

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 800 lir - Leto XLIII. št. 203 (12.835)

Trst, sobota, 29. avgusta 1981

Tako večina kot opozicija nezadovoljni z vlado

RIM — Predvčerajšnjim bi prišlo kmalu do vladne krize: liberalci, ki so bili že itak poparjeni, ker je prevladalo Andreottijevo stališče v prid posega OZN v Perzijskem zalivu in proti njihovem predlogu o odhodu tudi italijanskih minolovcev v Hormuško ožino, so zagrozili z izstopom iz vlade, da bi izsilili vsaj nekatere popravke k davčnim ukrepom, kakor sta jih osnovala Gorla in Amato. Krize ni bilo, nezadovoljstvo pa je ostalo. Bivši tajnik PLI Biondi je včeraj ponovno zahteval odprtje krize, a stranka poverjenik za gospodarska vprašanja Facchetti mu v intervjuju za današnji Il Secolo XIX daje tudi prav: »V mesecu dni so se naši pridržki vrstili kot za stavo, od afe Scalfaro in Valtelline pa do problemov v Zalivu in privitja davčnega vijaka,«
trdi Facchetti.

Pridržkov pa niso iznesli samo liberalci, ampak tudi druge stranke koalicije, ki z izjemo enega dela KD soglašajo s PLI, kar je prišlo do izraza tako v poslanski zbornici kot v senatu. V Palači Madama je vlada včeraj prvič odgovorila na vprašanja parlamentarcev v zvezi s problemi, ki jih je iznesel Scalfaro in intervjuju z dne 8. avgusta za Il Corriere della sera. Fanfani in podtajnik v predsedstvu vlade Rubbi nimata dvomov: SISDE je zanikal kakršnen koli »pritisk«
kogar koli in potrdil, da nima nobenih dosjejev o politiki. To naj bi izhajalo tako iz preiskave, ki jo je sprožil Fanfani, kot iz preverjanj, ki jih je po Rubbijevem zagotovilu opravil sam Gorla na osnovi Scalfarovih pojasnil.

Večina je bila s tem zadovoljna, opozicija pa ne. Toda zadovoljstvo večine je zgolj »formalno«, saj so vsi zahtevali revizijo zakona iz leta 1977, ki ureja delovanje varnostnih služb in problem državne tajnosti. Če pa je predlog opozicije za parlamentarno preiskavo o aferi Scalfaro propadel, se je to zgodilo samo zato, da ne bi spravili vlade v še večje težave.

Bolj »homogeno«
je sedelo predsedstvo poslanske komisije za okolje. Nobena skupina, ne večinska ne iz vrst opozicije s predsednikom komisije Botto (KD) vred, ni pokazala, da verjame izjavam ministra za civilno zaščito Gasparija o dogodkih v Valtellini. No, ker slednji še naprej trdi, da se strogo drži smernic, ki jih je izdal njegov predhodnik Zamberletti, je predsedstvo komisije sklenilo prisluhniti kar obema. Takšna dvojna avdicija pa diši po pravem »sodnem soocenju«. Kar še prav posebno ne prepušča članov komisije, je zaplet okrog podjetja, ki bi moralo izprazniti jezero Pola. Komunist Alborghetti: »Družba SNAM-Progetti, ki je že bila na prizorišču ujme po Zamberlettijevem naročilu, je pripravila ustrezní načrt 7. avgusta, toda Gaspari je nalogo zaupal rajši zasebni družbi Condotte, potem ko je dal razpisati zadevno licitacijo. S tem je bilo zamujenih najmanj 10 do 15 dni. V državi, kjer takšnih licitacij skoraj ni ali pa so goljufive, je zelo čudno, da se to zgodi ravno v izrednem stanju in ko so bila dela že zaupana javnemu podjetju!«

G. R.

Že peti poskus državnega udara proti Aquinovi v zadnjem polovnem letu V krvi zadušeni upor na Filipinih 60 oseb mrtvih, 900 pa ranjenih

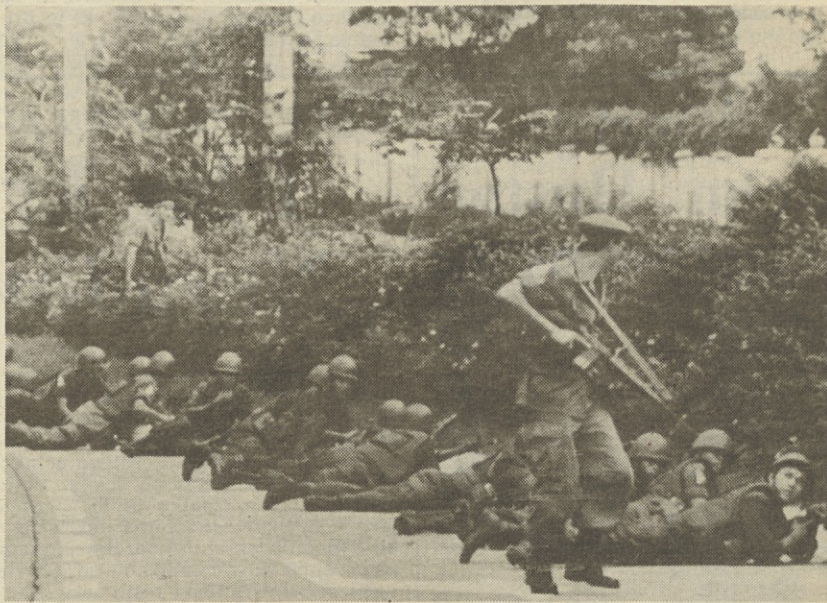
Upor je vodil Marcosov pristaš polkovnik Gregorio Honasan, baje pa ga je organiziral bivši obrambni minister Enrico Enrile

MANILA — S Filipinov prihajajo zaskrbljujoče novice, predsednici Aquinovi zveste sile so namreč v krvi zadušile že peti poskus državnega udara, odkar je Aquinova pred 18 meseci postala predsednica Filipinov.

Vendar je bil zadnji poskus državnega udara bistveno različen od prejšnjih. Pomembno je dejstvo, da je upor prvič zahteval veliko človeških žrtev; po sicer še nepopolnih podatkih naj bi bilo vsaj 60 oseb mrtvih, okrog 900 pa ranjenih. V spopadih je bil huje ranjen tudi Benigno, edini sin Aquinove. Prvič so vojaški udar izvedli mlajši častniki filipinske vojske, vodil pa ga je 36-letni polkovnik Gregorio Honasan, imenovan Gringo, eden izmed najožjih sodelavcev bivšega obrambnega ministra in zastopnika skrajne desnice Enrileja. Utemeljena je zato domneva, da je državni udar organiziral prav bivši obrambni minister Enrico Enrile, zagrižen nasprotnik Aquinove, ki ni prisostvoval včerajšnji izredni seji filipinskega parlamenta. Prvič so prevratniki imeli tudi konkretno možnost uspeha, saj je bil upor očitno dobro načrtovan, vendar ni imel podpore širših filipinskih množic.

V bran predsednice Aquinove se je postavil tudi ameriški predsednik Reagan in je ameriškim četam na Filipinih ukazal naj ostanejo v kasarnah. Iz izgnanstva na Havajih se je oglašil tudi filipinski diktator Marcos, ki je odklonil namigovanja, da je poskus državnega udara »moka iz njegovega mlina«, v isti sapi pa je izrazil upanje, da »bi ponovno prevzel predsedniško mesto, za katero je bil demokratično izvoljen«.

Prevratniki so upor zelo dobro organizirali, saj so zasedli najbolj pomembna strateška mesta: predsedniško palačo Malacanang, generalni štab filipinske vojske in eno izmed javnih televizijskih postaj. Uporniki so sicer zatrjevali, da je bil glavna tarča upora poveljnik filipinske vojske Fidel Ramos, katerega dolžijo nesposobnosti pri boju proti komunističnim gverilcem in muslimanskim separatistom, ki zahtevajo osamosvojitve 22 južnih pokrajin. Nič čudnega torej, če je prišlo do najbolj srditih spopadov prav med oddelki pod vodstvom generala Ramosa in uporniki, ki so se zabarikadirali v generalnem štabu filipinske vojske. V dogajanje je moralo poseči tudi letalstvo, vodja upora pa je baje s helikopterjem zbežal neznano kam.



Vladne sile zasedajo položaj vzdolž avtoceste, nedaleč od generalnega štaba filipinske vojske (Telefoto AP)

Kdo je kriv, da so Tuti in njegovi pajdaši lahko prišli do orožja?

Upor na Elbi: otočani zahtevajo helikopter vlada pa pravi, da je to tehnično nemogoče



Solidarnostna manifestacija z ugrabljenimi v Portu Azzurru

LIVORNO — »Helikopter za življenje!«
tako je vzklikalo včeraj več sto prebivalcev Porta Azzurra med sprevedom po mestnem obrežju in pozivalo državo, naj ustreže zahtevi šestih upornikov v dva kilometra oddaljeni kaznilnici. Obenem je spontano nastali »odbor občanov za rešitev ugrabljenih«
zbral več kot tisoč podpisov k peticiji, ki spodbuja vlado, naj fašističnemu zločincu, genovskemu gangsterju in sardinskim banditom omogoči beg.

Toda državni pravdnik iz Livorna Antonino Costanzo je poskrbel za mrzlo prho: »Helikopterja jim ne moremo dati, vsaj v danih razmerah ne, in to tudi zaradi tehničnih ovir.«
To so potrdili na seji »kriznega odbora«
v Palači Chigi: »Helikopter, kakršnega hočejo, ne more pristati v kaznilnici, poleg tega ni moč sprejeti zahteve o izključitvi radarjev, ker bi to pomenilo prekinitev letalski promet nad Tirenskim morjem.«
Policijski in vojaški helikopterji imajo prostora za 4 do 40 oseb, najbolj razširjen pa je agusta AB 205, v katerem je lahko največ 11 ljudi s pilotom vred in mu je za pristanek dovolj polovica nogometnega igrišča: toliko prostora pa na kaznilniškem igrišču tudi je, kot trdijo otočani.

Končno se je oglašil De Mita. Posredno je pohvalil župana iz Porta Azzurra za njegov pogum (Papi se je pripravil zamenjati s talci), v isti sapi pa prizadeto dodal, da ne gre iskati od-

govornosti za takšen ali drugačen razplet drame pri tem ali onem političnem tajniku. Nadaljuje se tudi polemika zaradi navzočnosti Tutija na Elbi, načelnik zaporniškega sistema Nicolò Amato pa miri duhove: »Tutijevo vedenje je bilo vselej vzorno, zato je bil začasno premeščen sem-kaj.«

Kako pa so uporniki dobili orožje? Nekdo naj bi jim ga pustil na športnem igrišču: neke noči v začetku avgusta je tam zašumelo, stražarji so izstrelili par rafalov, preiskave pa nobene! Nekaj dni zatem so aretirali v Firencah oba brata Tutijevega pajdaša Marroccuja, ker sta imela pri sebi pištolo: pravkar sta se bila pripeljala iz Piombina, od koder vozijo trajekti na Elbo. In talci? V gmotnem pogledu jim ni hudega, so pa seveda živčno izčrpani.

D. G.

V ponedeljek odprtje proge Ronke-München

NA 8. STRANI

Danes odprtje beneškega festivala

EVA FORNAZARIČ

BENETKE (LIDO) — Napočil je dan, ko je Biraghijevi beneški prvorojenki usojeno, da odpre svoja vrata pisanemu občinstvu, ki običajno polni sleherno festivalsko areno.

Že na prvi pogled je razvidno, da je letos na Lidu marsikaj novega, vsaj glede estetske prenov. Pred vhom v pritlično halo Casinoja - v markantnem poitalijančenem art deco stilu - so bile še včeraj na delu skupine tehnikov, ki so postavljale ogrodje mesteca v mestecu. Na Lidu so se namreč pojavile kulise v Palladijevem stilu, ki predstavljajo duh Cinecittà v prenesenem pomenu. Hollywood ob Tiberi praznuje namreč letos svojo 50-letnico ustanovitve.

To, da jo je ustanovil Mussolini, da bi filmsko umetnost podredil reklamnim potrebam fašizma, očitno ne po-

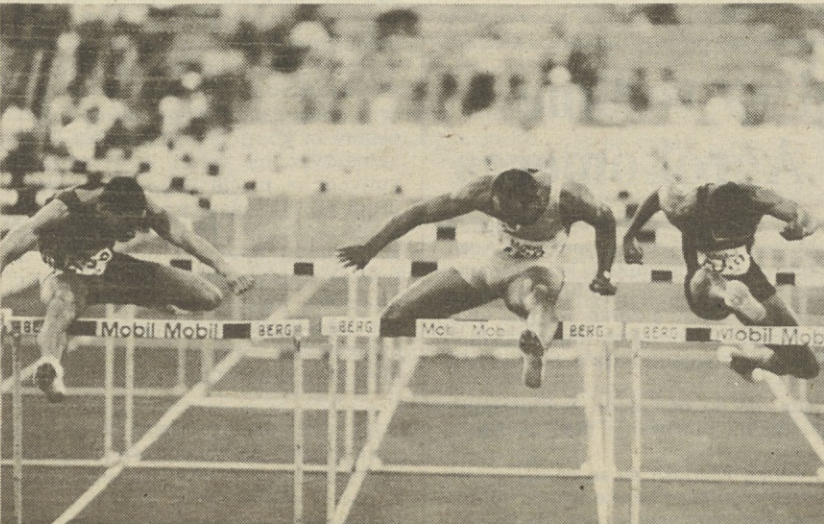
vzroča več veliko razburjenja. Cinecittà, ki se je v letih otesla zoprnega očetovstva stopa danes v novo produkcijsko pomlad in se temu primeru razkazuje na Lidu.

V »revivalskem«
stilu je tudi letošnji izbor plakatov, ki reklamizirajo 44. festival ter Mankiewiczovo retrospektivo. Zlato, različne nianse baročno rdeče barve in antično rumeni otenki se dobro spajajo s težkimi temno rdečimi zavesami, ki zakrivajo vhode v projekcijske dvorane Casinoja, kjer se bo letos odvijala novinarska polovica festivala.

Tudi pročelje festivalske palače je bilo deležno osvežilnega »liftinga«, vinsko rdeča barva pa je še, enkrat nosilka glavne arhitektonske vloge. Goste, ki bodo od danes do 9. septembra deležni projekcij v Veliki dvorani festivalske palače, bo namreč sprejemala svojevrstna geometrična konstrukcija.

Na svetovnem atletskem prvenstvu v Rimu

Že danes porazdelitev prvih kolajn



RIM — Od danes do 6. septembra bo Rim gostil največjo letošnjo športno manifestacijo, svetovno atletsko prvenstvo, na katerem se je zbralo 1700 tekmovalcev iz 181 držav, kolikor jih nimajo niti Združene države.

Poleg masovnosti pa ne bo manjkalo niti kvalitete, saj bo nastopilo dvajset svetovnih rekorderjev, po deset v ženski in v moški konkurenci.

Že danes bodo podelili prve tri kompletne medalje, in sicer v moški kroglji, v ženskem maratonskem teku ter v moškem teku na 10 tisoč metrov. Italijani računajo na zlato odličje svetovnega rekorderja Andreia, uveljaviti pa bi se znal tudi Panetta na 10.000 m, kjer mu bo ob strani rojak Antibio. V maratonu pa je glavna favoritinja Portugalka Rosa Mota.

Danes bo zaposlenih tudi pet jugoslovanskih atletov, od katerih se s svetovno konkurenco enakovredno kosa le Čolovičeva v teku na 800 m.

Do preliwa bo predvidoma prišlo v nedeljo zgodaj zjutraj

Minister Gaspari je včeraj podpisal odlok za »vodení preliv« vode Polskega jezera

SONDRIO — Minister za civilno zaščito Remo Gaspari je včeraj sporočil sklep, da bodo v nedeljo okrog 6. ure zjutraj povzročili »vodení preliv« Polskega jezera. Do tega sklepa so prišli tehniki civilne zaščite po ugotovitvi dejstva, da bi se jezero, ki je nastalo v kotanji nad bivšo vasjo Sant'Antonio Morignone, v primeru nenadnega poslabšanja vremena hitro napolnilo in bi se prelilo v dolino.

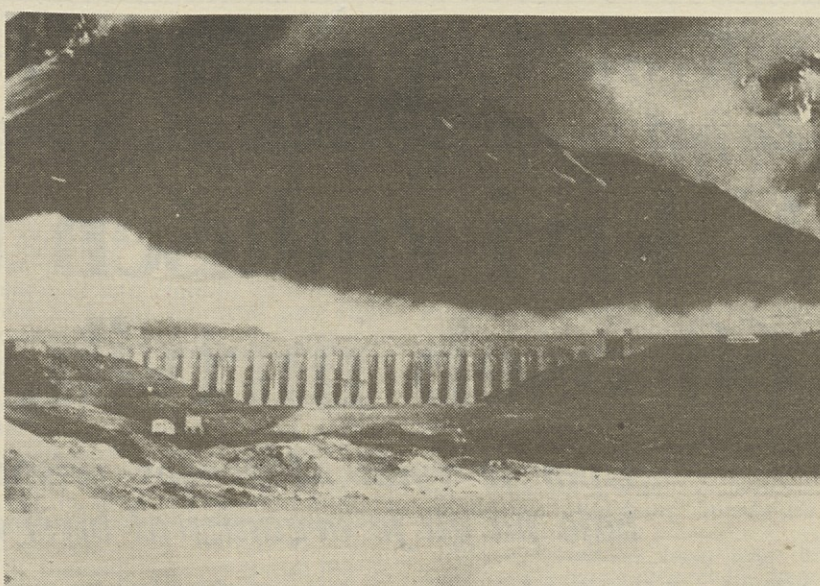
S tem so sprejeli stališče predsednika Dežele Lombardije Bruna Tabaccija, ki se je zavzemal za »vodení preliv« jezera. Tehnično bodo vso stvar izpeljali z vodo iz električne centrale v Premadiu in torej ne bodo izkoristili vode dveh umetnih jezov, kot je bilo to prvotno načrtovano. Predsednik tehnične komisije za Valtellino Ugo Maione je včeraj sporočil, da bodo vodo iz električne centrale začeli spuščati danes zjutraj ob 4. uri, spuščali pa bodo 10-16 kubičnih metrov vode na sekundo, tako, da naj bi prišlo do »vodenega preliwa« predvidoma v nedeljo zjutraj.

Včeraj se je medtem zgledil oster spor med tehniki civilne zaščite in vodstvom AEM (Milansko občinsko energetska podjetje). Generalni direktor AEM Augusto Sacchi, Ugo Maione in minister Gaspari so podpisali dokument v katerem ugotavljajo pravilnost sprejetih sklepov in se obvezujejo, to velja predvsem za AEM, za sodelovanje v izpeljavi projekta.

Prefektura v Sondriu je včeraj dopolnila seznam krajev, ki jih je izselila; evakuirali so 21 občin in 25.808 prebivalcev, v zadnjih urah pa so izselili še nadaljnjih tisoč prebivalcev ogroženega območja.

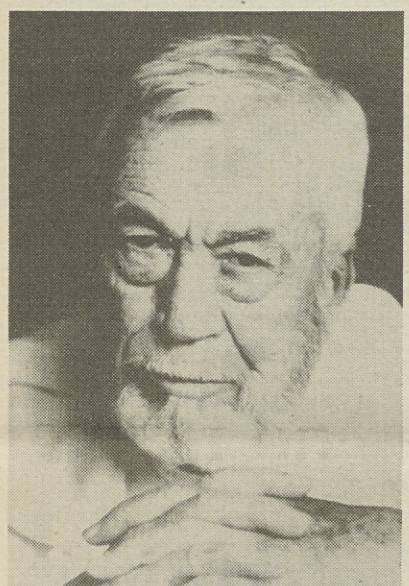
Gasilci so včeraj povlekli iz Polskega jezera 35-letno Mario Cristino Bonetti, trupla njenega moža in dveh otrok pa gasilci niso našli. V plazu, ki je uničil vas Sant'Antonio Morignone, je umrlo 21 vaščanov in 7 delavcev, doslej pa so našli le štiri trupla.

Dežela Lombardija je včeraj naslovila vladi prošnjo, da v naslednjih petih letih nakaže 3.000 milijard lir za odpravo posledic katastrofe, ki je prizadela Valtellino.



Jez v S. Giacomu nad Bormiom, ki oskrbuje električno centralo v Premadiu

Umrli je John Huston



NEWPORT — V Newportu, med snemanjem svojega zadnjega filma »Mr. North«, je včeraj umrl 81-letni ameriški režiser John Huston. Režiser je že več let bolehal na pljučih in je umrl med spanjem.

John, sin znanega igralca Walterja Hustona, je bil eden najpomembnejših ameriških režiserjev. S kinematografijo se je pričel ukvarjati kot scenograf leta 1938, tri leta kasneje pa je režiral svoj prvi film. Sloves je dobil s filmom Zaklad Sierre Madre (1947), za katerega je prejel tudi oskarja, drugi njegov najuspešnejši film je Fat City, ki ga je John Huston režiral leta 1971. Režiral je preko 40 filmov.

Kljub Amatovim pojasnilom o nujnosti gospodarskih ukrepov

Plaz kritik na račun vlade

Nezadovoljstvo tudi v večini

RIM — Plaz kritik in le malo odobravanja, to so v sintezi reakcije na predvčerajšnje vladne gospodarske ukrepe. Morda so najostreje v svoji kritiki sindikalne organizacije, ki trdijo, da je vlada uporabljala stare metode, s katerimi bo pospešila inflacijo. Resnično učinkoviti bi bili le ukrepi, ki bi omejili in odpravili davčno utajo, ki bi primerno usmerili državne izdatke in bi spodbudili produktivnost v javnih službah. Sindikalna federacija CGIL, CISL, UIL, ki bo o vladnih ukrepih podrobneje razpravljala na seji skupnega tajništva, je mnenja, da so bili vladni ukrepi konjunkturni in zato ne bodo rešili temeljnih vzlov italijanskega gospodarstva. Ta vprašanja sindikati želijo načeti na srečanju z vlado, sprejeti ukrepi pa bodo vsekakor močno bremenili pogajanja za novi finančni zakon.

Predsednik zveze industrijcev Lucchini pa je poudaril, da bo podražitev denarja negativno vplivala na konkurenčnost podjetij predvsem na zunanjih trgih, ker bo cena dela poskočila. Vlada je omejila kredit in podražila denar, medtem ko bi morala klestiti državne izdatke, še zlasti pa v sektorjih kot so INPS, KZE, železnice, pošte in drugi, ki ne delujejo obenem pa znatno prispevajo k skokovitemu naraščanju državnih izdatkov.

Nekoliko drugačnega mnenja pa je bila zveza malih industrijcev, ki je ocenila vladne ukrepe kot »ne negativne«. Vendar je ocena CONFAPI edina pozitivna v gospodarskih krogih. Podobno kot Confindustria so bila kritična do vladnih ukrepov združenja trgovcev in lastnikov benčinskih črpalk. Precejšnje nezadovoljstvo je vladalo tudi med bančniki, ki menijo, da bodo manj konkurenčni, ker bodo morali v celoti poravnati davek že v novembru, to pa bo za denarne zavode znatno breme.

Negativne so bile ocene tudi med strankami. Kritikam opozicije (komunist Fassino je na primer poudaril, da konservativni politični in gospodarski krogi zavestno špekulirajo z lro, da bi dokazali nujnost korenitih omejitvenih ukrepov, vladni sklepi pa napovedujejo le še ostreje in zaskrbljujoče prijeme kot so omejitve kreditiranja ali pa razvrednotenje) so se pridružile tudi nekatere vladne sile. Beppe Fachetti, ki je pri PLI odgovoren za gospodarsko politiko, je bil mnenja, da ni treba dati primerne protivred-

nosti po četrtkovem privijanju davčnega vijaka. Vlada pa bo dokazala, da zna usmerjati gospodarstvo, če bo znala primerno oklestiti izdatke. Prav tako nezadovoljni so tudi republikanci, ki sicer priznavajo vladi možnost popravnega izpita s finančnim zakonom. Učinkovitost tega zakona pa bo odvisna predvsem od sposobnosti klestenja izdatkov ter omejevanja državnega deficita.

Kritikom je odgovoril zakladni minister Amato, ki je poudaril, da je vlada le »ohladila« povpraševanje, ne da bi prizadela proizvodnjo. Amato je dodal, da so bili ukrepi potrebni, da bi se izognili razvrednotenju, sprejeti sklepi pa so le uvod v finančni zakon, ki bo strog zlasti z razsipneži. Končno je podpredsednik vlade dodal, da so se ministri odločili za zdravilo, ki odpravlja bolezen in ne škoduje bolniku.

Državni svet o verouku

RIM — Državni svet je delno razveljavil sklep lacijskega deželnega upravnega sodišča in rabsodil, da morajo tudi tisti dijaki, ki se ne udeležujejo pouka, ostati v razredu med uro verouka. Lacijsko deželno upravno sodišče pa je pred časom menilo, da je verouk dodatni predmet in da torej ne sodi v normalni urnik, ki velja za vse dijake.

O vsej zadevi bodo vsekakor morali govoriti še na upravni ravni.

Sindikati šolnikov CGIL je takoj po rabsodbi menil, da je slednja jasen dokaz, da je vprašanje verouka mogoče rešiti samo na politični ravni in da z rešitvijo ni mogoče več odlašati.

Negativno mnenje so izrekli tudi predstavniki protestantske Cerkve, ki so menili, da gre za korak nazaj v primerjavi s prejšnjo oprostitvijo pouka. Po njihovem mnenju bo moral zdaj o urniku odločati minister za šolstvo.

V Južni Afriki že 50.000 črnskih rudarjev brez službe

NAIROBI — Anglo-ameriška družba je napovedala, da bo odpustila okrog 50.000 črnskih rudarjev v premogovnikih in rudnikih zlata. Od tega so od včeraj do danes odpustili 18.000 stavekajočih, v naslednjih dneh pa jih nameravajo odpustiti še več kot 30.000, kar je približno petina vseh afriških rudarjev, ki jih zaposluje Anglo-ameriška družba. S tem se je spor med stavekajočimi in delodajalci silno zaostрил in utegne se zgoditi, da bo Južno Afriko preplaval nov val še bolj množičnih stavk in nemirov.

Največji afriški sindikat, Kongres južnoafriških sindikatov (Cosatu), ki je bil ustanovljen novembra predlani, je namreč napovedal, da bo oklical splošno stavko, če bodo rudarske družbe še naprej odpuščale stavekajoče rudarje in če ne bodo sprejele zahtev o izboljšanju črnskih rudarskih plač, kakršne zahteve sindikat Nacionalne zveze rudarjev (NUM). Rudarski sindikat je medtem za tri odstotke znižal zahtevo po povišanju plač (27 namesto 30 odstotkov), medtem ko rudarske

družbe vztrajajo pri 15- do 23-odstotnem povišanju.

Zadnji zapleti oznanjajo, da so odnosi med delom in kapitalom zelo napeti, zlasti po tistem, ko je ogromna večina rudarjev zavrnila predlog rudarske zbornice o povečanju dodatkov za dopuste in odškodnine v primeru nesreč. Kongres južnoafriških sindikatov, katerega članica je tudi Nacionalna zveza rudarjev, se je že na začetku solidariziral s stavekajočimi v rudnikih zlata in premogovnikih, sedaj pa je delodajalcem odkrito zagrozil s splošno stavko, ki bi imela za južnoafriško gospodarstvo nepredvidljive posledice. Cosatu namreč šteje okrog milijon članov in je s tem najmočnejša sindikalna zveza na celini, ki bi s svojim vplivom in močjo malodane v vsaki drugi afriški državi v nekaj dneh pometla z režimom, če bi delavce pozvala k splošni stavki. V Južni Afriki so tudi na tem področju razmere precej drugačne, kajti Cosatu kljub vsemu združuje le okrog šestino vse črnske delovne sile v državi, poleg tega pa v njem niso včlanjeni vsi črnski sindikati.

Ne glede na to je jasno, da je grožnja s splošno stavko odgovor na pritisk rudarskega belskega velekapitala, ki hoče z odpuščanjem stavekajočih zatrei stavko, ki traja že dvajset dni.

Lakiranje stvarnosti

STRUGA — Slovenski pisatelji so povzročili »prvi škandal na struških večerih poezije«. To pravijo organizatorji tega pesniškega festivala, ki je letos potekal že šestindvajseto leto zapored.

Mestece Struga leži le dvajset kilometrov od Vevčanov, kjer je 7. avgusta prišlo do spopada med krajani in milico, ki je z električnimi palicami pretepala tudi ženske in otroke. 20. avgusta, na dan otvoritve pesniške prireditve je v Vevčanih petdeset mladincev že dvajseti dan z gladovno stavko izražalo svoje ogorčenje nad krutostjo »organov oblasti«. To je spodbudilo slovenske pisatelje, da so struškim večerom poezije poslali brzojavko z naslednjo vsebino:

Pretreseni nad stisko mladih v Vevčanih v neposredni bližini Struge, ki so prisiljeni v gladovno stavko, in ogorčeni nad brutalnim ravnanjem milice s celotnim prebivalstvom vasi Vevčane, pozivamo zbrane pesnike v Strugi, da se ob prižiganju slovesnega festivalskega ognja pridružite našemu najglobljemu protestu proti tepanju elementarnih človekovih pravic in človekovega dostojanstva s strani brezdušnih oblastnikov občine in mesta, v katerem ste se zbrali. Organizatorja prosimo, da s tem protestom seznani udeležence struških večerov poezije. Društvo pisateljev Slovenije, predsednik Rudi Seligo

Organizatorji struških večerov protesta niso posredovali zbranim pesnikom. Zato so to storili slovenski književniki sami.

Zadnji dan pesniške prireditve je najprej skupina pesnikov (Dane Zajc, Franci Zagoričnik, Gojko Džogo, Bogomil Džazela in Ljiljana Dirjan) na lastno pobudo in proti volji organizatorjev obiskala Vevčane in se pogovarjala s tamkajšnjimi mladinci. Nato pa je na večerni slovesnosti Mostovi Dane Zajc, ki je bil pozvan kot predstavnik Slovenije, da prebere svojo pesem, zbranim ljubiteljem poezije ob opravičilu prebral zgornji protest slovenskih pisateljev.

Reakcija makedonske kulturne javnosti na zgornja dogodka je bila histerična. Predsednik sveta struških večerov pezijske Trajan Petrovski je slovenske pisatelje obtožil za žalitev makedonskega naroda in »napadalnost in domišljavost, da je moč drugemu prodajati evropsko kulturo«. Prav nič manj oster komentar je objavil v skopskem Večeru Eftim Takovski. Še najmanj, za kar so slovenski pisatelji obtoženi je, da se vtikajo v stvari, ki se jih nič ne tičejo.

Na te obtožbe je z novim pismom odgovoril predsedujoči slovenske pisateljske organizacije, Rudi Seligo, ki je med drugim zapisal:

...Ni niti prostora niti časa, da bi se v tem trenutku prepirali o zemeljski hrani poezije in o tem, čemu poezija v našem zavrnem svetu služi (če sploh čemu služi). Dejstvo pa je, da niti poezije niti zbora pesnikov ni mogoče ponižati do tiste in take stopnje, ko sta oba — pesništvo in pesnik — uporabljena za lakiranje surove stvarnosti in sta proti svoji volji spreminjena v kulise Potemkinove vasi...

Kakšen bo odgovor na to novo pisanje, ne vemo. Ostaja pa dejstvo, da so pisatelji (spet!) napadeni zato, ker so povedali, kaj mislijo.

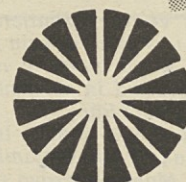
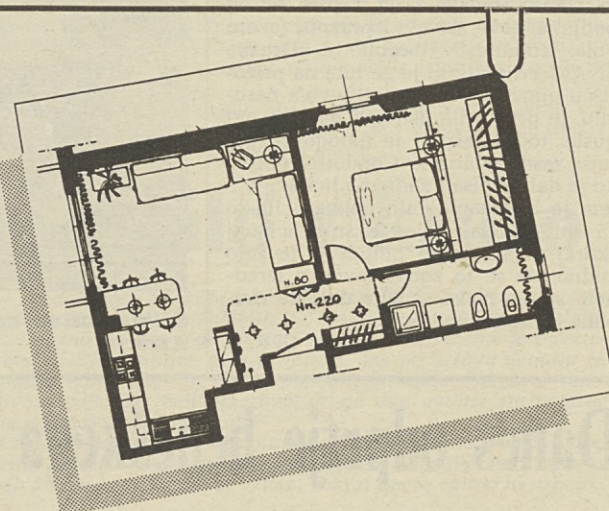
DEJAN VERČIČ

Zaporni nalogi za vodilne ljudi bosanskega Agrokomerca

VELIKA KLADUŠA — Temeljno javno tožilstvo v Veliki Kladuši je prejelo 6 kazenskih prijav proti 17 najodgovornejšim ljudem iz delovnih organizacij Agrokomerca: Marketing, Perutinarstvo in Delikatose — podpisnikom lažnih menic. Tožilstvu so tako prijavili Zvonka Pavlinovića, Sulejmana Čufurovića, Dragana Valentića, Vasa Dobrosavljevića, Stojana Jankovića, Milana Šarca, Kasima Okanovića, Djura Horvata, Vlada Iskrice, Rasima Pozderca, Ibrahima Kajbića, Muni-ba Dejlaga, Ibrahima Filovića, Mebrura Šukolića, Nedjada Purića, Stanka Medica in Radoslava Mitrovića.

Iz kazenskih ovadab izhaja upravičen sum, da so omenjeni vodilni ljudje Agrokomerca kršili člen 44 zakona o zagotavljanju plačevanja med koristniki družbenih sredstev.

Na zahtevo občinskega javnega tožilca Velike Kladuše pa so včeraj priprli Alijo Alaševića, bivšega direktorja Agrokomerce interne banke zaradi upravičenega suma, da je zagrešil kaznivo dejanje zlorabe pooblastil v gospodarstvu.



SIA SERVIZI IMMOBILIARI AUSILIARI S.R.L. TRST
UL. DEI PORTA 6/1 TEL. 040/772333

NOVOGRADNJE - POPRAVILA - VZDRŽEVANJA
POŽARNA VARNOST INSTALACIJE STRUKTUR R.E.I.
TEHNOLOŠKE INŠTALACIJE OGREVALNE ELEKTRIČNE - VODOVODNE
PROJEKTIRANJE

Po hudih vremenskih neprilikah v tem tednu

Deželna odborništva izdelala načrte za pomoč prizadetim krajem v Furlaniji

TRST — Kot znano, je ta teden nekatere predele naše dežele močno prizadelo slabo vreme. Deželni odbor je hitro ukrepal in na včerajšnjem zasedanju razdelil svoje posege na tri faze glede na potrebe, ki so se postavile po ujmi. Prva faza zadeva intervencije, ki zahtevajo hitro ukrepanje, druga popravila na cestah, ki jih je prizadelo neurje in tretja finančni prispevek ustanovam in zasebnikom, ki so utrpeli škodo.

Analizo položaja na prizadetih področjih, kjer so zaenkrat ugotovili škodo za več kot 10 milijard lir, je deželnemu odboru posredoval odbornik za civilno zaščito Di Benedetto, ki je zbral podatke ravnateljstev za gozdove, kmetijstvo in javna dela. Hitri ukrepi se nanašajo na popravila pokrajinskih cest v občinah Mužec, Paularo, Bordano, Pontabelj in Tolmeč (800 milijonov) ter vzpostavitev naprave za pumpanje voda pri Latisanotti (500 milijonov). Med nujna dela gre uvrstiti tudi dela na rečici Minischitte pri Paularu (2 milijardi in 100 milijonov).

»Takoj potem, ko je nehal razsajati val slabega vremena«, je dejal Di Benedetto, »sem se povezal z ministrstvom za javna dela, da bi vskladili in pregledali procedure ter možnosti finansiranja. V prihodnjih dneh bomo tako nakazali še 2 milijardi za dokončno ureditev cestišča v dolini Aupa, Mužcih in Bordanu«. Kar zadeva povezav proti Studeni Bassi v občini Pontabelj, je dežela že leta 1984 nakazala 250 milijonov za preventivna dela. Te vsote pa pontabeljska občina ni mogla še izkoristiti, saj še vedno pričakujejo mnenje ministrstva.

Kar zadeva odškodnine oziroma nakazila v korist ustanov in privatnikov, bo to šlo po že ustaljeni poti, kakršno je pač Dežela zarisala za podobne primere. Še prej pa bodo natančno ugotovili nastalo škodo in določili posamezna področja intervencij. Tudi odborništva za javna dela in kmetijstvo sta na delu. Angažirali sta specializirano deželno osebje, da preveri nastalo škodo in zariše zemljevid najbolj prizadetih področij, ki bodo lahko izkoristila prispevke in olajšave, ki jih za take primere predvidevajo deželni in državni zakoni.

Črna vdova povzroča te dni nevšečnosti vsako prekomerno razburjenje pa je odveč

Ko je pred dnevi črna vdova pičila nemško turistko na Rabu, so časopisi začeli pisati, da se je ta strupeni pajek spet pojavil na jadranski obali. To pa ni povsem res, kajti črna vdova ni ls-tre in Dalmacije nikoli zapustila. Vsa leta je že tam in tudi kdaj koga piči, za novinarje pa je postala zanimiva šele zdaj, ko je pičila tujo turistko. To nam je povedal diplomirani biolog Tom Turk iz laboratorija za biokemijo Biotehniške fakultete v Ljubljani.

Samica pajka latroectus mactans tredecimguttatus, imenovana »črna vdova« je kot katerakoli druga biološka vrsta vedno prisotna v naravi, enkrat v večjem, drugič v manjšem številu. Spomnimo se lahko, da so nam meduze več let zapored grenile kopanje v morju. Največ jih je bilo 1982. leta, potem pa vsako leto manj in letos jih je le še malokdo opazil. Nekaj

podobnega nam bo zdaj verjetno uprizorila črna vdova.

Zadnja epidemija črne vdove v Jugoslaviji je bila med letoma 1948 in 1965. V tem času je pičila približno 200 ljudi in vsi so preživel. Letos so jo že opazili v Istri, na Kvarneru, Krku, Cresu, Lošinju, tudi v Pulju in na Reki. Pajkov je resda dosti, vendar še ne dovolj za epidemijo. Je pa to povečanje števila lahko opozorilo, da bo do epidemije prišlo, prihodnje leto ali pa naslednje za njim.

Črna vdova živi od junija do zgodnje jeseni, ko umre. Za seboj pa pusti kokon (zapredek ali mešiček), iz katerega se naslednjo pomlad izleže nova generacija. Narava sama uravnava ravnotežje med različnimi biološkimi vrstami, včasih pa se to ravnotežje poruši in tako pride do epidemije posa-

mezne biološke vrste — tudi črne vdove. Za število le-teh skrbi tudi njihov naravni sovražnik: določena vrsta ose. Prav verjetno je, da je letos toliko črnih vdov zato, ker je os manj. Te je lahko pomorila letošnja mrzla zima ali pa človek s kemikalijami, ki jih uporablja v kmetijstvu. Drugi regulator, ki ga narava uporablja pri uravnavanju števela črnih vdov, je kanibalizem. Samica črne vdove žre svoje mlade in ti se žro tudi med seboj. Pa ne, da lahko pride do epidemije črne vdove zato, ker je ta izgubila apetit?

Kakorkoli že, vsaka panika bi bila povsem odveč. Črna vdova je le ena izmed smrtno nevarnih živali, s katero se lahko srečamo. Tudi gad in modras sta nevarna, zaradi njiju pa nihče ne izgublja živcev. Ob njih bomo prihodnje leto, ko bomo hodili po jadranski obali, potrebovali tudi malce pazljivi-

vosti, saj je črna vdovo zelo enostavno prepoznati: samica, samo ta je nevarna, ima do petnajst milimetrov dolg črn zadek s trinajstimi rdečimi pikami. Če vas piči, pojdite k zdravniku, ta vam bo dal serum in spet bo vse v redu.

Seruma zaenkrat v Jugoslaviji nimajo. Za nemško turistko so ga pripeljali iz Münchna. A največji jugoslovanski strokovnjak za živalske strupe dr. Zvonimir Maretič, vodja infektološkega medicinskega centra v Pulju, je že napovedal, da bo jugoslovanski serum spet na voljo čez kakšen mesec. Dr. Maretič je serum proizvedel že 1951. leta, vendar so ga v Jugoslaviji nehali proizvajati po koncu zadnje epidemije črne vdove 1965. leta.

DEJAN VERČIČ

slovenskim učnim jezikom na Goriškem in Tržaškem. Tedensko delovno srečanje, ki se ob koncu tega tedna že izteka, je potekalo v Ravnah na Koroškem, v prostoru, ki ga je v svojih delih opisoval Prežihov Voranc - Lovro Kuhar. Pisatelju in njegovi ustvarjalnosti so organizatorji poletnega seminarja namenili vso pozornost s predavanjem in ekskurzijo.

Ta pa naj bi ne bil edini stik z gostitelji. Udeležence seminarja naj bi namreč sprejela tudi predsednica občinske skupščine Ravne na Koroškem Maks Večko in Franci Pivec iz Komiteja za vzgojo in izobraževanje ter telesno kulturo. Pedagoški delavci šol s slovenskim učnim jezikom na Goriškem in Tržaškem naj bi se seznanili tudi z zgodovinskim in zemljepisnim orisom koroškega prostora, si ogledali dve kulturni prireditvi in se celo spustili v jamo rudnika Mežica.

Strokovni del poletnega seminarja prinaša tematiko, ki naj bi udeležencem pripomogla k vsakodnevnomu delu s šolajočo mladino. V jezikovno področje posegata prispevka predstavnic mariborske Univerze o odnosu med narečjem in knjižnim jezikom in o umetnostnem besedilu v otrokovem razvoju. Komunikacije v šoli in delo z vedenjsko motenimi otroki je prispevek predavatelja iz Univerze v Ljubljani, tamkajšnji Pedagoški inštitut pa v programu zastopa predavanje o problematiki prehoda z razredne na predmetno stopnjo pouka oziroma v Italiji med osnovno in nižjo srednjo šolo.

S področja dvojezičnosti prinaša letošnji poletni seminar na Ravnah kar dva prispevka: najprej predstavitev problemov metodike pouka slovenskega jezika v dvojezičnih šolah na Koroškem in zatem še pogovor za okroglo mizo o tej aktualni tematiki šolstva. Program seminarja dopolnjuje tudi predavanje o zdravstveni vzgoji v šoli in otrokovem bioritmu.

Organizatorji in gostitelji poletnega seminarja za slovenske učitelje iz Italije so se potrudili ne le pri sestavi programa strokovnega srečanja, temveč tudi za to, da bi bilo udeležencem tedensko bivanje v severnem delu Slovenije kar se da zanimivo in prijetno.

MIRJAM MUŽENIČ

Sežanski občinski praznik

DANES, 29. AVGUSTA

- ob 8.00 tradicionalno tekmovanje v streljanju z vojaško puško M48 za prehodni pokal »28. avgust« na strelišču v Divači;
- ob 9.00 začetek tradicionalnega kraškega sejma v Sežani;
- ob 9.00 ženski in moški košarkarski turnir na odprtem igrišču v Sežani;
- ob 9.00 občinsko prvenstvo v tenisu v Lipici;
- ob 9.30 promenade koncert godbe na pihala iz Divače v Sežani;
- ob 10.00 SLAVNOSTNA SEJA ZBOROV SKUPŠČINE OBČINE SEŽANA;
- ob 10.30 risanke v kinodvorani Sežana;
- ob 13.00 otvoritev vodovoda na Kozini;
- ob 16.00 40-letnica LD Sežana — razvitje prapora na sejmišču;
- ob 17.00 nastop mažoretk iz Logatca v Sežani;
- ob 18.00 lovski srečolov v Sežani na dvorišču Mohorčič;
- ob 18.00 nastop Godbe na pihala s Proseka na sejmišču;
- ob 19.00 javna radijska oddaja Radia Koper-Capodistria na sejmišču;
- ob 20.00 modna revija UTOK Kamnik na sejmišču;
- ob 21.00 zabava s plesom, igra ansambel Prizma.

NEDELJA, 30. AVGUSTA

- ob 9.00 nadaljevanje tradicionalnega kraškega sejma v Sežani;
- ob 9.00 občinsko tekmovanje v balinanju v Sežani;
- ob 13.00 8. tradicionalni turnir »Jožeta Benčiča« v malem nogometu v Vrhpolju;
- ob 16.00 2. srečanje harmonikašev Primorske v Senožecah;
- ob 20.30 ples — igra ansambel »NON STOP«

SOBOTA, 5. SEPTEMBRA

- ob 17.00 otvoritev vodovoda v Slivju.

V Furlaniji in Venetu močne težnje za izstop iz PSDI in prestop v PSI

VIDEM - Tudi v Furlaniji-Juljski krajini so socialdemokrati na zadnjih parlamentarnih volitvah v letošnjem juniju doživeli poraz. Izgubili so precej glasov, za las jim je uspelo, da je bil v poslansko zbornico spet izvoljen poslanec Martino Scovacricchi, ki je bil tudi imenovan za podtajnika v obrambnem ministrstvu.

Socialdemokratsko stranko so že pred dvema letoma zapustili nekateri vidni prvaki v videmski pokrajini. Med temi deželni odbornik Vespasiano ter oba zastopnika te stranke v videmskem pokrajinskem svetu. Ti so, skupno s številnimi drugimi prvaki te stranke, šli v socialistično stranko. Rezultati tega prestopa so se na volitvah pokazali v več krajih Furlanije, še zlasti v Kanalski dolini ter v Benečiji.

Poblizje analizirani rezultati nedavnih političnih volitev povedo, da so socialdemokrati izgubili povsod, skoro vedno na račun socialistov. To še zlasti v krajih, kjer sploh niso imeli strankine organizacije. V več takih krajih so dobesečno izginili s politične pozornice. Nekoliko manjši je bil osip

tam, kjer imajo organizirane sekcije, župane ter odbornike.

Pa tudi v takih krajih je bila njih dosedanja moč zelo okrnjena. V Gorici npr., kjer so doslej bili tretja stranka v občini in imajo štiri svetovalce v občinskem svetu (dva sta odbornika), so dobili tako malo glasov, da bi dobili z enakim rezultatom le dva svetovalca.

Tudi zaradi tega je v vrstah PSDI precej negodovanja. Volivci so jih večinoma zapustili. Marsikateri prvak utegne ostati brez vojske. Sicer pa je v vrstah socialdemokratov že več časa precej ljudi, ki bi radi prestopili k socialistom. O tem so nekateri odkrito govorili že pred volitvami. Morda so tudi taki že volili Craxijevo socialistično stranko. Sedaj pa bi radi tudi uradno prišli v PSI.

O tem se precej razpravlja tako v Gorici kot v Vidmu, nekaj tudi v Pordenonu. Precej močne so take težnje v nekaterih pokrajinah Veneta, in sicer v Bellunu ter Trevisu. Pa tudi drugod so take skupine. Govora je celo, da bi se ti najprej znotraj PSDI organizirali

v strujo, ki naj bi še pred koncem leta izstopila iz te stranke ter organizirano vstopila v socialistično. Kar se Goriške tiče naj bi ta skupina imela somišljenike tako v Gorici kot na podeželju. Trdno odločeni ostati v PSDI pa so vsi tisti, ki so okrog sedanjega tajnika Franca Esposita.

V zadnjih dneh se je nekaj, kar je najbrž v zvezi s tem, skuhalo v videmski federaciji PSDI. Številna skupina članov pokrajinskega odbora te stranke je mnenja, da sedanja tajnica Maria Teresa Valent vodi politiko, ki je preveč polemična do socialistov. Večina v odboru pa Valentovo podpira. Kljub temu pa je bil izvršni pokrajinski odbor PSDI razpuščen, na svojem mestu je ostala le tajnica.

Sedaj je v Vidmu precej ostra polemika znotraj PSDI, ki lahko privede do organiziranega odstopa manjšine. Sicer pa bo najbrž vse skušal uglediti vsedržavni tajnik Nicolazzi, ki pride 13. septembra v Pradibosco, kjer bo tradicionalno deželno srečanje socialdemokratov. Brez dvoma bo tam govorila o položaju znotraj PSDI in o težnjah za razkol v tej stranki.

MARKO WALTRITSCH

DANIELLE STEEL 51.

Njena družina

Prevedla Irena Trenc-Frelj

»Za oba je težko.«

»Toda kriv sem samo jaz... to je najhujše. Ne pravim, da bi bil lahko obrnil stvari drugače, prav gotovo bi bil lahko vso zadevo nekoliko zavrl.«

»Umirajoče industrije ne bi mogel nikoli Oživeti, Ward, pa če bi se še tako trudil. Za to ne smeš kriviti samega sebe.« Skomignila je z rameni in sedla na rob postelje. »Kar pa se ostalega tiče...« žalostno se mu je nasmehnila, »... je bilo zabavno, dokler je trajalo.«

»Kaj, če bomo morali stradati?« Zdel se ji je kot majhen, prestrašen deček. Njegovo vprašanje je bilo dokaj nepričakovano za človeka, ki je vsa leta preživel na kredit. Toda nocoj se je končno soočil z vso resničnostjo, ugotovil pa je tudi, da jo vsej razkačenosti navkljub obupno potrebuje. Ni ga pustila na cedilu.

Ko je spregovorila, je bila videti mirna, dosti bolj mirna, kot pa je bila v resnici. Toda hotela mu je dati nekaj, česar je vedela, da nima. Vero. Zaupanje. To je bilo najbolj-

še, kar je lahko v danem trenutku storila zanj. V njenih očeh pa tudi tisto, kar je pomenilo žena soprogu. »Saj ne bomo stradali, Ward. Bova že nekako zmogla. Še nikoli nisva stradala, čeprav je včasih malo manjkalo.« Utrujeno se mu je nasmehnila. Vse telo jo je bolelo od pospravljanja in potiskanja in premikanja stvari.

»Takrat vas ni bilo sedem.«

»Ne.« Prvič po nekaj tednih ga je nežno pogledala. »Vesela pa sem, da nas je zdaj.«

»Res, Faye?« Od same žalosti se je že pred nekaj urami streznil. Nocoj se še napiti ni znal in zdaj je bil vesel tega. »Te ni strah, ker se te vsi držimo za krilo, jaz pa še najbolj, ker sem še bolj prestrašen kot otroci?« Počasi se mu je približala in se dotaknila njegovih gostih, peščeno svetlih las. Prav neverjetno, kako je bil podoben Gregoryju, kako sta si bila enaka — včasih je bil sam videti bolj otročji od svojega sina.

»Vse bo še v redu, Ward... obljubljam,« je zašepetala in ga poljubila na vrh glave. Ko je obrnil glavo k njej, sta mu po licih pripolzeli dve solzi, ihtenje, ki ga je davilo, pa je požrl.

»Pomagal ti bom, punčka, obljubljam... storil bom vse, kar je v moji moči...« Prikimala je, on pa je potegnil njen obraz k svojemu in jo prvič po dolgem času, ki se je Faye zdel kot leta, poljubil na ustnice. Trenutek kasneje je legel k njej v posteljo, vendar se ni zgodilo nič. Že dolgo je bilo tako. Oba je morilo preveč skrbi. Toda vsaj ljubezen je še ostala, zdelana, a ne ugasla. To je bilo edino, kar sta še imela. Vse drugo sta izgubila.

7. POGLAVJE

Maja so se izselili iz hiše in Faye in Wardu so pri tem tiho polzele solze po licih. Vedela sta, da zapuščata svet in način življenja, ki se ne bo nikoli povrnil. Tudi Lionel in Greg sta jokala. Dovolj sta bila stara, da sta razumela, da odhajajo za vedno. To je bil dom njunega otroštva, bil je prelep in varen in topel. Plašil jih je čudni izraz na obrazih njunih staršev. Vse se je nenadoma tako spremenilo, čeprav otroka nista povsem razumela, kako. Edino Vanske in Val selitev ni prizadela. Stari sta bili samo tri leta in nista kazali, da bi imeli kaj proti, čeprav sta občutili splošno nelagodje. Njima se je zdelo nadvse razburljivo, da se bodo vsi preselili v Palm Springs.

Ward jih je vse skupaj odpeljal z edinim avtom, ki jim je še ostal. To je bil stari chevrolet karavan, ki ga je prvotno uporabljala služinčad, toda zdaj jim je prišel prav. Ni bilo več ne duesenbergov, ne Fayinega športnega bentleya ne drugih avtomobilov iz nekdane armade.

Faye in Wardu je bilo, kot da se za vedno poslavljata od svoje mladosti. Rečeno jima je bilo, da morata hišo v Palm Springsu izprazniti do junija. Medtem pa je bil to edini kraj, kjer sta lahko za nekaj tednov pustila otroke. Faye je imela ogledanih nekaj hiš, ki bi se jih dalo najeti, njuno pohoštvo pa naj bi do takrat počakalo v skladišču.

Knjiga je izšla pri Založništvu tržaškega tiska in je na razpolago v Tržaški knjižarni

Po 40 letih tradicionalnega zavezništva s KPI

Za občinsko upravo v Miljah teži PSI k alternativni večini

Vse kaže, da se politični položaj v miljski občini nevarno zastruje in zapleta. Rešitev politične krize, ki se je začela že konec preteklega leta s »preverjanjem« med krajevnimi socialisti in komunisti, ki so zadnjih 40 let skupaj vodili občinsko upravo, in se razvila do odstopa občinskega odbora po zadnjih volitvah, postaja v zadnjih dneh vse prejšnjega kot lahka. Ko so konec julija v miljskem občinskem svetu soglasno odločili preložiti razpravo o sprejemu ostavk župana in odbornikov do 18. septembra, se je zdelo, da gre zgolj za potrebo po ureditvi nekaj podrobnosti v sporazumu, po katerem bi novi občinski odbor v Miljah razširil z vstopom socialdemokratov.

Toda dogodki zadnjih dni dokazujejo, da ni tako. V tem mesecu se namreč miljski predstavniki KPI, PSI in PSDI sploh niso sestali, da bi nadaljevali pogajanja o programu za nov odbor, po drugi strani pa so o usodi miljske občine začeli razpravljati na dveh dosedanjih sestankih med strankami, ki vodijo tržaško Občino in Pokrajino, očitno pač z namenom, da poskusijo oblikovati za Milje alternativno občinsko upravo, v kateri bi potisnili komuniste v opozicijo. Medtem so se namreč tudi ponovno zaostriili odnosi med miljskimi komunisti Liste Frausin in socialisti, kot sta nam včeraj potrdila miljski podžupan Rossini in pokrajinski tajnik PSI Seghene, ki poudarjata »popolno nezadovoljstvo« nad dosedanjimi stiki s KPI in nad »gospodovalnim zadržanjem« te stranke.

S svoje strani je tržaška federacija KPI odločno obsodila dejstvo, da se o usodi miljske občinske uprave hoče odločati na sestankih med strankami tržaške koalicije, češ da je občinski svet v Miljah soglasno sklenil sprejeti ustrezne odločitve za izvolitev novega župana in odbora na osnovi »pozitivnih srečanj« med krajevnimi KPI (Lista Frausin), PSI in PSDI na prihodnji občinski seji 18. septembra. Socialisti pa, tako Rossini kot Seghene, odločno zavračajo trditve KPI, da bi obstajal kak miljski sporazum med KPI, PSI in PSDI in nasprotno poudarjajo, da se je dosedanje zavezništvo s KPI izkazalo kot »jalovo«, pri čemer očitajo komunistom »preobširne programe«, ki ne upoštevajo nujnosti reševanja konkretnih vprašanj Milj.

Prvenstvena naloga občinske uprave bi morala biti ureditev vprašanja vode in metana, trdijo pri PSI, teh problemov pa ni mogoče reševati brez sodelovanja strank na po-

krajinski ravni, zaradi česar so tudi upravičeni, pravita Seghene in Rossini, razgovori med tajništvi strank tržaške večinske koalicije. Pokrajinski tajnik PSI nam je tudi izjavil, da bi pri sedanjem stanju odnosov med miljskimi socialisti in komunisti težko sprejeli tudi ponudbo županskega mesta, kar daje misliti, da so se socialisti usmerili na pot iskanja alternativne večine v Miljah.

Vendar se pri tem postavlja vprašanje, ali je taka alternativna večina možna. V miljskem občinskem svetu, ki ga sestavlja 30 svetovalcev, ima namreč KPI kar 14 svetovalcev, KD 8, PSDI (z nedavnim vstopom bivšega melonarja Marchia in neodvisnega Russignana) 3, PSI 2, po enega svetovalca pa imajo Lista za Milje, PRI in MSI. Vse stranke, razen KPI, premorejo torej komaj večino 16 svetovalcev, ker pa najbrž alternativna večina ne bi mogla sprejeti podpore misovskega prvaka Morellija, bi taka koalicija štela komaj 15 svetovalcev. Toda tudi ta kombinacija je zelo vprašljiva, saj še ni znano, kaj nameravajo socialdemokrati, zlasti Russignan, bivši socialist, ki je izstopil iz komunistične Liste Frausin, na kateri je bil izvoljen, ko je KPI sklenila zavezništvo s PSI.

Stališče SSk o zdravstvenih okrajih

V četrtek, 27. avgusta, so se na sedežu Slovenske skupnosti v Nabrežini sestali predstavniki strankinskih sekcij iz zgornje občine, Zahodnega Krasa in devinsko-nabrežinske občine. Sestanek sta vodila predstavnik SSk v upravnem odboru tržaške Krajeвне zdravstvene enote Miro Opelt in načelnik svetovalske skupine SSk v medobčinski skupščini KZE Bojan Brezigar, govor pa je bil o zdravstvenih okrajih, ki naj bi na Tržaškem začeli delovati z začetkom prihodnjega leta.

Po širši razpravi o najnovejšem predlogu predsednika upravnega odbora KZE Bevilacqua, po katerem naj bi bistveno skrčili število prvotno predvidenih zdravstvenih okrajev, so se ude-

leženci sestanka soglasno izrekli za to, naj se ohrani samostojni zdravstveni okraj za Zahodni Kras in zgonsko občino s sedežem na Proseku. Dokler tega ne bo, pa so predstavniki SSk menili, da bi morali prebivalcem Zahodnega Krasa in zgonske občine omogočiti, da se po želji poslužujejo uslug in storitev katerega koli drugega okraja, vključno tistega s sedežem v Nabrežini, ki bo po vsej verjetnosti začel delovati med prvimi ali sploh prvi.

Na sestanku je bila naposled poudarjena zahteva, naj bo v vseh zdravstvenih okrajih v pokrajini, ki se jih bo posluževalo slovensko prebivalstvo, nameščeno tudi osebje z znanjem slovenskega jezika.

Uporabljali ju bodo krajevna sosveta in društva

V Šempolaju in Devinu kmalu preurejeni občinski poslopji

V devinsko-nabrežinski občini bodo v prihodnjih dneh stekla gradbena dela za ureditev sedežev dveh krajevnih sosvetov ter nekaterih kulturnih društev in drugih organizacij. Občinska uprava je namreč na dražbi oddala dela za preureditev bivšega otroškega vrtca v Šempolaju in Bridarjeve hiše v Devinu. Gre za pomemben dogodek spriču dejstva, da je v devinsko-nabrežinski občini malo prostorov za javno delovanje in prireditve, pa tudi naložba je precejšnja, saj bodo skupni stroški znašali skoraj 250 milijonov lir.

Enonadstropno poslopje, ki je bilo v Šempolaju namenjeno šoli oziroma otroškemu vrtcu, je že pred kakimi dvajsetimi leti odslužilo svojemu prvotnemu namenu. V njem je nekaj časa deloval tudi poštni urad, v zadnjih letih pa so ga uporabljali izključno vaške organizacije in krajevni svet za svoje sestance, vsaj kolikor je to dopuščalo stanje zgradbe, ki je

bila že dolgo potrebna temeljitih popravil. Za to bi morala kot lastnica poskrbeti občinska uprava, njej pa je uspelo zbrati zadostna denarna sredstva šele pred kratkim. Dela bodo stala natančno 140.250.000 lir. Z njimi bodo popolnoma prenovili zlasti notranjost poslopja. V pritličju bodo večja, približno 40 kvadratnih metrov obsegajoča dvorana, manjša soba in sanitarije, kar bo vse služilo predvsem šempolajskemu sosvetu. Podobno bo urejeno nadstropje, kjer bo imelo svoj sedež društvo "Vigred".

Bridarjeva hiša v Devinu je bila nekoč grajska last, ime pa je dobila po družini, ki je v njej stanovala še v prvih letih po drugi svetovni vojni. Občina jo je prevzela pred kakimi petnajstimi leti, a tudi to poslopje je bilo do danes praktično neuporabno. Pred nekaj leti so v hiši, ki je zaščiten kot zgodovinski spomenik, opravili najnunjše sanacijske dela, zdaj pa jo bodo dokončno uredili. Stroški bodo znašali 95.100.000 lir. V kletnih prostorih bodo nastale 3 srednje velike sobe, ki naj bi jih vaše organizacije uporabljale kot skladišča. Približno enaka bo razporeditev prostorov v nadstropju, kjer bo imel svoj sedež devinski svet.

Občinska uprava je povabila deset gradbenih podjetij, naj predstavijo ponudbe za ureditev obeh poslopj, prijavila pa so se štiri. Na dražbi je prevladovalo podjetje Edile Valleverde iz Trsta, ki je v devinsko-nabrežinski občini že opravilo nekatera javna dela in v zadnjih časih popravlja dom za ostarele v Sesljanu. Podjetje bi moralo bivši šempolajski vrtec in Bridarjevo hišo v Devinu preurediti v teku šestih mesecev, kar pomeni, da bosta nared v prihodnji pomladi.

pismo uredništvu

So finančni pregledi tujcev na mejnih prehodih zakoniti?

Spoštovani, v zadnjem obdobju sem bil priča nekaterim nerazumljivim dogodkom na mejnih prehodih pri Bazovici in pri Fernetičih, zato vas prosim, da objavite moj poziv oblastem, naj mi pojasnijo, kako se moram ravnati. Dejstva so naslednja.

Na mejnih prehodih pri Bazovici in pri Fernetičih se v zadnjih mesecih občasno dogaja, da italijanska finančna straža ali tudi karabinjerji sprašujejo jugoslovanske državljane ob vstopu v Italijo, s kolikimi finančnimi sredstvi razpolagajo. To se je zgodilo mojemu nečaku, ki je pripotoval v Lipico s svojim vozilom. Finančni stražnik ga je vprašal, koliko denarja ima; nečak je odgovoril, da gre na obisk, a se ga zavrnili. Podal se je na Fernetiče, kjer se je scena ponovila. Vrnil se je na Lipico in po dolgem pregovorniku so mu prehod vendarle dovolili.

Pred časom sem pripotoval iz Jugoslavije z jugoslovansko sopotnico. Finančni stražnik se je pozanimal, če je sopotnica moj gost oziroma, če garantiram zanj. Prosil sem ga, naj mi vprašanje pojasni, ker mi je nerazumljivo, nakar mi je brez oklevanja dovolil prehod.

Prepričan sem, da taki postopki niso sad samovolje tega ali onega obmejnega uslužbenca, kar pomeni, da obstaja neki predpis ali neko navodilo, ki mi ni znano. Prosil bi torej pristojne oblasti, naj pojasnijo, s kolikšnimi finančnimi sredstvi morajo pripotovati jugoslovanski državljani v Trst, da jim je dovoljen prehod meje. S spoštovanjem, Odo Kalan

Na osnovi tega pisma smo se pri obmejnih finančnih stražah pozanimali, s kolikšnimi finančnimi sredstvi lahko jugoslovanski in drugi tuji državljani pripotujejo v Italijo. Povedali so nam, da ima lahko vsak tujec pri sebi toliko denarja, kolikor misli, da ga bo porabil, vendar ga mora ob vstopu v Italijo prijaviti, za kar dobi poseben obrazec V-2, ki ga bo ob povratku redno predložil carini. V lirah imajo lahko tuji državljani pri sebi največ 500 tisoč, večjo vsoto pa morajo prijaviti kot po prejšnjem postopku. Ta pravila veljajo za vse tuje državljane, torej tudi za Jugoslovane.

Tuje državljane, ki imajo pri sebi premajhno količino denarja, pa lahko finančna straža zavrne, po pravilih, ki jih določa ministrska okrožnica. Pravila sodijo v vrsto ukrepov, ki jih je italijanska vlada sprejela kot preventivo pred raznimi oblikami kriminala, zlasti pred kraji, ropi in beračenjem. Najmanjša dovoljena vsota se suče okrog 50 do 60 tisoč lir, kar naj bi tujemu državljanu zadostovalo za nekajdnevno redno bivanje na italijanskem ozemlju. Poleg finančne straže so tudi karabinjerji pristojni za to, da tujega državljanja, ki na primer pri rutinskem pregledu dokaže, da ima pri sebi premajhno vsoto denarja, lahko pošljejo nazaj v domovino.

Taka so torej pravila, kako jih obmejni organi in varnostniki udeležajo, pa je seveda stvar profesionalne etike. Nikomur ni namreč dovoljeno, da bi se pri pregledu, ki ga sicer zapoveduje zakon, vedel naduto in žaljivo. S tem so se strinjali tudi pristojni organi, ki so nam odgovorili na zastavljeno vprašanje. Povrhu pa se seveda lahko tudi vprašamo, če ne gre za še en ukrep, ki — posebno v času počitnic — ovira tekoč promet na naših preobremenjenih mejnih prehodih in torej zbujajo upravičene pomisleke.

Kmečka zveza opozarja vinogradnike, da morajo najkasneje do 6. septembra prijaviti zaloge vina (količina mora biti izražena v hektolitrih), pridelanega leta 1986, ki so ga še imeli v kleti opolnoči 31. avgusta letos. Prijave morajo vinogradniki oddati na občino, v kateri stoji njihova klet.

Kmečka zveza obvešča svoje člane, da bo omenjene prijave izpolnjevala do 5. septembra. Kdor ne bo predložil prijave, tvega denarno kazen.

Pogovor z dr. Gerbinom, organizatorjem kongresa na Pomorski postaji

Kaj je tako imenovana ekološka psihologija?

V teh dneh je bil v kongresnih prostorih Pomorske postaje četrti mednarodni kongres o ekološki psihologiji s poudarkom na zaznavi in akciji. Manifestacija spada v širši dveletni delovni program, ki ima tovrstni kongres za končni cilj ter za priložnost za izmenjavo novih odkritij ali raziskovalnih rezultatov. »Ekološki« psihologi so se prvič zbrali leta 1981 v ameriškem Connecticutu. Ta veja psihologije je torej relativno mlada. Njen ustanovitelj je pokojni James Gibson, ki je skoval izraz »affordance« kot osnovni nauk ekološke psihologije. S to besedo je hotel označiti način, s katerim človek sprejema in zaznava svet okrog sebe in ga po svoje interpretira. Pojem ekološke psihologije se je pojavil že pred prvo vojno. V Gradcu je to vejo zastopal Tržačan Vittorio Benussi, ki se je po prvi vojni vrnil v Italijo ter postal Mussattijev učitelj. Mussatti sam je nato začel z delovanjem v Trstu in Padovi, ki spadata še danes v sam vrh italijanske ekološke psihologije s posebnim poudarkom na zaznavi (percepciji). Od tod tudi odgovor na vprašanje, zakaj je bil letošnji kongres v Trstu.

Termin »ekološko« se je na področju psihologije ponovno uveljavil v tridesetih letih. Označeval pa je vejo psihološkega raziskovanja, ki se je na področju percepcije skušala izogniti abstraktnim zaključkom. Upoštevala je ugotovitve, da vsak način obnašanja odgovarja resnici le v spontanosti, človeku vsakdanjih situacijah.

Ekološka psihologija je dobila velik zagon in sloves v sedemdesetih letih, ko se je razvil tako imenovani kognitivizem. Ta nauk je namreč primerjal človekov način mišljenja s komputiranjem. Pri vsaki zaznavi naj bi človek opravil vrsto logičnih operacij,

usmerjenih navznoter in navzven. Tak način preučevanja pa privede do zelo abstraktnih in obenem specifičnih zaključkov, ki poobjektivno eno samo človekovo opravilo in včasih celo sam laboratorijski poskus. Tak razdrobljen in abstraktni pogled na človeka je v vrstah kognitivistov privedel do opozicije in do uveljavitve ekološke psihologije. Ta veja raziskovanja človekove zaznave in spoznave upošteva ter raziskuje realne zaznave in spoznavne situacije, okolje, v katerem se človek giblje in deluje, svet, ki ga obdaja. Ekologi se razlikujejo od ostalih psihologov kognitivistov, ker upoštevajo človeka, ki dojemata in izbira zaznave in spoznave iz okolice, prilagajajo jih lastnim sposobnostim (sposobnosti dveletnega otroka se razlikujejo od zaznavnih in spoznavnih sposobnosti odrasle ali celo starejše osebe). To pomeni, da ekologi v nasprotju s kognitivisti razumejo delovanje komputerja na podlagi človeka, ne pa obratno.

V prostorih Pomorske postaje smo se pogovorili z direktorjem tržaškega inštituta za psihologijo dr. Walterjem Gerbinom, ki je obenem glavni organizator manifestacije. Vprašali smo ga, kako prihajajo predpostavke ekološke psihologije konkretno v poštev na posameznih področjih. Izmed 20 tematskih sklopov (to so glavne teme, katerim so posvetili dopoldan ali celo dan) nam je profesor podrobno razložil dva, ki sta zanimiva in razumljiva za širšo publiko in ki jima je tudi sam sledil.

»Tretji dan« nam je povedal dr. Gerbino, »so v dvorani A strokovnjaki z vsega sveta sledili predavanju o odnosu med direktno in naivno zaznavo fizikalnih zakonov. Predavatelj je vzel primer loka in



Slovo udeležencev ob tabornem ognju

Glinščice. Vsi podatki o živalstvu in rastlinstvu, o hidrogeološki strukturi območja in o kemijskih lastnostih rečne vode ter ostalo gradivo, ki so ga raziskovalci zbrali pod vodstvom mentorjev, bo razstavljeno drevi v prostorih občinskega gledališča F. Prešeren. Ob 20.30 bodo mladi pokazali staršem,

prijateljem, znancem in vsem, ki so omogočili uresničitev pobude, tudi diapozitive in črno-bele slike o življenju na poletnem taboru. Posnetki so delo mladih članov fotografskega krožka boljunskega kulturnega društva, ki so raziskovalce spremljali med delom na terenu in v trenutkih zasluženega odihla in razvedrila.

puščice. Naiven opazovalec (to je človek, ki zaznava v realnih okoliščinah in teoretično ne pozna fizikalnih zakonov) bo lahko na različen način dojemal fizikalne zakone pri letenju puščice. Zdelo se mu bo, da puščica leti najprej pospešeno ter šele nato pojemajoče zadene cilj (na tak način je tudi Aristotel — naiven opazovalec — opisal let puščice). V teoriji pa poteka stvar drugače, saj po Newtonovih zakonih vemo, da se telo giblje od prvega do zadnjega trenutka enakomerno pojemajoče. Ugotovimo lahko, da taka opazovanja in primerjanja pridejo v poštev pri poučevanju, pri izboljšavi načina razlage, v tem primeru pri pouku fizike. Zelo pogosto se namreč dogaja, da fizikalne zakone, naučene v šolskih klopek, zlahka pozabimo. To pa se dogaja, ker se naševsakdanje doživetje pojavov zelo razlikuje od pridobljenega teoretičnega znanja.

Drugi simpozij pa je nosil naslov »Problemi perspektive v doživetju različnih podob«. Predavatelj je razpravljal o doživetju perspektive na ukrivljenem kinematografskem platnu oziroma zakaj gledalci na stranskih sedežih ne vidijo ukrivljenosti. Te raziskave lahko praktično uporabljamo pri izboljšavi tehnologije izdelovanja projektorjev ali kinematografskega platna. Nasploha pa lahko raziskovanja ekoloških psihologov stvarno uporabljamo v drugih strokah.

Vse to pa še ne pomeni, da se ekološka psihologija odpoveduje znanstveni natančnosti. Toda v času, ko se posamezna znanstvena področja med sabo vse bolj oddaljujejo, je taka interdisciplinarnost res navdušujoča. Navadnemu zemljanu pa se raziskovanje ekoloških psihologov morda zdi bližje, ker upošteva človeka v naravnem, vsakdanjem okolju.

Trgovine in izredni davek IVA

Ne da bi se spuščali v polemike, ki spremljajo vladni odlok o novem dodatnem davku IVA za blago široke porabe, lahko trdimo, da taki in podobni ukrepi ne morejo rešiti italijanskega gospodarstva. Začasni premostitveni ukrepi imajo v glavnem za cilj dotok svežega denarja v državno blagajno, da bi tako ublažili njeno trenutno nelikvidnost. Sam predsednik vlade Gorja pa je že napovedal, da je to le prvi ukrep gospodarske politike nove vlade, ki ga bodo v najkrajšem času dopolnili novi predpisi, verjetno že s finančnim zakonom za prihodnje leto.

Prav tako nismo prepričani, da bodo ukrepi bistveno vplivali na zmanjšanje povpraševanja po dobrinah široke porabe in da se bo zaradi tega bistveno zmanjšal uvoz, kar bi pripomoglo k izravnavi zunanjetrgovinskega primanjkljaja.

Za trgovce je najpomembnejši 4. člen vladnega odloka, ki predpisuje uvedbo izrednega dodatnega davka IVA za vse tiste dobrine, za katere je bila doslej v veljavi 18-odstotna stopnja davka IVA. Obremenitev bo v veljavi od dneva objave odloka, torej od 28. avgusta, do 31. decembra letos.

4-odstotni dodatni davek bo bremenil prevozna sredstva s pogonsko močjo do 2000 kubičnih centimetrov, če so vozila na bencinski pogon, oziroma do 2500 kubičnih centimetrov, če uporabljajo dizelske gorivo; pohištvo vseh vrst; skoraj vso belo tehniko oziroma gospodinjne stroje. 2-odstotni dodatni davek pa bo bremenil prodajo radijskih in televizijskih sprejemnikov in podobnih tehničnih pripomočkov. To pa v bistvu pomeni, da so se vse te dobrine že podražile.

Kaj morajo torej storiti trgovci?

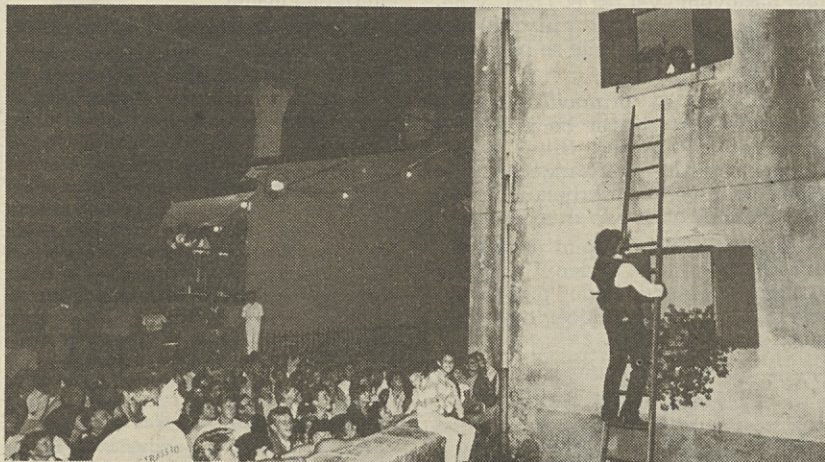
Pri prodaji z rednimi računi bodo morali poleg čiste prodajne cene vpisati še 18-odstotni davek IVA (kot so delali doslej) ter še posebni izredni davek. Ta predpis velja tudi pri uvozu omenjenih dobrin: v carinskih uvoznih listinah bosta morala biti ločeno vpisana oba zneska.

Pri prodaji brez izstave računov je v prodajni ceni že vključen davek IVA. Trgovci bodo zato morali maloprodajne cene prilagoditi novim davčnim bremenom. Vzemimo primer maloprodajne cene 100 tisoč lir: danes odpade na čisto ceno blaga 84.750 lir, na 18-odstotni davek IVA pa 15.250 lir. Če bi trgovec maloprodajno ceno pustil nespremenjeno, bi le-ta znašala 81.970 lir, davek IVA (18% + 4%) pa 18.030 lir. Trgovec bi torej tako znižal svoj prihodek za 2.770 lir na vsakih 100 tisoč lir prodanega blaga.

Dvojni obračun davka IVA bo vsakakor moral biti zabeležen tudi v vseh knjigovodskih dokumentih, ki jih predvideva zakonodaja, kar pomeni dodatno obremenitev za trgovce. Odlok pa ne pove, če bo pri dejanskem plačilu davka IVA zadostovalo eno samo nakazilo; ker bosta prvo nakazilo in obračun prišla v poštev komaj prve dni oktobra, je upati, da bo zadeva do takrat pojasnjena. Gotovo pa je, da bo potrebno prodaje v teh zadnjih dneh avgusta že obravnavati po novih predpisih. (zk)

Drevi prenos bale, jutri poročna slovesnost na Repentabru

Velika mati se je z vedrom studenčnice »zahvalila« ženinu za sinočnjo podoknico



Ženin je korajžno splezal po lestvi, zatem pa se je ulilo...

Nista se še dobro podelila hrup in vrišč, ki so ju po vasi zagnali fantje in dekleta, zbrani na četrtkovi fantovščini in dekliščini, ko so se že domačini po svojih osmicah začeli pripravljati na sinočnji večer. Že v četrtek so bile namreč osmice zelo dobro obiskane, kar daje misliti, da bo letošnja ohcet prinesla kar precejšen, če ne izjemen dobiček v blagajne domačega KD Kraški dom, Repentabske župnijske skupnosti, ŠD Breg, ŠD Polet in nekaterih zasebnikov. Ohcet namreč privede v repentabsko občino na stotine ljudi, ki po radovednem in včasih prav napornem stikanju za poročnim sprejemom in drugimi zanimivostmi množično obišče kioske in osmice, ki so posejane po Repnu. Upravitelji oziroma lastniki osmic so se letos potrudili, da bi obiskovalcem nudili čimbolj pri-

sten in dobro pripravljen kraški jedilnik z joto, klobasami in zeljem, golažem in kuhanimi štruklji, ter da bi vsaj delno odpravili dolge in zamudne vrste, ki na žalost večkrat spravijo obiskovalce v nejevoljo predvsem pri čakanju na kuhane štruklje. Poskrbeli so tudi, da so največ vina v prodaji prispevali domačini ali vinogradniki iz okolišnih vasi. Obiskovalci bodo gotovo poplačali njihov trud, čeprav se organizatorji zavedajo, da bi bilo v prihodnje dobro, da bi domačinom priskočila na pomoč še katera društva iz bližnjih vasi, ker bodo, posebno če bo lepo vreme v nedeljo, letošnje osmice le z veliko težavo uspele zadovoljiti vse ljudi.

Včeraj je letošnji ženin Pavel gotovo stalno vabil in napenjal svoje glasilke, da bi v večernih urah - ob po-

moči Lovskega zbora Doberdob - kar najlepše zapel romantično podoknico svoji izvoljenki Anamariji z željo, da bi se prikazala na oknu ter mu pokazala pot do svoje kamrice. Njegove načrte pa je »povsem nepričakovano« prestregla nevestina »mati«, ki je Pavla in njegove prijatelje krepko oštela, da s petjem in vriskanjem motijo zaslužni nočni počitek. Ker pa je goreči ogenj v ženinovem srcu še vedno vztrajno tlel, je mati snubca pošteno občila s šakom mrzle studenčnice in s tem »ohladila« ženinova vroča čustva.

Na dvorišču pokrajinskega Kraškega muzeja so nato obiskovalci in domačini lahko podoživeli vzdušja prvih kraških ohceti s pomočjo filmov, ki jih je takrat posnela RTV Ljubljana (naj dodamo, da bo TV Lj ob pomoči agencije AA snemala tudi letošnjo ohcet in jo predvajala že jutri večer v oddaji Poletna noč), za ples pa je poskrbel ansambel Lojzeta Furlana.

Na Colu bodo nocoj balarji skrbno naložili nevestino balo na voz (vola sicer ne bo, ker imajo težave s prevozom, vendar organizatorji mrzlično iščejo konja) ter jo pripeljali do ženinovega doma v Kraški hiši. Tu jih bosta pričakala velika mati in oče, ki bosta po stari navadi pregledala nevestino balo ter balarjem postregla s slaščicami in vinom. Za ples bo nato igral Celjski instrumentalni ansambel.

Jutri bo vendarle napočil težko pričakovani poročni dan, ko bosta ženin in nevesta s svati stopila do kamnite cerkvice na Tabru, kjer si bosta obljubila večno zvestobo. Sledilo bo poročno slavlje, ki bo potekalo po že ustaljenem vrstnem redu. Iz srca upamo, da bosta vreme in sreča novoporočencema naklonjena.

Sklepna prireditev poletnega centra Sklada Mitja Čuk Pravljčna dežela »Bi, ba, bo« na Opčinah

»Ti in jaz, jaz in ti, midva sva prijatelja, ti in jaz, jaz in ti, se razumeva«. S to pesmijo, ki so se ji pridružili starši in prijatelji, se je 80 otrok iz vseh krajev tržaškega območja včeraj v Prosvetnem domu Tabor na Opčinah poslovilo od letošnjega poletnega centra, ki ga je že četrtri organiziral sklad »Mitja Čuk«.

Mladi udeleženci so se poslovili od svojih vzgojiteljic ter se predstavili staršem in družinskim prijateljem z zgodnico iz pravljčne dežele »Bi, ba, bo«. V tej deželi je prebival majhen škrt, ki je prišel naše otroke obiskat. Tako jih je razveselil njegov prihod, da so mu zapeli vrsto lepih pesmic, ki jih je spremljalo še prijetno igranje na instrumente. Otroci so se predstavili občinstvu pod vodstvom glasbene pedagoginje Tatjane Mihelčič, ki je znala prisluhniti željam, predvsem pa glavnemu cilju poletnega centra, ter je otrokom nudila nekaj glasbene vzgoje, a to tako preprosto in brez težav, da so ji vsi sledili z največjim veseljem. Zaključni nastop je bil tako velik praznik za vse otroke.

Malčki, oblečeni v majice, ki jim jih je poklonilo ŠD Jadran, so nato prisluhnili pozdravu tajnice sklada Mitja Čuk Stanke Čuk, ki se je zahvalila predvsem vzgojiteljicam, spremljevalkam prizadetih otrok, vsem društvom, organizacijam in ustanovam, ki so s svojo pomočjo omogočili izvedbo tega poletnega centra. Zahvalila se je tudi vsem, ki so pripravljali dati svoj prispevek zato, da bi prišel Sklad do svojega sedeža, novega središča, v katerem bodo našli svoje mesto prizadeti mladostniki.

Ob koncu prireditve, ki je navdušila ne samo občinstvo, temveč tudi male izvajalce, se je oglasila še glasbena pedagoginja Tatjana Mihelčič, ki je v imenu otrok prečitala



njihovo poslanico. Malčki so zapisali, da je lepo biti mlad, predvsem lepo, če otrok občuti varnost in udobje. To imamo že, so menili otroci, a še bolj bi bili srečni, če bi lahko vsi otroci tega sveta spoznali in občutili isto.

»Poj z menoj prijatelj moj in z menoj se igray, svojo roko mi podaj,« je bila še zadnja kitica pesmi, s katero so se otroci poslovili od poletnega centra, nato pa se skupno s starši zadržali na dvorišču Prosvetnega doma, kjer so si obljubili, da se bodo prihodnje leto še srečali. (N. L.)

Na sliki: palčki so zaplesali ob včerajšnjem sklepu poletnega centra na Opčinah

Na travniku pred balinarsko koč pri Rupij Repenski živžavčki so se razšli



Po dveh veselih tednih je včeraj napočil zaključni dan repenskega poletnega centra, ki ga je že tretje leto priredilo Kulturno društvo Kraški dom v Repentabru. Malčki iz Repna in okoliških vasi so se včeraj poslovili od animatorke in prijateljčkov, s katerimi so preživeli pester počitniški dni brezskrbnega veselja. Živžavčki so se v prijetnem hladu senčnega vrta pred balinarsko koč pri Rupij skupaj igrali, peli, risali, hodili na sprehode in telovadili. Najraje so se posvečali likovnemu ustvarjanju. Mali umetniki so nari-

sali morje in hribe, barvali lesene predmete ter oblikovali podobe z lepjenjem časopisnega papirja in krpic. V ponedeljek so malčki preverili čut za orientacijo v prostoru. Animatorke Vilma, Dorjana in Elena so namreč pripravile orientacijski pohod s sedmimi postojankami. Na vsaki postojanki so morali otroci poiskati škatlico, kjer so bila skrita navodila, ki so male vodila križem po vaških ulicah.

V torek popoldne je repensko otročad presenetil obisk skupine malo

večjih otrok, ki so se udeležili openškega poletnega centra Sklada Mitja Čuk. Ker je vreme nagajalo, so se malčki in mali gostje zatekli v repensko telovadnico, kjer so se skupaj igrali in zabavali. Udeleženci so težko pričakovali sredo, ko je bil ves dopoldan posvečen športnim dejavnostim. Na igrišču pred telovadnico so mali športniki z velikim navdušenjem tekmovali z žogo in v neobičajnem teku s škatlami ter se pomerili v balinanju. Udeleženci športnega dneva so po zabavnem tekmovanju prejeli tudi priznanja, ki so jih pripravile animatorke. Včeraj pa je pot zanesla veselo razposajeno družbo na vaško gmajno. Malčki so se v hipu razkropili po travniku, kjer so imeli dovolj prostora za najrazličnejše skupinske igrice. Na včerajšnjem zaključnem dopoldnevu pa so se podali na sprehod v vas in na sladoled. Nekaj čez polno so morali pozdraviti prijatelje in vrstnike, ki so jih spoznali v teh poletnih dneh. Na letošnji dopoldanski poletni koloniji je bilo 21 otrok od 4. do 10. leta starosti. Nekateri so se udeležili že prejšnjih repenskih poletnih središč, a letos se je prijavilo še veliko novih prišlekov. Za vse male in malo večje otroke so poletna središča vednomno privlačna, saj se na takem svetu počutijo svobodno in se po mili volji lahko igrajo in veselijo.

Požar (brez hujših posledic) v grljanskem hotelu Adriatico

Hotel Adriatico v Grljanu je snoči ob 20.30 zajel požar, ki pa, na srečo, ni imel hujših posledic. Ogenj je izbruhnil v skladišču, ki ima vhod z nabrežja; iz se nepojasnjenih vzrokov so se vnele stare žimnice, posteljnina in pohištvo, ki so bili shranjeni v skladišču. Hiter poseg tržaških gasilcev je preprečil, da bi se požar razširil v druge prostore hotela. Gasilci pa so imeli še pozno v noč mnogo dela, saj jih je pri gašenju nemalo oviral gost dim, ki se je valil iz vhodnih vrat in tudi iz okenc za prezračevanje ob glavnem vhodu hotela. Dim jih je zagodel tudi marsikateremu sinočnjemu gostu tamkajšnih restavracij, saj je v nekaj minutah ovil vse grljansko nabrežje.

Nesreča v Repnu brez hujših posledic

V četrtek ponoči se je pri Repnu pripetila slikovita prometna nesreča brez hujših posledic. Pri trčenju se je lažje ranilo 5 mladih fantov iz Doline in Boljunca, ki so se okrog polnoči vračali iz Repna, kjer poteka Kraška ohcet. Voznik avtomobila fiat 127, 21-letni Andrej Šik, doma iz Doline, se je s štirimi sopotniki, 18-letnim Markom Oto, 17-letnim Aleksandrom Šikom ter prav toliko let starima Alanom Švaro in Borisom Kraljičem, peljal proti Opčinam. Ko pa je hotel prehiteti avto-

mobil znamke fiat 131, ki ga je upravljal Armando Russo od Domja, je nenadoma izgubil nadzorstvo nad vozilom. Avtomobil se je najprej zaletel v obcestni zidek, se prevrnil in pri tem lažje poškodoval fiat 131, ter se nato spet postavil na kolesa.

Pet ranjenecv je rešilec Rdečega križa odpeljal v bolnico na Katinari. Tu so jim nudili prvo pomoč in jih nato odslovili. Okrevali bodo v nekaj dneh.

29. 8. 1983

29. 8. 1987

Marica



Draga Marica, štiri leta so že mimo, a tvoj spomin je vedno svež in boleč. Tvoji in Alma

Trst, 29. avgusta 1987

HUMORISTIČNO-SATIRIČNI NAGRADNI NATEČAJ
V BESEDI IN RISBI
JADRANSKEGA KOLEDARJA
in PRIMORSKEGA DNEVNIKA

DLAKA NA JEZIKU

Tema je prosta. Udeleženci natečaja lahko v humoreski, satiri, farsu, karikaturi (najmanj dve tipkani strani) ali v ciklusih najmanj desetih smešnic, glos, poezij, epigramov ali zbadljivk prosto obdelajo različne življenjske in družbene situacije, človeške slabosti, družbene in politične razmere, razne pojave v svetu ali pred našim nosom.

Likovni natečaj je tudi tematsko poljuben, v pošteve pa pridejo daljši ali krajši stripi in serije (najmanj petih) karikatur, vinjet itd., opremljenih z besedili ali brez njih.

Prispevke pošljite v dveh izvodih s priporočeno pošiljko na naslov **JADRANSKI KOLEDAR, Ul. Montecchi 6, 34137 TRST, najkasneje do 30. septembra 1987.** Opremljeni naj bodo z geslom ali šifro, podatki o avtorju pa naj bodo v posebni ovojnici, opremljeni z istim geslom ali šifro.

Prispevke za oba natečaja bodo ocenjevali strokovna žirija in predstavniki obeh uredništev.

Najboljša humoristično-satirična besedila in risbe bodo nagrajena in objavljena. Ostale kvalitetne prispevke bo žirija priporočila za objavo v JADRANSKEM KOLEDARJU in PRIMORSKEM DNEVNIKU ali v drugi periodiki ZALOŽNIŠTVA TRŽAŠKEGA TISKA.

NAGRADE ZA BESEDILA:	1. nagrada	500.000 lir
	2. nagrada	300.000 lir
	3. nagrada	200.000 lir
NAGRADE ZA RISBE:	1. nagrada	500.000 lir
	2. nagrada	300.000 lir
	3. nagrada	200.000 lir

Nagrade bodo podeljene na javni predstavitvi JADRANSKEGA KOLEDARJA.

Vsi prispevki ostanejo v lasti JADRANSKEGA KOLEDARJA in PRIMORSKEGA DNEVNIKA.

včeraj-danes

Danes, SOBOTA, 29. avgusta
JANEZ

Sonce vzide ob 6.22 in zatone ob 19.50
- Dolžina dneva 13.28 - Luna vzide ob 11.31 in zatone ob 21.37.

Jutri, NEDELJA, 30. avgusta
SREČKO

PLIMOVANJE DANES: ob 0.23 najvišje 23 cm, ob 6.13 najnižje -36 cm, ob 12.46 najvišje 46 cm, ob 19.22 najnižje -32 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 22 stopinj, zračni tlak 1018,1 mb narašča, veter 10 km na uro vzhodnik, vlaga 54-odstotna, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 24,8 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI in OKLICI

RODILI SO SE: Miran Bole, Andrea Corsi, Giada Skarlovaj, Domenico Manganiello, Martina Sila.

UMRLI SO: 59-letni Venceslao Cok, 63-letni Roberto Gurian, 72-letna Valeria Stofa, 77-letni Giuseppe Collari, 93-letna Giovanna Apollonio, 94-letna Luisa Scabardi, 88-letna Francesca Becar, 80-letna Valeria Visnoviz, 88-letna Antonia Kralj, 88-letna Maria Maglica, 56-letni Livio Oberti.

OKLICI: agent javne varnosti Ignazio Sillitti in frizerka Maria Cristina Balos, ribič Maurizio Villach in uradnica Adriana Svava, geometer Dario Cosoli in uradnica Tiziana Santoro, delavec Giorgio Morgese in uradnica Raffaella Milocco, upokojenec Emilio Sinigoi in gospodinja Dragica Stefanović, uradnik Tiziano Franco in socialna delavka Anna Maria Vasta, tehnik pri SIP Walter Gustin in uradnica Sabrina Spadaro, zobotehnik Mauro Zerail in uradnica Susanna Starc, laboratorijski tehnik Giorgio Giacomini in socialna delavka Eleonora Visintin, geometer Marino Prodan in študentka Tiziana Russignan, tehnik Davide Palmeri in točajka Luigina Biancamano, tis-

kar Mauro Gerusina in uradnica Marisa Ritossa, delavec Sergio Pellegrin in delavka Julijana Pinter, pristaniški delavec Mario Loi in študentka Claudia Santonico, zdravnik Giovanni Ciana in uradnica Gabriella Agnelli, uradnik Fabio Sambaldi in trgovka Paola Koszler, orožnik Gennaro Mascolo in gospodinja Maria Rosaria Apreda, uradnik Roberto Schiavon in v pričakovanju zaposlitve Gianna Di Danielli, zlatar Alessandro Esposito in gospodinja Elisabetta Donadonna, podčastnik Attilio Zinutti in študentka Luana Coseani, trgovec Tullio Deruvo in risarka Gianfranca Torcasio, šofer Angelo Perotti in tajnica Gabriella Russignan, uradnik Paolo Vidman in uradnica Ivana Apigalli, uradnik Armando Leghissa in študentka Antonella Giuliano.

DNEVNA IN NOČNA
SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 24. avgusta, do sobote, 29. avgusta 1987

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30
Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6 (Borgo S. Sergio), Lungomare Venezia 3 (Milje).

FERNETIČI (tel. 229355) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30
Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6, Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (Milje).

FERNETIČI (tel. 229355) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (Milje).

FERNETIČI (tel. 229355) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Jutri na Opčinah
spet vsakoletna
pasja veselica

Zveza proti vivisekciji LEAL vabi vse pse, po možnosti z lastnikom na vrvi, da se udeležijo srečanja, ki bo pod naslovom »Vsi psi iz Trsta« v nedeljo na Opčinah pri Villaggiu del Fanciullo. Pasje srečanje se bo začelo ob 14. uri.

Prireditelji so pripravili številne družabne igre. Zvečer bo koncert s skupinami Palumbo Blues Band, Gruppo Csards in O'Canagaceiro. Za dobro voljo bosta poskrbela humorista Luciano Bronzi in Walter Bolton.

Psi morajo biti cepljeni proti steklini in privezani na vrstico. V primeru slabega vremena bodo prireditelji srečanje ponovili, in sicer naslednjo nedeljo, 6. septembra.

razna obvestila

TPPZ "P. Tomažič" obvešča, da bo v torek, 1. septembra, ob 20.30 v Partizanskem domu v Bazovici PRVA VAJA ORKESTRA IN ZBORA v sezoni 1987/88. Program: obnovev Simonitijevih pesmi za nastop v Novi Gorici, ki bo 13. septembra ob odkritju doprsnega kipa partizanskemu skladatelju Radu Simonitiju. Obenem vabi nove pevce, naj se javijo, da se dogovorijo za sprejem v ansambel.

kino

LETNI KINO - ARISTON - 21.00 Ultimo tango a Parigi, dram., lt. 1972; r. Bernardo Bertolucci; i. Marlon Brando, Maria Schneider.

LETNI KINO - LJUDSKI VRT - 21.00 Demoni 2, srh., lt. 1986, 100'; r. Lamberto Bava; i. David Knight, Bill Rhodes. □

EXCELSIOR II - 18.30, 21.45 Radio days, kom., ZDA 1987, 88'; r. Woody Allen; i. Mia Farrow, Seth Green.

GRATTACIELO - 17.00, 22.15 Arrivano i Flodder, kom. □

NAZIONALE I - 16.30, 22.00 Pregled srhljivke: Creepshow 2.

EDEN - 16.00, 22.00 Taboo n. 4 - La degenerazione, porn., □ □

FENICE - 17.30, 22.15 Emmanuelle 5, er. Fr. 1986; r. Walerian Borowczyk; i. Monique Gabrielle, □ □.

NAZIONALE II - 16.30, 22.00 Scuola di nudisti, □

NAZIONALE III - 16.15, 22.00 L'angelo del sesso, porn. □ □

MIGNON - 16.30, 22.15 Cavalli di razza.

EXCELSIOR I - 18.45, 22.15 Se ti mordo sei mio, kom., ZDA 1985 r. Howard Storm; i. Lauren Hutton.

CAPITOL - 16.00, 22.00 Highlander, dram., Avstral. 1986, 115'; r. Russel Mulcahy; i. Christopher Lambert, Roxanne Hart.

LUMIERE - zaprto zaradi počitnic.

VITTORIO VENETO - 16.30, 22.00 Tentazioni, r. Bergonzelli; i. K. Michelsen, A. Marsina, □ □

RADIO - 15.30, 21.30 Fantastica Moana, porn., □ □

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □ □

Nova trgovina čevljev

L'ALTRA PELLE

v Ul. Madonnina 8.

Xenia in Tino

vabita na OTVORITEV

danes, 29. avgusta, ob 17. uri.

razstave

V občinski galeriji na Trgu Unità bodo jutri, 30. t. m., odprli razstavo slikarja Romola Bertinija. Razstava bo odprta do 11. septembra po običajnem urniku.

V prostorih bivše konjušnice pri Miramaru je do 30. septembra odprta monografska razstava, posvečena Gustavu Pulitzerju Finaliju.

Razstava Človek in trta v Kraškem muzeju v Repnu bo odprta do 16. oktobra. Urnik ob priliki Kraške ohceti do 30. avgusta: danes - 11.00—24.00 in jutri - 9.00—24.00.

razne prireditve

KD Rdeča zvezda in Glasbena zadruga Ars Nova vabita na predstavo Alda Nicolaja "BLAGI POKOJNIK, DRAGI MOŽJE". Igra Polona Vetrh, režija Boris Kobal, produkcija Festival Ljubljana. Premiera 1. septembra, ponovitvi 2. in 3. septembra ob 20.30 na Županovem dvorišču v Zgoniku, v primeru slabega vremena pa v športno-kulturnem centru v Zgoniku. Predprodaja vstopnic na ZSKD in v knjigarni Terčon v Nabrežini.

Danes, jutri in 31. avgusta ob 18. do 24. ure bo na vrtu pri Rumeni hiši (Furlanska cesta 293) PRAZNIK KOMUNISTIČNEGA TISKA. Razstava in prodaja knjig ter komunističnega tiska. Delovali bodo dobro založeni kioski.

KD F. Prešeren prireja ZAKLJUČNI VEČER RAZISKOVALNEGA TABORA BOLJUNEC '87 danes, 29. avgusta, ob 20.30 v občinskem vrtcu v Boljuncu. Vabljeni!

Bazovske
vaške organizacije

priredijo danes, 29., in jutri, 30. avgusta,

VAŠKI PRAZNIK

v prostorih Gospodarske zadruge v Bazovici. Za zabavo bosta poskrbela ansambla Primorski fantje in Bolero. Čisti dobiček je namenjen Bazoviškemu domu.

prispevki

V spomin na Lojzeta Pirca daruje družina Paulina (Salez) 20.000 lir za MPZ Rdeča zvezda.

Namesto cvetja na grobove Pepija Dolaja, Dušana Grilanca in Milka Guština daruje družina Škabar (Repen 45) 50.000 lir za balinarsko sekcijo Kraški dom.

Namesto cvetja na grob Guerrina Husuja darujejo Miro Lukša, Anton Milič, Justo Segina, Emil Cibic, Pepi Furlan in Adalberto Starc 110.000 lir za FC Primorje.

V spomin na Guerrina Husuja daruje Karlo Pirjavec 20.000 lir za FC Primorje. V isti namen darujeta Marija in Mirka Prašelj 20.000 lir za FC Primorje.

Nosilci krste pok. Guerrina Husuja darujejo 100.000 lir za FC Primorje. Ob prvi obletnici smrti Rikarda Štoke darujejo žena Stefanija in otroka Nadja in Boris 100.000 lir za ženski pevski zbor Prosek-Kontovel.

V spomin na Vilka Batiča darujejo Ada in Marjan Čonč (Ljubljana) 10.000 lir, Nando in Milka Lavrenčič (Ljubljana) 10.000 lir ter družine Pertot (Ljubljana, Kamnik) 20.000 lir za spomenik padlim v NOB v Lonjerju.

V spomin na Vilka Batiča darujejo družine Pertot (Ljubljana, Kamnik) 20.000 lir ter družine Žerjul in Žerjal 30.000 lir za sekcijo VZPI-ANPI Lonjer-Katinara.

V spomin na Alojza Pirca darujejo Milka Peric 50.000 lir, Ivanka 10.000 lir, Franjo in Pepka 15.000 lir ter Bojana in Justo 15.000 lir za KD Rdeča zvezda.

V isti namen darujejo Stano in Duška 20.000 lir, družina Svetlič 20.000 lir in Ivanka 10.000 lir za MPZ Rdeča zvezda.

V spomin na Alojza Pirca darujejo Franjo in Pepka 15.000 lir ter Pierina in Marjan 15.000 lir za glasilo KPI Delo. V isti namen daruje Marija Milič (Salez 38) 20.000 lir za sekcijo KPI J. Pegan - Zgonik.

V spomin na Guerrina Husuja in Slavico Gril vd. Ožbot darujejo Savica, Alida in Vojko 50.000 lir za ŠD Primorje.

V spomin na Rudija Žagarja in Ivana Žagarja daruje Rafael Grgič z družino (Padriče) 20.000 lir za Dijaško matico.

POPRAVEK: Namesto cvetja na grob Vilka Batiča daruje Sandro in ne Leandro Čok 20.000 lir za kulturni dom v Lonjerju.

V spomin na moža in očeta Guerrina Husuja daruje družina 200.000 lir za sekcijo KPI Prosek-Kontovel, 200.000 lir za VZPI-ANPI sekcijo Prosek-Kontovel, 200.000 lir za pevski zbor V. Mirk, 200.000 lir za FC Primorje, 100.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Proseku in 100.000 lir za VZPI-ANPI sekcijo Križ.

V spomin na Pavlo Guštin darujeta Franco in Renata 30.000 lir za cerkev na Repentabru.

menjalnica

Ameriški dolar	1300.—	Japonski jen	8.—
Nemška marka	722.—	Švicarski frank	876.—
Francoski frank	214,50	Avstrijski šiling	102,50
Holandski florint	640.—	Norveška krona	195.—
Belgijski frank	34,30	Švedska krona	204.—
Funt šterling	2120.—	Portugalski eskudo	8,50
Irski šterling	1910.—	Španska peseta	10.—
Danska krona	185.—	Avstralski dolar	900.—
Grška drahma	9.—	Debeli dinar	1,45
Kanadski dolar	970.—	Drobni dinar	1,45

BCKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
Tel.: Sedež 67001 - 68881
Agencija Domjo 831-131

izleti

Kriška sekcija VZPI-ANPI sproča, da je še nekaj prostih mest za izlet v Toskano. Informacije v baru Doma A. Sirk v Križu.

SK Devin priredi ob prazniku piva Oktoberfest 4-dnevni izlet v Avstrijo in Nemčijo z ogledom Salzburga, Münchna in Innsbrucka. Odhod 18. septembra ob 5.45 iz Bazovice preko Opčin, Proseka, Križa, Nabrežine in Sesljana. Informacije in vpisovanje pri odbornikih ali na sedežu društva ob torkih in petkih od 19.30 dalje ali po telefonu na št. 200236.



GLASBENA
MATICA
TRST

Danes, 29. avgusta, ob 20. uri
v evangeličansko-luteranski cerkvi na Trgu Panfilu

KONCERT
dekliskega pevskega zbora
HUMANIORA VIRGA JESSE
iz Belgije

Dirigent Leo Schepers
Vabljeni!

šolske vesti

Državno učiteljske A. M. Slomšek s prikličeno vzgojiteljsko šolo sporoča, da se bodo popravni in vstopni izpiti začeli v torek, 1. septembra, ob 8.30 s pisneno skušnjo iz italijanščine in slovenščine. Razpored izpitov je objavljen na oglasni deski v šoli.

Ravnateljstvo DTTZ Ž. Zois in oddelka za geometre v Trstu sporoča, da se bodo popravni izpiti začeli v torek, 1. septembra, z naslednjimi pisnimi in grafičnimi skušnjami: torek, 1. septembra, na sedežu DTTZ ob 8.30 - slovenščina: 1. a, 1. b, 1. c in 1. raz. geom.; italijanščina: 2. a, 2. c, 2. raz. geom.; knjigovodstvo: 3. a, 3. c, 4. a; torek, 1. septembra, na oddelku za geometre ob 8.30 - tehnično risanje: 1. raz. geom.; gradb. teh.: 3. raz. geom., 4. raz. geom. Razpored pisnih in ustnih izpitov za naslednje dni je izobesen na oglasni deski zavoda.

Glasbena matica obvešča, da je vpisovanje novih gojencev za šolsko leto 1987/88 za Trst in podružnice od 1. do 10. septembra vsak dan, razen sobote, od 9. do 12. ure v tajništvo šole - Ul. R. Manna 29, tel. 418605.

Sindikat slovenske šole obvešča vse kandidate, ki so vključeni v pokrajinske lestvice suplentov za poučevanje v šolskem letu 1987/88, da je od 28. 8. dalje razobešen na oglasni deski na skrbništvu prvi seznam prosilcev.

Prispevajte za

»Dijaško matico«

mali oglasi

RESTAVRACIJA PETTIROSSO v Borštu na št. 60, tel. 228151, je odprta vsak dan razen ob torkih.

IZREDNE CENE. Trgovina čevljev Mara - Ul. Vasari 10 - obvešča cenjene odjemalce, da bo v teku septembra premeščena na št. 8 v isti ulici.

DRUŽINA Z OTROKOM išče stalno gospodinsko pomočnico. Tel. 412340 od 19. do 21. ure.

KUPIM 4-sobno hišo z vrtom ali stanovanje s teraso. Tel. 412340 od 19. do 21. ure.

AVTO peugeot 304 (famiare) v dobrem stanju prodam po ugodni ceni. Tel. 51837.

PRODAM audi 80 diesel, 1600, letnik '82 in renault 6, 850, letnik '79. Tel. 228145.

PRODAM avtomobil fiat panda 45 S, 5.000 prevoženih km, po ugodni ceni. Tel. 0481/82779 v večernih urah.

OSMICO je odprl Jožko Colja v Samatorci na št. 21. Vabljeni!

BRŠKI beli pinot in merlot toči Anton Klanjšček v Gorici - Ul. Lunga 15 - vsak dan od 9. do 21. ure.

OSMICO ima odprto Mulič Karlo v Repnu na št. 50. Toči teran.

OSMICO je odprl Venceslav Legiša v Mavhinjah.

OSMICO je odprl Marjo Milič v Repniču. Toči belo vino in teran.

ŽERJAV - VLAČILEC do višine 15 m, rabljen, kupim. Tel. 54390.

IMPORT-EXPORT išče knjigovodjo za vodenje komputeriziranega knjigovodstva. Telefonirati v večernih urah na št. 52277.

IŠČEMO osebo, staro nad 25 let, razpoložljivo v večernih urah za honorarno delo v društvenem baru. Ponudbe poslati na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst pod šifro "Zanesljiv".

STAREJŠI UPOKOJENEC, ki živi sam v lepem stanovanju v centru Trsta, išče gospodinjno. Nudi hrano, stanovanje in nagrado. Tel. 575436.

DOBAVA
HOTELSKE OPREME



VELIKE KUHINJE

TRST - MIRAMARSKI DREVORED 31/C - TEL.: 422668



Vetta

NAPRAVE ZA KUHANJE IN HLAJENJE
ZA RESTAVRACIJE,
SKUPNOSTI,
BOLNIŠNICE IN
MENZE;
NAPRAVE ZA VSRKAVANJE DIMA
ELEKTRONSKI ČISTILCI ZRAKA

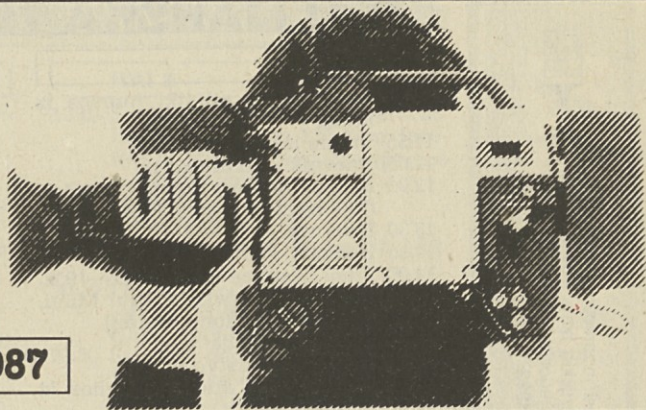
POSLOVALNICA ZA TRST IN
POKRAJINO

ČISTILCI ZRAKA

primorski
dnevnik

TV teden

od sobote 29. avgusta do petka 4. septembra 1987



V Rimu za naslov najboljšega



V Rimu je zbrana vsa svetovna atletska elita, ki se bo do 6. septembra potegovala za naslov najboljšega. Za to svetovno prvenstvo, kateremu bo tudi televizija posvetila veliko pozornost, saj bodo prenosi praktično od jutranjih do večernih ur, se je prijavilo kar 1741 tekmovalcev, od tega 1084 moških in 657 žensk iz 165 držav. Tekmovanja bodo prešla v živo že

danes, ko bodo tudi podelili prvi komplet medalj, in sicer v metu kroglice, ki ga z nestrpnostjo pričakujejo zlasti Italijani, ki si obetajo prvo zlato odličje. Nasploh pa so pričakovanja za ta največji atletske dogodek sezone tudi utemeljena. Spektakel bo gotovo prvovrsten, o tem jamči prisotnost 28 olimpijskih in 26 svetovnih prvakov ter 24 svetovnih rekorderjev.

Morda vas zanima

film

sobota 14.00 RAI 1
Scarface (dram.)
sobota 23.30 RAI 1
La grande guerra (vojni)
sobota 20.30 RAI 2
All'ultimo respiro (dram.)
nedelja 22.30 Canale 5
Rosemary's baby
ponedeljek 23.15 TV-Kp
Storie straordinarie di Edgar Allan Poe
torek 0.05 RAI 2
L'avventura (psih.)
sreda 20.30 RAI 2
Diabolicamente tua (dram.)
četrtek 20.30 RAI 3
Thriller Michaela Jacksona (glas.)
četrtek 21.45 RAI 3
Improvvisamente l'estate scorsa (dram.)
petek 21.45 RAI 3
Amico tra i nemici, nemico tra gli amici (dram.)
petek 22.10 RTV-Lj
Prekinitiv (dram.)

glasba

sobota 11.00 RAI 2
Mozartov Koncert v D-molu za klavir in orkester
sobota 21.15 TV-Kp
Koncert Billyja Joela
nedelja 14.20 RAI 2
Koncert: Riccardo Cocciante (2. del)
nedelja 22.50 Italia 1
Speciale Madonna
četrtek 23.05 RAI 1
Koncert Donne Summer
petek 20.30 TV-Kp
Brahmsove simfonije z Bernsteinom
petek 22.15 RAI 1
Koncert violinista Uta Ughija in pianistke Marte Argerich

šport

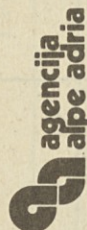
sobota 12.55 RAI 3
Veslanje (prenos iz Kopenhagna)
sobota 20.05 RAI 3
SP v kolesarstvu (prenos z Dunaja)
nedelja 12.40 RAI 3
Motociklizem: VN San Marina
ponedeljek 18.00 RAI 3
SP v Motokrosu (prenos iz Dunaja)
sreda 10.50 RAI 3
SP v kolesarstvu
sreda 17.25 TV-Kp
Nog. tekma Jugoslavija-Finska
petek 16.00 RAI 3
SP v kolesarstvu

ali

sobota 12.05 RAI 1
The English Dance Theater
Vsak dan pozno ponoči RAI 1 in RAI 3
Aktualno: Venezia Cinema '87
torek 21.15 RTV-Lj
Balet: Turjaška Rozamunda



Televizijske vesti in samostojne oddaje za potrebe televizijskih hiš v italijanskem, avstrijskem in jugoslovanskem prostoru.
Tel. (040) 764832



ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 9.25 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
11.55 Vreme in dnevnik
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Baletna oddaja: Poletni maraton (The English Dance Theater)
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute
14.00 Film: Scarface (dram., ZDA 1932, r. Howard Hawks, i. Paul Muni, Ann Dvorak, Boris Karloff)
15.30 Nabožna oddaja
15.40 Šport: kolesarstvo
16.00 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.10 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
21.40 Poletni variete: Sotto le stelle
22.40 Dnevnik
23.00 Aktualno: Venezia Cinema '87
23.30 Film: La grande guerra (vojni, It. 1959, r. Mario Monicelli, i. Vittorio Gassman, Alberto Sordi, Silvana Mangano, 1. del)
0.30 Dnevnik
0.40 Film: La grande guerra (2. del)

RAI 2

- 11.00 Glasbena oddaja: Pianoforum (Mozartov Koncert v D-molu za klavir in orkester, Angela Hewitt, Simfonični orkester RAI iz Neaplja, dir. Franco Caracciolo)
11.35 Ris.: Principessa Lindagull
12.05 Nad.: Una storia viennese (9.del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.25 Dnevnik - šport
13.35 Nanizanka: Saranno famosi!
14.25 Zabavna oddaja: Arcobaleno
17.05 Film: La rosa di Washington (kom., ZDA 1939, r. Gregory Rattoff, i. Tyrone Power, Alice Faye)
18.30 Dnevnik in športne vesti
18.45 Nan.: Le strade di San Francisco
19.45 Dnevnik - kratke vesti
20.15 Vreme, dnevnik in športne vesti
20.30 Film: All'ultimo respiro (dram., ZDA 1983, r. Jim McBride, i. Richard Gere, Valerie Kaprisky)
22.10 Dnevnik
22.25 Aktualno: Poletni almanah
23.30 Glasbena oddaja: Mixitalia '87
0.15 Dnevnik - zadnje vesti
0.30 Dnevnik - športne vesti

RAI 3

- 12.55 Šport: veslanje (prenos iz Kopenhagna)
16.30 Glasbena oddaja: Speciale Dadaumpa
16.50 Filmske novosti
16.55 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
19.35 Dnevnik
19.55 Deželne vesti
20.05 Šport: SP v kolesarstvu (prenos z Dunaja)
21.35 Športne vesti: komentar k svetovnemu prvenstvu v atletiki (pripravil Aldo Biscardi)
22.35 TV film: Berlin Alexanderplatz - Queste eternità spalancate tra i molti e i pochi (po romanu Alfreda Döblina, r. Rainer Werner Fassbinder, i. Gunter Lamprecht, Hanna Schygulla, 9. del)
23.35 Aktualno: Venezia Cinema '87 (neposredni prenos iz Benetk, vodijo filmski izvedenci Irene Bignardi, Patrizia Carrano in Enrico Ghezzi)
0.10 Dnevnik
0.15 Dnevnik - deželne vesti

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 16.30 Poročila
16.35 Lutkovna serija: Kljukčeve dogodivščine
16.50 Otroška oddaja: Moj prijatelj Piki Jakob - Piki piše pismo
17.10 Risanka: Jakec in fizičček (animirana pravljica o Jacku, ki prodaja kravo za čudežne fiziččke. Ti obrodijo tako visoko, da se Jack s svojim psičkom povzpne v čudežno deželo. Tu pa se godijo nenavadne stvari...)
18.40 Dokumentarec: Kornati
19.10 Risanka
19.26 Vremenska napoved
19.30 Dnevnik
19.50 Zrcalo tedna

- 20.15 Film: Careyeva metoda (krim., ZDA, r. Blake Edwards, i. James Coburn, Jennifer O' Neill, Pat Hingle)
21.55 Dnevnik
22.10 Zabavna oddaja: Poletna noč, nato nadaljevanka Sever in Jug (po romanu Johna Jakesa, r. Richard T. Heffron in Kevin Connor, 18. del)

TV Koper

- 17.00 Otroški program: risanke
17.25 Šport: Svetovno prvenstvo v atletiki (prenos iz Rima)
21.00 TVD Vsedanes
21.15 Koncert Billyja Joela
22.00 Šport: Svetovno prvenstvo v

- atletiki (prenos iz Rima)
23.00 Dokumentarec: Skrivnosti morja (pripravil Jacques Cousteau)

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Jutranja telovadba
8.40 Nanizanki: La grande vallata, 9.30 Alice
10.00 Film: Lo specchio retrovisore (dram., ZDA 1984, r. Lou Antonio, i. Lee Remick, Michael Beck)
11.30 Nanizanki: Lou Grant, 12.30 Bonanza
13.30 Film: Ischia operazione amore (kom., It. 1964, r. Vittorio Sala, i. Walter Chiari, Graziella Granata)
15.15 Film: Walter e i suoi cugini (kom., It. 1961, r. Marino Girolami, i. Walter Chiari, Riccardo Billi)
17.00 Nanizanke: Kate e Allie, 17.30 L'albero delle mele, 18.00 Una famiglia americana, 19.00 I Jefferson, 19.30 Love Boat
20.30 Variete: La corrida (vodi Corrado)
23.00 Nanizanki: Glitter, 24.00 Sceriffo a New York

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanke: Gunsmoke, 9.15 Lancer, 10.00 Lobo, 11.00 La squadriglia delle pecore

- nere, 12.00 Vicini troppo vicini, 12.30 Mi benedica padre
13.00 Otroški spored: Ciao ciao, vmes risanke Banana Split, Chappy, La corsa senza limiti, Masters
14.30 Nanizanke: Detective per amore, 15.30 Mary Benjamin, 16.15 I giorni di Brian
17.00 Dokumentarna serija: Quaderni della natura
17.30 Nanizanke: Il Santo, 18.30 Switch, 19.30 New York New York
20.30 Nadaljevanka: Febbre d'amore
21.30 Nanizanke: Hotel, 22.30 Peyton Place, 23.30 Mod Squad - Iragazzi di Greer, 0.30 Mystery Movies - Le sorelle Snoop

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanka: La strana coppia
9.00 Film: Tu sei il mio destino (gasb., ZDA 1955, r. Gordon Douglas, i. Doris Day, Frank Sinatra)
10.30 Nanizanke: Gli eroi di Hogan, 11.00 Ralph supermaxieroe, 12.00 L'uomo da sei milioni di

- dollari, 13.00 Hardcastle e McCormick
14.00 Športna oddaja: Sport Spettacolo
15.00 Nanizanki: I forti di Forte Coraggio, 15.30 Furia
16.00 Otroški spored: Bim, Bum, Bam, vmes risanke Lotti, Flo la piccola Robinson, Nanà supergirl
18.00 Glasbeni variete: Musica!
19.00 Nanizanka: Chips
20.00 Risanka: Alice nel paese delle meraviglie
20.30 Nanizanki: Chicago story, 21.55 Masquerade
22.55 Športna oddaja: Grand Prix
24.00 Glasbena oddaja: Dee Jay Beach

TELEPADOVA

- 12.30 Risanki Judo Boy, 13.00 Io sono Teppi
14.00 Šport: catch
15.00 Film
16.30 Risanke
19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Foxfire
20.30 Film: Il capitano dei mari del Sud (pust., 1958, r. Joseph Pevney, i. Rock Hudson, Cyd Charisse)

- 22.30 Film: L'uomo del colpo perfetto (pust., It. 1967, r. Richard Harrison, Alida Chelli)
24.00 Film: La terza ragazza a sinistra (kom., ZDA 1973, r. Peter Medak, i. Tony Curtis, Kim Novak)

TELEFRIULI

- 12.00 Nanizanki: Scacco matto, 13.00 Bigfoot e il ragazzo selvaggio
13.30 Nadaljevanka: Marta
14.30 Nanizanka: Brothers and Sisters
15.30 Glasbena oddaja: Music box
17.45 Popoldanski variete: Dadaumpa
19.00 Dokumentarec: Afrika '80
20.00 Dnevnik v nemškem jeziku
20.30 Film: Il diavolo è femmina (kom., ZDA 1935, r. George Cukor, i. Katharine Hepburn, Cary Grant)
23.30 Nanizanka: Sherlock Holmes
0.30 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

SOBOTA, 29. AVGUSTA

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.00 Maša
11.55 Nabožna oddaja
12.15 Ekološka oddaja: Linea verde
13.30 Dnevnik - vesti
13.55 Zabavna oddaja: Fortunissima
14.00 Film: Ercole al centro della terra (mit., It. 1961, r. Mario Bava, i. Christopher Lee, Eleonora Ruffo)
15.35 Šport: avtomobilizem F3, motociklizem
17.00 Glasbena oddaja: Festival della canzone d'autore - Premio Rino Gaetano '87
18.05 TV film: Frankenstein - Una storia vera (po romanu Mary Shelley, r. Jack Smight, i. James Mason, Leonard Whiting, David McCallum, 2. in zadnji del)
20.00 Dnevnik
20.30 Nadaljevanka: Ellis Island (r. Jerry London, i. Richard Burton, Faye Dunaway, 3. del)
21.40 Glasbena oddaja: Hit-Parade (prenos iz Montecatinijskega festivala)
22.30 Športna nedelja
24.00 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 2

- 9.25 Šport: atletika - svetovno prvenstvo (prenos iz Rima)
11.00 Nanizanka: La mia terra tra i boschi
11.25 Film: Sant'Elena piccola isola (zgod., It. 1942, r. Renato Simoni, i. Ruggero Ruggeri, Rubi Dalma, Carla Candiani)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.20 Koncert: Quando si vuole bene - Riccardo Cocciantone (2. del)
15.20 Nanizanka: L'asso nella manica - Un grido nella notte
16.20 Šport: atletika - svetovno prvenstvo
19.40 Vreme in dnevnik
20.00 Športna oddaja: Domenica sprint
20.30 Variete: Bella d'estate (vodita Ramona dell'Abate in Patrizia Caselli)
22.00 Nadaljevanka: Shaka Zulù (10. in zadnji del)
22.55 Dnevnik
23.10 Informativna oddaja o židovskem kulturnem življenju
23.35 Glasbena oddaja: Jazz danes

RAI 3

- 12.40 Šport: VN San Marina motociklizem 125 kcm in 250 kcm, (prenos iz Misana), veslanje (prenos iz Copenagagna)
19.00 Dnevnik
19.20 Deželne vesti
19.30 Športna nedelja (pripravil Aldo Biscardi)
20.00 Glasbena oddaja: Pokerconcerto (prenos iz Bussole inn v Chianciano, vodi Mauro Micheloni)
20.30 Športna oddaja: Atletika '87 - Proces svetovnemu prvenstvu (pripravil Aldo Biscardi)
21.30 Dnevnik
21.45 Dokumentarna serija: Vojaki, Zgodbe o ljudeh v vojni (9. del)
22.30 Aktualna oddaja: Eventi - Fino all'ultimo film (neposredni prenos iz 44 filmskega festivala v Benetkah)
23.05 Dnevnik
23.10 Dnevnik - Deželne vesti
23.20 Film: Sylvestre la mano del diavolo (groz., Španija 1981, r. Joao Cesar Monteiro, i. Maria De Mendeiros, Teresa Madruga)

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 10.10 Poročila
10.15 Otroški spored: Živ žav
11.00 Otroška nadaljevanka: Dr. Who - Ladja v vesolju (pon. 4. dela)
11.25 Glasbena oddaja: Domači ansambli - Alpski večer
12.00 Kmetijska oddaja: Ljudje in zemlja
15.50 Poročila
15.55 Nadaljevanka: Zdravnik umira - jočega časa (5. del)
17.10 Film: Sanje mesta (dram., r. Mohamed Malas, i. Basel Abiad, Hisham Khchefali, Jasmine Khlatah; nocojšnji, sirijski film ima nekaj potez, ki zaznamujejo tudi nekatere druge arabske

kinematografije, npr. egiptovsko, je torej informacija evropskemu gledalcu o tendencah izvenevropskih filmskih delih)
19.10 Risanke
19.26 Vreme in dnevnik
20.00 Nad.: Pretežno vedro (2. del)
21.00 Zabavna oddaja: Poletna noč, nato rubrika Zdravo in nadaljevanka Sever in Jug (19. del)

TV Koper

- 16.25 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
20.30 Film: Bentornati a casa ragazzi (dram., r. Richard Compton, i. Joe Don Back, Paul Koslo, Elliot Street)

- 22.00 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
23.00 Dokumentarec: Louvre

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Jutranja telovadba
8.40 Nanizanka: La grande vallata, 9.30 Alice, 10.00 Mississippi, 11.00 Flo
11.30 Film: La schiava del corvo (dram., ZDA 1951, r. Fletcher Markle, i. Joseph Cotten, Barbara Stanwick)
13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica show
14.00 Film: La locanda della sesta felicità (dram., ZDA 1958, r. Mark Robson, i. Ingrid Bergman, Curd Jurgens)
17.30 Nanizanka: Fifty Fifty, 18.30 Trauma center, 19.30 Love Boat
20.30 Nadaljevanka: Bel Air la notte del massacro (1. del)
22.30 Film: Rosemary's Baby (srh., ZDA 1968, r. Roman Polanski, i. Mia Farrow, John Cassavetes)
1.00 Nanizanka: Sceriffo a New York

RETEQUATTRO

- 8.00 Nabožna rubrika
8.30 Nanizanka: Gunsmoke
9.15 Film: Paese selvaggio (dram., ZDA 1961, r.

Philip Dunne, i. Elvis Presley, Jean Simmons, Hope Lange)
11.20 Film: Per un pugno di donne (glas., ZDA 1965, r. Norman Taurog, i. Elvis Presley, Julie Adams, Jocelyn Lane, Bill Williams)
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Banana Split, Chappy, La corsa senza limiti, Masters
14.30 Nanizanka: I gemelli Edison, 15.00 La terra dei giganti, 16.00 Alla ricerca di un sogno, 16.45 Daniel Boone, 17.45 Sembra facile, 18.15 Devlin & Devlin, 19.00 College, 19.30 New York New York, 20.30 Matt Houston, 21.30 Cover up
22.30 Nadaljevanka: Peyton Place
23.30 Nanizanka: Mod Squad, 0.30 Mystery Movies - Cool Million

ITALIA 1

- 8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Il pianeta delle 1000 avventure, Dangeons and Dragons, Tarzan
10.00 Nanizanka: Riptide
11.00 Športna oddaja: Sport Spettacolo

12.00 Nanizanka: L'uomo da sei milioni di dollari
13.00 Rubrika: Grand Prix
14.00 Glasbena oddaja: Deejay Beach
16.00 Nanizanka: Dimensione Alfa, 17.00 Manimal, 18.00 Automan
19.00 Risanke: Littlest, Hazzard, Droids Adventures, Snorky
20.30 Variete: Che piacere averti qui
22.50 Glasbena oddaja: Speciale Madonna
23.50 Nanizanka: I predatori dell'idolo d'oro, 0.50 Samurai

TELEPADOVA

- 12.00 Oddaja o trgovini in turizmu
13.00 Aktualno: Maria Pia
14.00 Zdravniška oddaja: Magnetoterapija
14.30 Film: I pericoli di Paola (kom., ZDA 1967, r. Herbert B. Leonard, i. Pat Boone, Pamela Austin)
16.00 Risanke: Dr. Slump e Arale, I predatori del tempo, Phantaman, Starzinger, Voltron
19.00 Nanizanka: Sanford and Son, 19.30 Foxfire
20.30 Film: Il brigadiere Pasquale Zagaria ama la mamma e la polizia

(kom., It. 1973, r. Luca Davan, i. Lino Banfi, Aldo Giuffrè)
22.30 In primo piano
23.00 Nanizanka: Spy Force
24.00 Nočni film: La storia di Patricia Neal (dram., 1981, r. Anthony Harvey, i. Glenda Jackson, Dirk Bogarde)
1.30 Nan.: Caccia grossa

TELEFRIULI

- 13.00 Nanizanka: Bigfoot e il ragazzo selvaggio
13.00 Nadaljevanka: Marta
15.30 Glasbena oddaja: Music box
17.45 Variete: Cari amici vicini e lontani
19.30 Dokumentarec: Bella Italia
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Nanizanka: Brothers and Sisters
21.30 Športna oddaja
22.30 Nanizanka: Sherlock Holmes, 23.30 George
24.00 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in športni pregled
20.30 Zadnje vesti in športni pregled

NEDELJA, 30. AVGUSTA



TRŽAŠKA KNJIGARNA

Knjižne novosti, knjižni klub, sloške knjige in potrebščine, periodika iz jugoslovanskega prostora in zamejstva, folklorne predmete, plošče, kasete. - Tel. (040) 732467



- 9.25 Šport: atletika - svetovno prvenstvo (prenos iz Rima)
11.55 Vremenska napoved
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Variete: Portomatto (pripravljal Adolfo Lippi in Oretta Lopane, 1. del)
13.30 Dnevnik
14.00 Film: Assi alla ribalta (kom., It. 1954, r. F. Baldi, i. Raimondo Vianello, Ugo Tognazzi)
15.10 Risanka: Rosaura
16.20 Šport: atletika - svetovno prvenstvo (prenos iz Rima)
18.40 Variete: Portomatto (2. del)
19.25 Šport: atletika - svetovno prvenstvo
20.10 Dnevnik
20.40 Film: 5 per la gloria (vojni, ZDA 1964, r. Roger Corman, i. Steward Granger, Raf Vallone, Henry Silva, Mickey Rooney)
22.15 Dnevnik
22.25 Filmske novosti
22.30 Aktualno: Venezia Cinema '87
22.40 Dnevnik - posebna oddaja
23.40 Dnevnik

RAI 2

- 12.00 Dok.: Emma e il nonno
12.10 Nadaljevanka: Cervantes (1. del)
13.00 Dnevnik - ob trinaestih
13.25 Dnevnik - šport
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.20 Zabavna oddaja: Arcobaleno, vmes dokumentarec o živalih, risanka Dick Tracy, nan. Blondie
17.00 Film: I cuori infranti (kom., It. 1963, r. Vittorio Caprioli in Gianni Pucini, i. Franca Valeri, Aldo Giuffrè)
18.30 Dnevnik Šport
18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco
19.35 Vreme in dnevnik
20.15 Dnevnik - šport
20.30 Nadaljevanka: Capitol
21.30 Nanizanka: Un caso per due - Vecchie pistole
22.30 Dnevnik
22.45 Aktualno: Poletni almanah
23.35 Dnevnik
23.50 Nočni film: La ragazza in vetrina (kom., It.-Fr. 1961, r. Luciano Emmer, i. Lino Ventura, Marina Vlady)

RAI 3

- 16.45 Šport: motonavtika (prenos iz Aurnza)
17.00 Šport: kolesarstvo - italijansko prvenstvo Jr (prenos iz Villa D'Agri)
17.30 Šport: konjske dirke (prenos iz Vicenze)
18.00 Šport: motokros - svetovno prvenstvo (prenos iz Dunaja)
19.00 Dnevnik in vreme
19.20 Deželne vesti
19.30 Balet: prenos iz Bussole inn v Chianciano (nastopata Gianni Bernardini in Katia Basci)
20.00 Dokumentarec: L'Italia vista dal mare
20.30 Športna oddaja: Atletika '87
21.30 Dnevnik
21.45 Športna oddaja: Campioni - Najlepše nogometne tekme, posnetek nogometne tekme Roma - Dundee iz leta 1984 (komentar Andrea Barbata)
0.05 Aktualna oddaja: Eventi - Fino all'ultimo film
0.40 Dnevnik
0.45 Deželne vesti

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 18.40 Poročila
18.45 Otroška oddaja: Radovedni Taček - Slika (Kako slike nastanejo, kje so doma, kako jih gledamo, pa kakšne vrste slik poznamo? Lahko s slikami tudi čarimo? Koliko vprašanj za radovednega Tačka in seveda prav toliko odgovorov za vse, ki se mu bodo pridružili.)
19.05 Mladinska oddaja: Pamet je boljša kot žamet - O poljih za kralje in ušeh za kraljice (V starih časih so bile obleke drage kot zlato. Še dražja so bila ličila. Kralji so nosili plašče rdeče barve, ki so jo dobivali iz rdečih

- polžev. Kraljice pa so se ličile z rdečilom iz uših...)
19.10 Risanka
19.26 Vreme in dnevnik
20.00 Nadaljevanka: Bogatašinja (5. del)
20.55 Zabavna oddaja: Poletna noč, nato nadaljevanka Sever in Jug (20. del)
22.00 Dnevnik

TV Koper

- 17.00 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
20.00 TVD Stičišče
20.30 Film: Bentornati a casa ragazzi (dram., r. Richard Compton, i. Joe Don Back, Paul Koslo, Elliot

- Street, pon.)
22.00 TVD Vsedanes
22.15 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
23.15 TV film: Storie straordinarie di Edgar Allan Poe

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Jutranja telovadba
8.40 Nanizanke: La grande vallata, 9.30 General Hospital, 10.30 Flo, 11.00 Arcibaldo, 11.30 Lou Grant, 12.30 Bonanza
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Film: Don Camillo e i giovani d'oggi (kom., It.-Fr. 1972, r. Mario Camerini, i. Gastone Moschin)
16.30 Nanizanke: L'uomo di Atlantide, 17.30 L'albero delle mele, 18.00 Una famiglia americana, 19.00 I Jefferson, 19.30 Love Boat
20.30 Nadaljevanka: Bel Air la notte del massacro
22.30 Nanizanke: Attenti a quei due, 23.30 Mississippi, 0.30 Sceriffo a New York

RETEQUATTRO

- 8.30 Nan.: Gunsmoke
9.30 Film: Prima di sera (kom., It. 1953, r. Piero Tellini, i. Paolo Stoppa, Lyla Rocco, Giovanna Ralli)
11.00 Nanizanke: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell,

- 12.30 Vicini troppo vicini
13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke Creamy, Chappy, Speed Buggy, Masters
14.30 Nadaljevanki: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo
16.15 Nan.: I giorni di Brian
17.00 Dokumentarna serija: Quaderni della natura
17.30 Nanizanke: Il Santo, 18.30 Switch, 19.30 Quincy
20.30 Film: Due come noi (kom., ZDA 1983, r. John Herzfeld, i. John Travolta, Olivia Newton-John, Charles Durning)
22.15 Nad.: Peyton Place
23.15 Nanizanki: Mod Squad, 0.15 Mystery Movies - Cool Million, 1.40 Ironside

ITALIA 1

- 8.30 Nan.: La strana coppia
9.00 Film: Il grande valzer (glas., ZDA 1938, r. Julien Duvivier, i. Louise Rainer, Fernand Gravey)
10.30 Nanizanke: Gli eroi di Hogan, 11.00 Ralph Supermaxieroe, 12.00 L'uomo da sei milioni di dollari, 13.00 Hardcastle and McCormick

- 14.00 Glasbena oddaja: Dee-jay Beach
15.00 Nanizanki: I forti di Forte Coraggio, 15.30 Furia
16.00 Otroška oddaja: Bim, Bum, Bam, vmes risanke Flo, Emy, Nanà, Ewoks
18.00 Nanizanke: Rin Tin Tin, 18.30 Flipper, 19.00 Chips
20.00 Risanka: Pollyanna
20.30 Nadaljevanka: Alla conquista del West
22.20 Variete: Maratona del Lupo (1. del)
23.50 Film: Zapped - Il college più sballato d'America (kom., ZDA 1982, r. Robert J. Rosenthal, i. Scott Baio, Willie Aames)
1.35 Variete: Maratona del Lupo (2. del)

TELEPADOVA

- 12.00 Nadaljevanka: Signore e padrone
13.00 Risanki: Zorro, Judo Boy
14.00 Nadaljevanki: Happy end, 15.00 Signore e padrone
16.30 Risanka
19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Insiders
20.30 Film: Il piccione d'argilla (krim., ZDA 1973,

- r. Tom Stern, i. Telly Savalas, Robert Vaughn)
22.30 Šport: catch
23.30 Nanizanka: La fenice
0.30 Film: Nel silenzio della notte (pust., ZDA 1978, r. Bernard L. Kowalski, i. Madeleine Stowe, Jane Wyatt)

TELEFRIULI

- 13.00 Nanizanka: George
13.30 Nadaljevanka: Marta
14.30 Nanizanki: Big Foot e il ragazzo selvaggio, 15.00 La piccola Maggie
15.30 Glas. odd.: Music Box
17.00 Film: Il diavolo è femmina (kom., ZDA 1935, r. George Cugor, i. Katherine Hepburn, Cary Grant)
19.00 Dnevnik
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Nad.: Gnicche
22.00 Nanizanka: Sherlock Holmes
22.30 Dnevnik
24.00 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi
23.45 Dogodki in odmevi

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vremenska napoved
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Variete: Portomatto (1. del)
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute
14.00 Film: Il cortile (kom., It. 1955, r. Antonio Petrucci, i. Eduardo De Filippo, Peppino De Filippo)
15.20 Risanka: Rosaura
16.25 Dokumentarna oddaja: La fauna canadese
17.10 Nadaljevanka: Dramma d'amore (po romanu Il marito di Elena Giovannina Verge, r. Luigi Perelli, i. Alfredo Pea, Giuliana De Sio, 1. del)
18.30 Variete: Portomatto (2. del)
19.40 Almanah in vreme
20.00 Dnevnik
20.30 Variete: Bravo
21.45 Dokumentarec: Quark
22.30 Dnevnik
22.40 Variete: Pulcinella senza maschera - Don Raffaele Trombone in Cupido scherza e spazza (nastopa Peppino De Filippo)
0.30 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 2

- 9.25 Šport: atletika - svetovno prvenstvo (prenos iz Rima)
11.20 Nan.: In due si indaga meglio
12.10 Nadaljevanka: Cervantes
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.25 Dnevnik - šport
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.20 Zabavna oddaja: Arcobaleno, vmes dokumentarec, risanka Dick Tracy in nanizanka Blondie
14.50 Šport: atletika - svetovno prvenstvo v Rimu
19.40 Vreme in dnevnik
20.05 Šport: atletika - svetovno prvenstvo
20.40 Film: Conan il barbaro (fant., ZDA 1982, r. John Milius, i. Arnold Schwarzenegger, James Earl Jones, Max Von Sydow)
22.45 Dnevnik - nocoj
23.00 Kviz: Il milionario (vodi Jocelyn)
23.50 Dnevnik - kratke vesti
0.05 Nočni film: L'avventura (psih., It. 1960, r. Michelangelo Antonioni, i. Gabriele Ferzetti, Monica Vitti, Lea Massari)

RAI 3

- 16.55 Šport: nogometni turnir G. Morera (prenos iz Viterba)
18.15 Variete: Speciale Dadaumpa
19.00 Vreme in dnevnik
19.20 Deželne vesti
19.30 Dnevnik
20.00 Dokumentarec: L'Italia vista dal mare (pripravila Ettore del Giacco in Antonio Ferro, r. Sandro Vanadia)
20.30 Športna oddaja: Atletika '87 - proces svetovnemu prvenstvu (pripravil Aldo Biscardi)
21.30 Dnevnik - kratke vesti
21.45 Film: The black cat (srh., ZDA 1934, r. Edgar G. Ulmer, i. Boris Karloff, Bela Lugosi, Jacqueline Wells, David Manners, Egon Brecher)
22.50 Dnevnik
22.55 Deželne vesti
23.05 Aktualno: Eventi - Fino all'ultimo film (neposredni prenos iz 44. filmskega festivala v Benetkah, pripravil Franco Porcarelli, r. Patrizia Belli, Giacomo cadore in Carlo Tagliabue)

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 18.00 Poročila
18.05 Mladinska oddaja: Ex libris - Matjaž Klopčič (S pričetkom šolskega leta se na male zaslone vračajo nekatere redne oddaje za otroke in mladino, med njimi tudi Ex libris, oddaja o kulturi in umetnosti za mlade, ki jo vodi Majda Koroša in Matej Strah. Oddaja naj bi dvakrat mesečno mladim odpirala znanje in pogled v različne svetove in teme.)
19.10 Risanka
19.26 Vremenska napoved
19.30 Dnevnik
20.00 TV drama: Stara mati še ni

- umrla, kdaj bo, pa še ne vemo (Miodrag Karadžić, r. Živko Nikolić, i. Draga Malović, Vesna Pečanac, Arijana Culina)
21.15 Balet: Turjaška Rozamunda (K. Cipci)
21.55 Dnevnik
22.10 Zabavna oddaja: Poletna noč, nato nadaljevanka Sever in Jug (21. del)

TV Koper

- 16.00 Odprta meja
16.25 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
19.50 TVD Stičišče
20.30 Film: Il signor ministro li pretese tutti e subito (kom., r. Sergio

- Alessandrini, i. Giorgio Ardisson, Daniele Vergas)
22.00 TVD Vsedanes
22.15 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
23.15 Nadaljevanka: Delitto e castigo (priredba Tullio Kezich in Mario Missiroli, r. Mario Missiroli, 5. in zadnji del)

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Jutranja telovadba
8.40 Nadaljevanka: La grande vallata
9.30 Nad.: General Hospital
10.30 Nanizanke: Flo, 11.00 Arcibaldo, 11.30 Lou Grant, 12.30 Bonanza
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Film: La donna della città (vestern, ZDA 1943, r. George Archambaud, i. Claire Trevor, Albert Dekker)
16.00 Nanizanke: Kate e Alie, 16.30 L'uomo di Atlantide, 17.30 L'albero delle mele, 18.00 Una famiglia americana, 19.00 I Jefferson, 19.30 Love Boat
20.30 Nan.: Falcon Crest
22.30 Rubrika: Forum
23.10 Nanizanki: Casablanca, 0.10 Sceriffo a New York

RETEQUATTRO

- 8.30 Nan.: Gunsmoke
9.15 Film: Due mariti per volta (kom., VB 1962, i. Michael Craig, Mary Peach)
11.00 Nanizanke: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell,

- 12.30 Vicini troppo vicini
13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke Creamy, Juny Peperina, Speed Buggy, Miny Pony
14.30 Nad.: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo
16.15 Nan.: I giorni di Brian
17.00 Dokumentarna serija: Quaderni della natura
17.30 Nanizanke: Il Santo, 18.30 Switch, 19.30 Quincity
20.30 Film: Jess il bandito (vestern, ZDA 1939, r. Henry King, i. Tyrone Power, Henry Fonda)
22.30 Nad.: Peyton Place
23.30 Nanizanki: Mod Squad, 0.30 Mystery Movies - Cool Million

ITALIA 1

- 8.30 Nan.: La strana coppia
9.00 Film: Il suo nome è Donna Rosa (glas., It. 1969, r. Ettore Fizzarotti, i. Romina Power, Al Bano, Dolores Palumbo)
10.30 Nanizanke: Gli eroi di Hogan, 11.00 Ralph Supermaxieroe, 12.00 L'uomo da sei milioni di dollari, 13.00 Hardcastle and McCormick

- 14.00 Glasbena oddaja: Deejay Beach
15.00 Nanizanki: I forti di Forte Coraggio, 15.30 Furia
16.00 Otroška oddaja: Bim, Bum, Bam, vmes risanke Flo, Magica Emi, Nanà supergirl
18.00 Nanizanke: Rin Tin Tin, 18.30 Flipper, 19.00 Chips
20.00 Risanka: Alice nel paese delle meraviglie
20.30 Film: F.F.S.S. Cioè che mi hai portato a fare sopra a Posillipo se non mi vuoi più bene? (kom., It. 1983, r. Renzo Arbore, i. Renzo Arbore, Luciano De Crescenzo)
22.33 Nanizanke: Troppo forte, 23.05 Pronto soccorso, 23.35 Ai confini della realtà, 0.05 Samurai, 1.20 Hadcastle and McCormick

TELEPADOVA

- 13.00 Risanki: Zorro, Judo Boy
14.00 Nadaljevanki: Happy end, 15.00 Signore e padrone
16.30 Risanke
19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Insiders

- 20.30 Film: Tre uomini in fuga (kom., Fr. 1966, r. Gérard Oury, i. Louis De Funès, Colette Brosset)
22.30 Nanizanki: Spy Force, 23.30 La fenice
0.30 Film: Marisol contro i gangster (kom., Sp. 1962, r. Luis Lucia Mingarro, i. Marisol Rafael Alonso)

TELEFRIULI

- 12.30 Nanizanka: George
13.00 Zdravniška rubrika: Trentatrè
13.30 Nadaljevanka: Marta
14.30 Nanizanka: George
15.00 Dražba: Roberta Pelle
15.30 Glas. odd.: Music box
17.45 Nad.: Odissea
19.00 Dnevnik
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
22.00 Nanizanka: Sherlock Holmes
22.30 Dnevnik
23.00 Giorno per giorno
23.30 Variete: Dadaumpa
0.30 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
14.00 Dogodki in odmevi
19.30 Dogodki in odmevi

TOREK, 1. SETTEMBRA



GALEB

Tudi osnovnošolci imajo svoje branje: v barvah in desetkrat letno.



ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vremenska napoved
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Variete: Portomatto (1. del)
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute
14.00 Film: Testa di rapa (kom., It. 1960, r. Giancarlo Zagni, i. Gigliola Cinquetti, Franco Parenti)
15.30 Šport: kolesarstvo - Giro del Friuli (prenos iz Gemone del Friuli)
16.20 Dokumentarec: Prigionieri del bosco
17.10 Nadaljevanka: Damma d'amore (Giovanni Verga, i. Alfredo Pea, Giuliana De Sio, 2. del)
18.30 Variete: Portomatto (2. del)
19.40 Almanah in vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.30 Variete: G.B. Show n. 6 (vodi Gino Bramieri)
22.15 Dnevnik
22.25 Filmske novosti
22.30 Aktualna oddaja: Venezia Cinema '87
22.40 Športna sreda: košarka - mednarodni turnir (prenos iz Todija)
24.00 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 2

- 12.00 Dok.: Emma e il nonno
12.10 Nadaljevanka: Cervantes (3. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.25 Dnevnik - šport
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.20 Zabavna oddaja: Arcobaleno, vmes dokumentarec o rastlinah, risanka Dick Tracy in nanizanka Blondie
16.50 Film: Il marito bello (kom., It. 1959, r. Gianni Puccini, i. Giovanna Ralli, Marcello Mastroianni, Vittorio De Sica)
18.30 Športne vesti
18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco
19.35 Dnevnik, vreme in šport
20.30 Film: Diabolicamente tua (dram., Fr. 1967, r. Julien Duvivier, i. Alain Delon, Senta Berger, Sergio Fantoni)
22.05 Dnevnik
22.20 Kviz: Il milionario
23.10 Dnevnik - kratke vesti
23.25 Nočni film: Il vedovo (kom., It. 1959, r. Dino Risi, i. Alberto Sordi, Franca Valeri)

RAI 3

- 10.50 Šport: kolesarstvo - SP (prenos iz Villacha)
19.00 Dnevnik
19.20 Deželne vesti
19.30 Glasbena oddaja: Pokerconcerto compilation (prenos iz Concorde v Chiesini Uzzanesi, vodi Bruno Gozzi)
20.00 Dokumentarec: L'Italia vista dal mare (pripravila Ettore del Giacco in Antonio Ferro, r. Sandro Vanadio)
20.30 Športna oddaja: Atletika '87 - proces svetovnemu prvenstvu
21.30 Dnevnik
21.45 Film: Il gauchio (kom., It. 1964, r. Dino Risi, i. Vittorio Gassman, Nino Manfredi, Amedeo Nazzari, Silvana Pampanini)
23.35 Aktualno: Eventi - Fino all'ultimo film (neposredni prenos iz 44. filmskega festivala v Benetkah, pripravil Franco Porcarelli, vodijo Irene Bignardi, Patrizia Carraro in Enrico Ghezzi)
0.10 Dnevnik
0.15 Deželne vesti

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 18.35 Poročila
18.40 Lutkovna serija: Kljukčeve dogodivščine
18.50 Otroška oddaja: Moj prijatelj Piki Jakob - Medvedja šola (Medvedja šola, ki jo obiskuje naš prijatelj Piki Jakob, se od Medvedje šole, ki jo je opisal pesnik Kajetan Kovič, zelo razlikuje, čeprav obe šoli obiskujejo samo medvedi. Kaj vse se ti medvedi učijo, kakšne učitelje in profesorje imajo, pa boste lahko videli v današnji oddaji...)
19.10 Risanka
19.26 Vreme in dnevnik
20.00 Film: Bledomodra ženska pisava

- (dram., Avstrija, r. Axel Corti, i. Friedrich von Thunn, Gabriel Barylli, Krystyna Janda)
22.05 Dokumentarna oddaja: Po sledeh napredka - Znanstveni grafi iz morskih globin
22.45 Dnevnik
20.55 Zabavna oddaja: Poletna noč, nato nadaljevanka Sever in Jug (22. del)

TV Koper

- 17.00 Otroški spored: risanke
17.25 Šport: nogometna tekma, Jugoslavija-Finska (kvalifikacijska tekma za olimpijske igre v Seulu, prenos iz Banja Luke)
19.15 Odprta meja

- 19.30 TVD Stičiče
19.45 Nadaljevanka: Veronica
20.30 Variete: Sotto le stelle
21.50 TVD Vsedanes
22.05 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
23.05 Film: Gioco d'azzardo per un giovane funzionario di polizia (dram., r. Juan Bosch, i. Anthony Steffen, Antonio Pica, Maria Kosti)

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Jutranja telovadba
8.40 Nanizanka: La grande vallata
9.30 Nad.: General Hospital
10.00 Nanizanka: Flo, 11.00 Arcibaldo, 11.30 Lou Grant, 12.30 Bonanza
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Film: Femmina contesa (kom., ZDA 1953, r. Richard Brooks, i. Richard Widmark)
16.30 Nanizanka: L'uomo di Atlantide, 17.30 L'albero delle mele, 18.00 Una famiglia americana, 19.00 I Jefferson, 19.30 Love Boat
20.30 Film: Detective Harper: acqua alla gola (krim., ZDA 1976, r. Stuart Rosenberg, i. Paul Newman, Tony Franciosa)
22.30 Znanstvena oddaja: Big Bang estate
23.30 Nanizanki: Fifty Fifty, 0.30 Sceriffo a New York

RETEQUATTRO

- 8.30 Nan.: Gunsmoke
9.15 Film: Napoli sole mio (kom., It. 1958, r. Giorgio Simonelli, i. Titina De Filippo, Tina Pica)

- 11.00 Nanizanka: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini
13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, risanke Creamy, Juny Peperina, Speed Buggy, Miny Pony
14.30 Nad.: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo
16.15 Nan.: I giorni di Brian
17.00 Dokumentarna serija: Quaderni della natura
17.30 Nanizanka: Il Santo, 18.30 Switch, 19.30 Quincy
20.30 Film: Sangue e arena (dram., ZDA 1941, r. Rouben Mamoulian, i. Rita Hayworth, Tyrone Power, Anthony Quinn)
23.00 Nad.: Peyton Place
24.00 Nanizanki: Mod Squad, 0.20 Mystery movies

ITALIA 1

- 8.30 Nan.: La strana coppia
9.00 Film: Tra le nevi sarò tua (glas., ZDA 1942, r. Bruce H. Humberstone, i. Sonja Henie, John Payne)
10.30 Nanizanka: Gli eroi di Hogan, 11.00 Ralph

- Supermaxieroe, 12.00 L'uomo da sei milioni di dollari, 13.00 Hardcastle e McCormick
14.00 Glas. odd.: DeeJay Beach
15.00 Nanizanki: I forti di Forte Coraggio, 15.30 Furia
16.00 Otroška oddaja: Bim, Bum, Bam, vmes risanke Flo la piccola Robinson, Magica Emi, Nanà supergirl, Ewoks
18.00 Nanizanka: Rin Tin Tin, 18.30 Flipper, 19.00 Chips
20.00 Risanka: Pollyanna
20.30 Nanizanki: A Team, 21.30 Riptide
22.30 Glasbena oddaja: Be bop a lula
23.30 Nanizanka: Ai confini della realtà, 24.00 Samurai, 1.15 Hardcastle e McCormick

TELEPADOVA

- 12.00 Nadaljevanka: Signore e padrone
13.00 Risanka
14.00 Nadaljevanki: Happy End, 15.00 Signore e padrone
16.30 Risanka
19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Insiders

- 20.30 Film: Week-end a Zuydcoote (dram., Fr. 1964, r. Henri Verneuil, i. Jean-Paul Belmondo, Catherine Spaak)
22.30 Film: Tre casi di omicidio (krim., VB 1955, r. G.M. O'Ferrall, D. Eady, i. Orson Welles, Alan Badel)
24.00 Film: La baia di Malachi (pust., VB 1975, r. Henry Herbert, i. Donald Peasance)

TELEFRIULI

- 13.00 Dok.: Bella Italia
13.30 Nadaljevanka: Marta
14.30 Nanizanka: George
15.00 Drazba: Roberta Pelle
15.30 Glas. odd.: Music box
17.45 Nad.: Naumachos
19.00 Dnevnik
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
22.00 Nan.: Sherlock Holmes
22.30 Dnevnik
23.30 Variete: Il cappello sulle ventitrè
0.30 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 9.55 Šport: atletika - svetovno prvenstvo (neposredni prenos iz Rima)
11.55 Vremenska napoved
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Variete: Portomatto (1. del)
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute
14.00 Film: Il monello della strada (kom., It. 1950, r. Carlo Borghese, i. Macario, Luisa Rossi)
15.30 Risanke: Rosaura
16.20 Šport: atletika - svetovno prvenstvo (neposredni prenos iz Rima)
19.40 Almanah
19.50 Vreme
20.00 Šport: atletika - svetovno prvenstvo (neposredni prenos iz Rima)
20.50 Dnevnik
21.25 Film: Siamo uomini o caporali? (kom., It. 1955, r. Camillo Mastrocino, i. Totò, Paolo Stoppa, Fiorella Mari)
22.55 Dnevnik
23.05 Glasbena oddaja: Donna Summer (prenos iz gledališča G. Verdi v Montecatini Terme)
0.20 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 2

- 12.00 Dok.: Tennis club
12.10 Nad.: Cervantes
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.25 Dnevnik - šport
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.20 Zabavna oddaja: Arcobaleno, vmes dokumentarec, risanka Dick Tracy, nan. Blondie
16.45 Film: Il segreto dello Sparviero Nero (pust., It. 1962, r. Domenico Paolella, i. Lex Barker)
18.25 Filmske novosti
18.30 Športne vesti
18.45 Nanizanka: Le strade di San Francisco
19.40 Vreme, dnevnik in športne vesti
20.30 TV film: Partita con la morte (r. Gygori Gat, i. Patricia Barzyk, Philippe Nicaud)
22.10 Dokumentarna oddaja: Il meglio di Moda - Gli eccessi
22.40 Dnevnik
22.55 Kviz: Il milionario
23.45 Dnevnik
24.00 Nočni film: L'amante tascabile (kom., Fr. 1976, r. B. Queysanne, i. M. Farmer, P. Sellier)

RAI 3

- 19.00 Dnevnik
19.20 Deželne vesti
20.00 Dokumentarec: L'Italia vista dal mare (pripravila Ettore del Giacco in Antonio Ferro, r. Sandro Vanadia)
20.30 Glasbeni video: Thriller (poje Michael Jackson, r. John Landis)
20.50 Športna oddaja: Atletika '87 - proces svetovnemu prvenstvu (pripravil Aldo Biscardi)
21.30 Dnevnik
21.45 Film: Improvvisamente l'estate scorsa (dram., ZDA 1959, r. Joseph Mankiewicz, i. Elizabeth Taylor, Katharine Hepburn, Montgomery Clift, Albert Dekker, Mercedes Mc Cambridge)
23.40 Aktualno: Eventi - Fino all'ultimo film (neposredni prenos iz 44. filmskega festivala v Benetkah, pripravil Franco Porcarelli, r. Patrizia Belli, Giacomo Cadorre in Carlo Tagliabue, sodeluje Daniele Formica)
0.15 Dnevnik - zadnje vesti
0.20 Deželne vesti

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 18.15 Poročila
18.20 Otroška oddaja: Jesen v dolini ribnikov (Tokrat bodo otroci videli, kakšna je dolina ribnikov v jesenski obleki. Opazovali bodo pajkovo mrežo, suhe trave, se posladkali pri robidovem grmu in ob vodi našli ribiča, ki jim bo povedal veliko zanimivega...)
18.55 Risanke: Športnik Billy
19.00 Glasbena oddaja: Štiri skladbe za harfo (harfistki Branka Princič in Mojca Zlobko)
19.10 Risanke
19.26 Vreme in dnevnik
20.00 Tednik
21.05 Nadaljevanka: Avgust Strind-

berg (biog., scen. Per Olov Enquist, r. Kjell Grede in Johan Bergenstrahle, i. Thommy Bergren, Stina Ekblad, Konstanze Bretebner, prevedla in priredila Danica Robič, 2. del)
22.10 Dnevnik
22.25 Zabavna oddaja: Poletna noč, nato nadaljevanka Sever in Jug (23. in zadnji del)

TV Koper

- 16.00 Odprta meja
16.25 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
20.15 Risanke
20.30 Film: Gung Ho! (vojni, r. Ray Enright, i. Randolph Scott, Alan

Curtis, Rod Cameron)
22.00 TVD Vsedanes
22.15 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
23.15 Nadaljevanka: Piccolo mondo moderno (po istoimenskem romanu Antonia Fogazzara, r. Daniele D'Anza, i. Aldo Reggiani, Lorenza Guerrieri, Valentina Fortunato, 3. in zadnji del)

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Jutranja telovadba
8.40 Nanizanka: La grande vallata
9.30 Nad.: General Hospital
10.30 Nanizanke: Flo, 11.00 Arcibaldo, 11.30 Lou Grant, 12.30 Bonanza
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Film: Se mia moglie lo sapesse (kom., ZDA 1950, r. Edmund Goulding, i. Linda Darnell, Paul Douglas)
16.30 Nanizanke: L'uomo di Atlantide, 17.30 L'albero delle mele, 18.00 Una famiglia americana, 19.00 I Jefferson, 19.30 Love Boat
20.30 Glasbena oddaja: Festivalbar 87
23.00 Nanizanki: Mc Gruder & Loud, 24.00 Sceriffo a New York

RETEQUATTRO

- 8.30 Nan.: Gunsmoke
9.15 Film: Sammy va al Sud (pust., VB 1963, r. A. Mackendrick, i. Edward G. Robinson, Constance Cummings)
11.00 Nanizanke: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La

piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini
13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke Creamy, Juny Peperina, Speed Buggy, Miny Pony
14.30 Nad.: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo
16.15 Nan.: I giorni di Brian
17.00 Dokumentarna serija: Quaderni della natura
17.30 Nanizanke: Il Santo, 18.30 Switch, 19.30 Quincy
20.30 TV film: Lucky Luciano - Una serata sbagliata
21.30 Nanizanke: Nero Wolfe, 22.30 Peyton Place, 23.30 Mod Squad, 0.30 Mystery Movies - Madigan

ITALIA 1

- 8.30 Nan.: La strana coppia
9.00 Film: Dio come ti amo (glas., It.-Šp. 1966, r. Miguel Iglesias, i. Gigliola Cinquetti)
10.30 Nanizanke: Gli eroi di Hogan, 11.00 Ralph Supermaxieroe, 12.00 L'uomo da sei milioni di dollari, 13.00 Hardcastle and McCormick

14.00 Glasbena oddaja: Dee-jay Beach
15.00 Nanizanki: I forti di Forte Coraggio, 15.30 Furia
16.00 Otroška oddaja: Bim, Bum, Bam, vmes risanke Flò la piccola Robinson, Magica Emi, Nanà supergirl, Ewoks
18.00 Nanizanke: Rin Tin Tin, 18.30 Flipper, 19.00 Chips
20.00 Risanke: Alice nel paese delle meraviglie
20.30 Film: Mi faccia causa (kom., It. 1984, r. Steno, i. Stefania Sandrelli, Gigi Proietti)
22.40 Dokumentarec: Jonathan
23.30 Nanizanke: Ai confini della realtà, 0.10 Samurai, 1.25 Hardcastle and McCormick

TELEPADOVA

- 12.00 Nadaljevanka: Signore e padrone
13.00 Risanke: Zorro, Judo Boy
14.00 Nadaljevanki: Happy end, 15.00 Signore e padrone
16.30 Risanke
19.00 Nanizanki: Sanford & Son, 19.30 Insiders

20.30 Film: L'inquilina del piano di sopra (kom., 1977, r. Ferdinando Baldi, i. Lino Toffolo, Silvia Dionisio)
22.30 Lady Universo 1987
23.00 Šport: Catch
24.00 Nanizanka: La fenice
1.00 Film: Faccia a faccia con l'assassino (krim., ZDA 1983, r. Ivan Nagy, i. Karen Valentine)

TELEFRIULI

13.00 Nan.: I cercatori d'oro
13.30 Nadaljevanka: Marta
14.30 Nanizanka: George
15.00 Drazba: Roberta Pelle
15.30 Glas. odd.: Music Box
17.45 Nad.: Quell'antico amore
19.00 Dnevnik
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Nadaljevanka: La corona del diavolo
21.30 Dokumentarec: C'era una volta il potere
22.30 Dnevnik
23.00 Giorno per giorno
23.30 Dokumentarec: La vela, tecnica e spettacolo
24.00 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

ČETRTREK, 3. SEPTEMBRA

SLOVENI
in ITALIA

BOLLETTINO D'INFORMAZIONI
DEGLI
Tel. (040) 764832
Sirijski dnevnik o življenju in delu
Slovinci v Italiji.



ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Variete: Portomatto (1. del)
13.30 Dnevnik
14.00 Film: Franco e Ciccio... ladro e guardia (kom., It. 1969, r. Marcello Cioccolini, i. Franco Franchi, Ciccio Ingrassia, Gianni Agus)
15.30 Risanka: Rosaura
16.20 Dokumentarec: I rapaci notturni
17.05 Nadaljevanka: Dramma d'amore
18.30 Variete: Portomatto (2. del)
19.40 Almanah in vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.30 Film: Terra lontana (vestern, ZDA 1953, r. Anthony Mann, i. James Stewart, Walter Brennan, Corinne Calvet)
22.05 Dnevnik
22.15 Koncert: Omaggio a Venezia (violinist Uto Ughi in pianistka Marta Argerich izvajata Beethovenovo Sonato št.1 za klavir in violino ter Sonato za klavir in violino Cesarja Francka)
23.15 Inf. oddaja: Grandi mostre - Il Seicento fiorentino ad Amburgo
23.55 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 2

- 9.55 Šport: atletika - svetovno prvenstvo (neposredni prenos iz Rima)
11.20 Nanizanka: In due si indaga meglio
12.10 Nad.: Cervantes
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.25 Dnevnik - šport
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.20 Zabavna oddaja: Arcobaleno, vmes dokumentarec o živalih, risanka in nanizanka
16.20 Šport: atletika
18.50 Šport: avtomobilizem F 1 - VN Monze, poskusna vožnja (prenos iz Monze)
19.45 Dnevnik
20.15 Športne vesti
20.30 Variete: Il meglio di Un altro varietà
22.00 Variete: Improvvisando
22.50 Dnevnik
23.05 Kviz: Il milionario
23.50 Dnevnik - zadnje vesti
0.10 Nočni film: Corri uomo corri (pust., It. 1968, r. Sergio Sollima, i. Tomas Milian, Donald O'Brien, Linda Veras)

RAI 3

- 16.00 Šport: svetovno prvenstvo v kolesarstvu (neposredni prenos iz Villacha)
19.00 Dnevnik
19.20 Deželne vesti
19.30 Dokumentarna oddaja: La primavera romana dell'arte belgica
20.00 Dokumentarna oddaja: L'Italia vista dal mare (pripravila Ettore del Giacco in Antonio Ferro, r. Sandro Vanadia)
20.30 Športna oddaja: Atletika '87 - proces svetovnemu prvenstvu (pripravil Aldo Biscardi)
21.30 Dnevnik
21.45 Film: Amico tra i nemici, nemico tra gli amici (dram., SZ 1974, r. Nikita Miklalkov, i. Jurij Bogatyrev, Apatolij Solonicyan, Sergej Sakurov)
23.20 Aktualno: Eventi - Fino all'ultimo film (neposredni prenos iz 44. filmskega festivala v Benetkah, pripravil Franco Porcarelli, r. Patrizia Belli, Giacomo Cadori in Carlo Tagliabue)
23.55 Dnevnik - zadnje vesti

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 18.25 Poročila
18.30 Otroška oddaja: Vukov kotiček
18.45 Nan.: Dr. Who - Robot (5. del)
19.10 Risanka
19.26 Vreme in dnevnik
20.00 Nad.: Brezčasna dežela (6. del)
20.55 Dok.: Ljubitelji narave
21.20 Rezerviran čas
21.50 Dnevnik
22.05 Zabavna oddaja: Poletna noč, nato film Prekinitev (dram., Fr. It. 1970, r. Claude Chabrol, i. Stephane Audran, Jean-Pierre Cassel; francoski naslov La Rupture pomeni prekinitev, prelom, pa tudi razdor. Chabrol prikazuje prelom med dvema svetovo-

ma: zaprtim buržoaznim, ki ga predstavlja Charlesova družina, in delavskim, ki ga predstavlja njegova žena Helene. Prepad med svetovoma je povod za prekinitev njune zveze. Starši se ne morejo sprijazniti s poroko svojega sina, niti z usodo vnuka, ki naj bi odraščal izven dosega njunih vplivov.)

TV Koper

- 16.00 Odprta meja
16.25 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
19.30 TVD Stičišče
19.45 Nadaljevanka: Veronica
20.30 Koncert: Brahmsove simfonije z

Leonardom Bernsteinom in dunajsko Filharmonijo

- 21.45 TVD Vsedanes
22.00 Šport: SP v atletiki (prenos iz Rima)
23.00 Dokumentarec: Gradovi - Zgodbe v zgodovini

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Jutranja telovadba
8.40 Nanizanka: La grande vallata
9.30 Nad.: General Hospital
10.30 Nanizanka: Flo, 11.00 Arcibaldo, 11.30 Lou Grant, 12.30 Bonanza
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Film: L'idolo cinese (krim., ZDA 1946, r. Jean Negulesco, i. Sydney Greenstreet, G. Fitzgerald)
16.30 Nanizanke: L'uomo di Atlantide, 17.30 L'albero delle mele, 18.00 Una famiglia americana, 19.00 I Jefferson, 19.30 Love Boat
20.30 TV film: Ritorno a Eden (10. del)
22.20 Nanizanke: Top Secret, 23.20 Lottery, 0.20 Sceriffo a New York

RETEQUATTRO

- 8.30 Nan.: Gunsmoke
9.15 Film: Disonorata senza colpa (dram., It. 1945, r. Giorgio Chiti, i. Marina Berti, Vera Carmi)
11.00 Nanizanke: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell,

- 12.30 Vicini troppo vicini
13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke Creamy, Juny Peperina, Speed Buggy, Mini Pony
14.30 Nad.: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo
16.15 Nan.: I giorni di Brian
17.00 Dokumentarna serija: Quaderni della natura
17.30 Nanizanke: Il Santo, 18.30 Switch, 19.30 Quincy
20.30 Film: Tutti insieme appassionatamente (glas., ZDA 1965, r. Robert Wise, i. Julie Andrews, Christopher Plummer)
23.45 Nad.: Peyton Place
1.30 Nanizanka: Mystery Movies - Madigan

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanka: La strana coppia
9.00 Film: Annibale e la vestale (glas., ZDA 1955, r. George Sidney, i. Esther Williams, Georges Sanders)
10.30 Nanizanke: Gli eroi di Hogan, 11.00 Ralph supermaxieroe, 12.00 L'uomo da sei milioni di dollari, 13.00 Hardcastle and McCormick

- 14.00 Glasbena oddaja: Dee-jay Beach
15.00 Nanizanki: I forti di Forte Coraggio, 15.30 Furia
16.00 Otroška oddaja: Bim, Bum, Bam, vmes risanke Flo la piccola Robinson, Magica Emi, Nanà Supergirl, Ewoks
18.00 Nanizanke: Rin Tin Tin, 18.30 Flipper, 19.00 Chips
20.00 Risanka: Pollyanna
20.30 Film: Mi faccia causa (kom., It. 1984, r. Steno, i. Stefania Sandrelli, Gigi Proietti, Christian De Sica, Marisa Laurito, 2. del)
22.40 Šport: poletni nogomet
23.10 Nanizanke: Giudice di notte, 23.40 Ai confini della realtà, 0.10 Samurai, 1.25 Hardcastle e McCormick

TELEPADOVA

- 13.00 Risanke
14.00 Nadaljevanki: Happy end, 15.00 Signore e padrone
16.30 Risanke
19.00 Nanizanki: Sanford and Son, 19.30 Insiders
20.30 Film: Riavanti marsh! (kom., It. 1979, r. Lucía-

- no Salce, i. Silvia Dionisio, Carlo Giuffrè)
22.30 Film: Il trionfo della casta Susanna (kom., ZRN 1969, r. François Legrand, i. Therry Torday, Edwige Fenech)
24.00 TV film: Gli uomini non pensano che a quello (kom., Fr. 1953, r. Yves Tobert, i. Jean-Marie Amato, Jean Bel-Skerritt)

TELEFRIULI

- 13.00 Dok.: La vela, tecnica e spettacolo
13.30 Nadaljevanka: Marta
14.30 Nanizanka: George
15.00 Družba: Roberta Pelle
15.30 Glasbena oddaja: Music Box
17.45 Nanizanka: C'era una volta il potere
19.00 Dnevnik
20.00 Dnevnik v nemščini
20.30 Variete: Cari amici vicini e lontani
22.30 Dnevnik
23.30 Nanizanka: Sherlock Holmes
0.30 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

Tedenski pregovor:

Brada še ne naredi
filozofa.

(latinski)



poletne prireditve

PORTOROŽ

Avditorij
V torek, 1. 9., ob 21. uri: nastop Akademске foklorne skupine France Marolt iz Ljubljane.
V torek, 8. 9., ob 21. uri: nastop foklorne skupine KUD Karol Pahor iz Pirana.
Hotel Palace
V sredo, 9. 9., ob 21.30: Večer slovenske ljudske glasbe, nastopajo Miha Dovžan - citre ter pevci Zlata Ognjenovič, Rajko Koritnik in Tone Kozlevčar.
Kosmačev vrt
V ponedeljek, 7. 9., ob 21. uri: Večer umetniške besede s Polono Vetrh.
POSTOJNA
Pred jamo
V nedeljo, 30. 8., ob 10. uri: nastop folklorne skupine iz Ligojne (ponovitev ob 15. uri).
V nedeljo, 6. 9., ob 10. uri: nastop folklorne skupine Bistra iz Borovnice (ponovitev ob 15. uri).

VIDEM
Giardini di Piazza 1. maggio
V ponedeljek, 31. 8., ob 18. uri: zaključni večer ciklusa lutkovnih prireditev Il giardino delle favole - nastopajo lutkovne skupine Teatro in Piedi, Banda Magnetica, CRT Vittorio Veneto, Bebette, Paporotto in Zoffoli.

BENETKE
Cerkev Pietà
Nocoj, 29. 8., ob 21. uri: koncert skupine Ensemble di Venezia, na sporedu Vivaldijeve skladbe.
V torek, 1. 9., ob 21. uri: nastopa Trio di Venezia, na sporedu Vivaldijeve skladbe.
Bazilika Frari
V torek, 1. 9., ob 21. uri: nastopata Uto Ughi - violina in Marta Argerich - klavir, na sporedu skladbe Beethovna in Francka.

ASOLO
Cerkev sv. Gotharda
Nocoj, 29. 8., ob 21. uri: Berliner Oktet.
V torek, 1. 9., ob 21. uri: Salzburger Kammersolisten.
V četrtek, 3. 9., ob 21. uri: Wiener Nonet.

VERONA
Arena
Nocoj, 29. 8., ob 21. uri: opera La Traviata (Giuseppe Verdi), dir. Ralph Weikert, rež. Gianfranco de Bosio.
V nedeljo, 30. 8., ob 21. uri: opera Aida (Giuseppe Verdi), dir. Donato Renzetti, rež. Pietro Zuffi.
Teatro Romano
Nocoj, 29. 8., ob 21. uri: baletni večer, nastopa Gran Teatre iz Ženeve.

grajski koncerti

NA ŠTEVERJANSKEM GRADU v nedeljo, 30. 8.: nastopa Trio di Trieste, Renato Zanettovich - violina, Amodeo Baldovino - violončelo in Dario De Rosa - klavir (Brahms, Schubert).
V SAMOSTANU SV. FRANČIŠKA V PORDENONU v torek, 8. 9.: nastopa klavirski duo Baggio-Frosini, dobitnika nagrade Lorenzi 1986 (Ravel, Brahms, Stravinski).
V STOLNICI V PALMANOVI v petek, 11. 9.: I Cameristi di Venezia, sodelujejo še tenorist C. Gaifa, B. Baldan - oboa in M. Fischer - flavta (Pergolesi, Cimarosa, Scarlatti, Bach, Telemann, Händel).
Vsi koncerti bodo ob 21. uri.

razstave

REPEN
□ KRAŠKI MUZEJ: razstava Človek in trta (od ponedeljka do petka 17-20, sobota in nedelja 11-13 in 17-20, do 16. 10.)
BENETKE
□ PALAČA FORTUNY: Modà v gledališču (vsak dan 9-19, ponedeljek zaprto).
□ MUZEJ ČIPKARSKE ŠOLE NA BURANU: Bila je nekoč nevestina bala (vsak dan 9-19).
□ MUZEJ CORRER: Henri Matisse (vsak dan 9.30-19.30, torek zaprto).
□ MUZEJ CORRER: Risbe od Dürerja do Vöcklina (vsak dan 10-16, torek zaprto).
□ PALAČA QUERINI STAMPAGLIA: Portret beneške družine iz 18. stoletja (vsak dan 10-19, ponedeljek zaprto).

□ PALAČA GRASSI: Jean Tinguely (vsak dan 10-19).
□ DOŽEVA PALAČA: Zaklad sv. Marka (vsak dan 9-19).

VIDEM
□ MUSEO DI STORIA NATURALE (Ul. Grazzano 1 - Palača Giacomelli): Razstava o gozdovih, človeku in ekonomiji v F-JK (9-12 in 15-18, ponedeljek zaprto).
□ VIDEMSKI GRAD: Afro Dino Mirko Basaldella (10-13 in 15.30-19.30, ponedeljek zaprto).
□ SAMOSTAN VIDEMSKE UNIVERZE (Ul. Mantica): Visoka moda v F-JK od 15. do 18. stoletja (vsak dan 8-20, nedelja in prazniki zaprto, do 22. 9.).
□ PALAČA TORRIANI (Ul. Zanon): Afro mosaici (9.30-12.30 in 15-18.30, ponedeljek in prazniki zaprto, do 31. 8.).

PALMANOVA
□ POLVERIERA DEI BASTIONI FOSCARINI: Urbanistika evropskih mest v renesansi - odtisi, knjige in kartografija iz 17. in 18. stoletja (vsak dan 10-13 in 15-19.30, do 31. 8.).

GRIGNANO
□ CENTRO CIVICO (Ul. Treviso): antologijska razstava Tonija Zanussija (vsak dan 17-22, do 6. 9.)

LIGNANO
□ ZDRAVILIŠČE: razstavlja Igor Lecik (vsak dan 9-12.30 in 16-19, do 30. 8.).

LJUBLJANA
□ MODERNA GALERIJA (Tomšičeva 14 - tel. 003861/214106): Mednarodni grafični bienale (vsak dan 10-18, nedelja 10-13, ponedeljek zaprto, do 30. 9.).
□ RAZSTAVIŠČE ARKADE (Trg osvoboditve 18, tel. 003861/213004): Bronasta doba na Slovenskem od 18. do 8. stoletja pr. n. š. (vsak dan 10-18, nedelja 10-13, ponedeljek zaprto, do 30. 9.).

KOPER
□ LOŽA in MEDUZA: razstava slikarskih, grafičnih in kiparskih del akademskega slikarja Klavdija Tutte iz Nove Gorice (Galerija Loža - od torka do sobote 10-12 in 18-20, nedelja 10-12, ponedeljek zaprto; Galerija Meduza od ponedeljka do petka 8.30-12.30 in 18-20, sobota 8.30-12.30, nedelja zaprto).

PIRAN
□ MESTNA GALERIJA: slikarska razstava Ivane Kobilca in Ferda Vesela (od torka do sobote 10-12 in 17-19).

Urnik stranskih mejnih prehodov

NA TRŽAŠKEM

ŠEMPOLAJ	— od 7. do 21. ure
REPEN	— od 7. do 20. ure
SOCERB	— od 7. do 20. ure
MAČKOLJE	— od 7. do 21. ure
OREH	— od 6. do 22. ure
SV. BARBARA - KOROŠCI	— od 7. do 21. ure
ČAMPORE	— od 7. do 21. ure

NA GORIŠKEM

MIRNIK	— od 7. do 19. ure
JENKOVO	— od 7. do 20. ure
PLEŠIVO	— od 7. do 21. ure
CAST. VERSA	— od 6. do 20. ure
ŠTEVERJAN	— od 7. do 20. ure
SOLKAN	— od 7. do 20. ure
UL. SV. GABRIJELA	— od 7. do 20. ure
RAFUT	— od 7. do 19. ure

nedelje in prazniki zaprto

ŠEMPETER	— od 7. do 20. ure
MIREN	— o 7. do 20. ure
DEVETAKI	— od 8. do 20. ure

ob sobotah odpirajo ob 7. uri

JAMLJE — od 7. do 20. ure

V BENEČIJI

POLAVA	— od 8. do 20. ure
PONTEMISECCO (pri Praprotnem)	— od 8. do 20. ure
PONTEVITTORIO (pri Prosnidu)	— od 8. do 20. ure

sezonski prehod
ROBEDIŠČE (pri Čenebolih) — od 8. do 19. ure

s predhodno prošnjo
KLINAC (pri Srednjem)
SOLARIA (pri Dreki)

OSEBNOSTI:

■ 4. 9. 1834 se je v Ljubljani rodil pisatelj Fran Erjavec, ki je umrl 12. 1. 1887 v Gorici.

Koristne telefonske številke

NUJNI POSEGI	Orožniki	112
	Policija	113
PRVA POMOČ V BOLNICAH	Gorica	83991
	Tržič	72249
	Krmin	60124
	Čedad	73000
ZELENI KRIŽ	Gorica	31111
RDEČI KRIŽ	Trst	768888
	Tržič	73423
GASILCI	Trst	2222
	Gorica	22222
	Tržič	72222
	Videm	501222
OROŽNIKI	Trst	744935
	Gorica	82044
	Tržič	72276
	Čedad	730405
PROMETNA POLICIJA	Trst	422222
	Gorica	22333
	Tržič	72100
	Čedad	731142
TAKSIJI	Trst	307730
		in 54533
	Gorica (Korzo)	34000
	Gorica (postaja)	83355
	Tržič	44500
	Ronke (letališče)	779193
	Čedad (postaja)	731830

današnji radijski sporedi

Radio Trst A
7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček, glasba; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Glasbeni mozaik; 10.10 Koncert v Cankarjevem domu v Ljubljani: Simfonični orkester RTV Ljubljana, dir. Janos Petro, pianist Leonard Pennario, tenorist György Korondy (Marij Kogoj-Alojz Srebotnjak - Šest skladb za godalni orkester, Edvard Grieg - Koncert za klavir in orkester v A-molu op. 16, Zoltán Kodály - Psalmus hungaricus za tenor, mešani zbor, otroški zbor in orkester op. 13); 11.25 Glasbeni mozaik; 12.00 Bom naredu stazice (oddaja iz Kanalske doline); 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Naš popoldan z glasbo in besedo (vodita Bruna Ciani in Giorgina Pisani); 16.00 Ko se obesi dan: Pesmi za poletni čas (pripravlja Bruna Pertot); 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Poletni variete: Radio oddih (pripravljata Bogdana Bratuž in Adrijan Rustja); 18.30 Glasbene skice.

Radio Ljubljana
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00 Poročila; 4.30 Jutranji spored; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Dobro jutro, otroci; 7.35 Prometne informacije; 8.05 Pionirski tednik, počitniško popotovanje od strani do strani; 9.05 Danes smo izbrali; 10.05 Sobotna matineja; 11.05 Naši znanstveniki pred mikrofonom; 11.20 Minute za staro glasbo; 11.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.30 Kmetijski nasveti; 14.05 Glasbena panorama; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.10 Popoldanski mozaik; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtiljak; 16.30 S poti po Jugoslaviji; 17.00 Zunanjepolitični magazin; 18.00 Z baletnega odra; 18.30 S knjižnega trga; 19.35 Za najmlajše; 19.45 Minute z ansamblom Franca Puharja; 20.00 Radio na dopustu; 22.20 Od tod do polnoči; 23.05 Literarni nočno; 0.05 Nočni spored.

Radio Koper (slovenski spored)
10.30, 12.30, 14.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme, prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 8.00 Prenos Radia Ljubljana; 13.00 Kruh in sol Radia Koper; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.15 Zamejska reportaža; 18.00 Glasbena starinarica; 19.00 Zaključek sporedov.

Radio Koper (italijanski spored)
8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.40 Summers ago; 7.00 Dobro jutro v glasbi; 8.00 Priscrno vaši; 8.40 Po našem izboru; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Dragi Ljubljano; 10.00 Popevka tedna; 10.35 Vstop prost; 11.00 Pismo iz...; 11.30 Na prvi strani; 11.35 Ansambel Casadei; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Glasba; 15.45 Glasbeni vikend; 20.00 Nočni spored.

Radio Opčine
10.10 Za vsakogar nekaj; 12.00 Beat Shop Show; 14.00 Okno na Benečijo; 15.10 Glasba po željah; 17.30 Neznani gost; 19.00 Listam po časopisih; oddaje podnevi in ponoči povezuje glasba.

Horoskop

od nedelje 30. 8. do sobote 5. 9

Pripravlja SREČKO MOŽINA



OVEN (21. 3. - 19. 4.) — VI IN DELO: Teden bo ugoden, vendar kljub temu boste morali računati z manjšimi težavami in nepredvidenimi zapleti v četrtek in petek, ko vam bo Luna iz ozvezdja Kozoroga precej neprijazna. To, kar načrtujete, najprej dobro premislite, ker se vam lahko prav rado zgodi, da se prenaaglite. VI IN DRUGI: Ob neki priložnosti vas bo ljubljena oseba spravila v zadrego. Ugodna dneva bosta torek in sredo.



BIK (20. 4. - 20. 5.) — VI IN DELO: Pred vami je izjemno ugoden teden. Večina zvezd vam bo iz ozvezdja Device med tednom stala ob strani in vas podprla v vseh vaših željah in namenih. Ponudile se vam bodo prav lepe priložnosti in dobro razpoloženje bo pretežno na vaši strani. Le v nedeljo in soboto vam bo Luna malo ponagajala. VI IN DRUGI: V tem tednu boste preživeli prijetne trenutke v dvojje. Ugodna dneva bosta četrtek in petek.



DVOJČKA (21. 5. - 20. 6.) — VI IN DELO: Tokrat se vam nebo črno piše. Večina zvezd vam je neprijazna. Zaradi tega boste morali izredno paziti in računati z možnimi neprijetnostmi in težavami različne narave. Posebno neugodna dneva bosta torek in sredo, ko vam bo Luna iz ozvezdja sovražna. Bodite previdni in potrpežljivo počakajte na boljše čase. VI IN DRUGI: Ne izdajte zaupanja, ki vam je bilo dano. Ugodna dneva bosta petek in sobota.



RAK (21. 6. - 21. 7.) — VI IN DELO: Pred vami je prav gotovo uspešen in prijeten teden. Dobre zvezde vam bodo v oporo in v pomoč pri vsakem delu, še posebno v osebnem življenju. Izkoristite ugodne zvezdne vplive za uredničev zahtevnejših načrtov. Teden vam bo prinesel tudi nekaj novosti, ki jih boste nadvse veselili. VI IN DRUGI: Prijetni in sproščeni čustveni odnosi vam bodo v veselje. Ugodna dneva bosta nedelja in ponedeljek.



LEV (22. 7. - 22. 8.) — VI IN DELO: Le v začetku in na koncu tega tedna vam bo neugodna Luna kvarila razpoloženje, drugače pa boste preživeli zelo lepe in prijetno razgibane dneve, v katerih ne bo manjkalo vrednih trenutkov. V zvezi z nekim dogovorom boste zelo previdni in preudarni, da ne bo kasneje kaj narobe. VI IN DRUGI: Poskusite v nedeljo obvladati svoje razpoloženje in izognili se boste prepiru. Ugodna dneva bosta torek in sredo.



DEVICA (23. 8. - 22. 9.) — VI IN DELO: Stopate v zelo razgiban in zanimiv teden, ki bo poln novih izkušenj in spoznanj. Večina zvezd, ki je na obisku v vašem ozvezdju, bo poskrbela, da se vam bo marsikaj premaknilo na bolje. V torek in sredo bo prišlo do nesporazumov z okolico, ker vam bo Luna s Saturnom in Uranom sovražna v Strelcu. VI IN DRUGI: Nasvet ljubljene osebe bi vam bil v pomoč. Ugodna dneva bosta četrtek in petek.



TEHTNICA (23. 9. - 22. 10.) — VI IN DELO: Tokrat bo vaš teden zanimiv, vendar naporen in kar precej utrudljiv. Srečati se boste morali z nekaterimi delovnimi dolžnostmi, ki vam niso prav pri srcu. Zelo verjetno je, da bo prišlo do manjših delovnih težav, ki pa se jim lahko le s potrpežljivostjo postavite po robu. VI IN DRUGI: Če boste imeli priložnost, se boste v veseli družbi prav prijetno sprostili. Ugodna dneva bosta torek in sredo.



ŠKORPIJON (23. 10. - 21. 11.) — VI IN DELO: Z gotovostjo lahko računate na pozitiven in uspešen teden. Merkur, Venera, Sonce in Mars bodo ugodno vplivali na vaše delo in počutje. Delo vam bo prav lepo steklo in težav ne bo. Ponudile se vam bodo lepe priložnosti, ki jih boste znali tudi izkoristiti. VI IN DRUGI: Ne bodite tako zaverovani samo v svoj lastni prav, tudi drugi vam imajo kaj povedati. Ugodna dneva bosta četrtek in petek.



STRELEC (22. 11. - 21. 12.) — VI IN DELO: Teden, ki je pred vami, bo precej težaven in utrudljiv. Zvezde vam niso zelo naklonjene, zato boste morali računati na možne nepredvidljive ovire in težave, ki vas bodo nadlegovale in nekoliko vznejevoljile. Bodite previdni in vsem zmerni, da ne bo kaj hudo narobe. VI IN DRUGI: Nekdo vas bo razočaral, toda nikar se ne prepustite malodušju. Dokaj ugodna dneva bosta petek in sobota.



KOZOROG (22. 12. - 19. 1.) — VI IN DELO: Pred vami je prav gotovo izjemno ugoden in uspešen teden. Dobre zvezde vam bodo v vzpodbudo in pomoč pri vaših namenih in načrtih. Izkoristite ugoden vpliv zvezd in zmagovali boste. Dobre priložnosti in ugodne okoliščine bodo pripomogle h gotovemu uspehu. VI IN DRUGI: V odnosih z ljudmi bi mogoče potrebovali več diplomatske spretnosti. Ugodna dneva bosta četrtek in petek.



VODNAR (20. 1. - 18. 2.) — VI IN DELO: Napoved za ta teden je za vas precej ugodna. Prijazne zvezde se bodo okrog vas prav prijetno potrudile in skušale ugoditi marsikateri vaši želji. Z zanemarljivimi težavami in nevšečnostmi lahko računate le v nedeljo in ponedeljek, ko vam bo Luna v Škorpionu nekoliko ponagajala. VI IN DRUGI: Vaše razpoloženje bo zelo vplivalo na odnose z ljubljeno osebo. Ugodna dneva bosta sredo in sobota.



RIBI (19. 2. - 20. 3.) — VI IN DELO: V teh dneh vas bo večina neprijaznih zvezd iz ozvezdja Device vznemirila in vas zapeljala v vsemogoče neprijetne in neugodne okoliščine, ki vam bodo življenje nekoliko grenile. Zato bodite prav zares povsod previdni in premišljeni. Precej neugodna bosta torek in sredo. VI IN DRUGI: Izogibajte se žolčnih diskusij, ker od tega prav gotovo ne boste nič imeli. Ugodna dneva bosta nedelja in četrtek.

Prvi vzlet v ponedeljek zgodaj zjutraj

Z odprtjem proge Ronke-München naša dežela odprta v Srednjo Evropo

Polete na progi Ronke-München bodo pričeli jutri oziroma v ponedeljek z malim letalom Jetstream 31, ki ima le osemnajst sedežev. Zastopniki nemškega letalskega prevoznika Lufthansa pa so prepričani, to so nam povedali včeraj na tiskovni konferenci v letališki zgradbi v Ronkah, da bodo že čez leto dni lahko dali na tej progi v promet večje letalo s sto sedeži.

Včerašnja tiskovna konferenca zastopnikov letališkega konzorcija iz Ronk in Lufthanse je bila uradni uvod v vsakodnevno linijsko progo med našim deželnim letališčem in središčem Bavarske. Konferenca je bila potrdilo šele večer prej od italijanskega ministra za prevoze Mannina podpisanega dovoljenja za odprtje te proge. Že na pomlad smo namreč pisali, da je Lufthansa nameravala uvesti to progo in da je zaprosila za ustrezno dovoljenje. Takrat se je Alitalia temu upirala. Kasneje je popustila. Vendar pa do zadnjega trenutka ni bilo gotovo, ali bo dovoljenje sploh prišlo. Vladna kriza, volitve, sestava nove vlade, pa še kaj drugega, pa se je podpis dekreta zakasnil. Šele v četrtek zvečer, po vladni seji, tudi na prigovarjanje ministra

Santuza, ob 18. uri, je minister Mannino podpisal ustrezní dekret.

Generalni zastopnik Lufthanse za Italijo Klaas Frerichs, funkcionarji te družbe Giulio Catolfi, Enzo Arpini, Antonio Mallarini in zastopnica za našo deželo Marlene Neumann, ter predsednik letališkega konzorcija Gino Cocianni, so lahko včeraj, na tiskovni konferenci, podrobno obrazložili, kaj pričakujejo od te proge.

Za letališče v Ronkah je dogodek pomemben in izjemen. To je prva redna mednarodna proga. Tej naj bi sledile še druge. Pomembna je predvsem za poslovne ljudi. Letalo bo vsak delavnik vzletelo iz Ronk ob 6.40, v Münchnu bo pristalo ob 8.05. V Ronke se bo iz bavarske prestolnice vrnilo v poznih večernih urah. Poslovni človek bo lahko svoje opravke uredil v Münchnu v teku dneva. Pa ne samo v bavarski prestolnici, saj bo lahko, zaradi hitrih povezav na tamkajšnjem letališču, že ob 10. uri v Frankfurtu, ob 10.35 v Kölnu, ob 11.45 v Hannoverju, ob 12.15 v Berlinu, ob 10.20 v Düsseldorfu, pa še ob 10.40 na Dunaju, ob 10.25 v Zürichu, ob 10.24 v Bruslju. Veze so take, da je moč iz teh krajev domov še

isti večer. To pa je za poslovneže zelo pomembno.

Zakaj se je Lufthansa odločila za to progo? To so naredili po skrbni analizi prometa. Benetke so sedaj povezane z Nemčijo z več vsakodnevnimi progami. Leta 1970 so s prav tako majhnim letalom pričeli voziti na progi Benetke-München. Sedaj imajo na tej progi, podaljšani do Düsseldorfa, vsak dan letalo s sto sedeži, ter na drugi, vsakodnevni progi Benetke-Frankfurt letalo s 130 sedeži. Letos so uvedli tudi sezonsko progo Benetke-Köln, ki bo v prihodnjem letu redna. Na progah med Benetkami in ZRN imajo letno že 100.000 potnikov, v glavnem poslovnežev ter turistov. Prepričani so, da je v Furlaniji-Juljski krajini velika možnost razvoja.

Ronke so že deseto italijansko letališče, povezano z Nemčijo z letali Lufthanse. Tedensko imajo 300 povezav z 12.000 sedeži.

Pa še cene prevoza. Vožnja v eno smer velja 189.000 lir, redna povratna 378.000 lir. Če potnik potuje konec tedna in se vrne po nedelji, pa velja posebna znižana tarifa za povratno vožnjo 278.000 lir. Cene Ronke-München so enake tistim na progi Benetke-München. (mw)

Folklorni festival v Gorici jutri Čehoslovaki v Sovodnjah



Folklorni živžav je zajel Gorico. Od četrta zvečer, ko so nam nekatere folklorne skupine iz ZDA, Bolivije ter Gorice nudile nekako festivalno predjed, sta bila dvorana UGG in Trg Battisti prizorišče plesov, petja ter zabave. Sinoči je bil v dvorani UGG prvi večer tekmovalnega značaja. Drugi tak večer bo danes, s pričetkom ob 21. uri. Drevi nastopijo skupine Edelweiss iz Celovca, Samarine iz Larisse v Grčiji, Rezijani, Dargov iz Košic na Češkoslovaškem ter Gehem iz Emeka v Turčiji. Jutri, v nedeljo, ob 16.30 pa bo spreved folklornih skupin in godb po mestnih ulicah od Spominskega parka do Trga Battisti, kjer bo ob 18.30 nagradjevanje. Jutri ob 21. pa bo v dvorani UGG zaključni gala večer.

Folklorne skupine, ki so tačas v Gorici, nastopajo v raznih krajih na podeželju. Skupina Dargov iz Košic na Češkoslovaškem, ki jo vidimo na sliki, bo jutri dopolne po maši nastopila pred Kulturnim domom v Sovodnjah. Občinska uprava v Sovodnjah vabi domače prebivalstvo in druge, da prisostvujejo tej izjemni prireditvi.

Občinski svet v Sovodnjah

Najem posojila 155 milijonov lir za izgradnjo kanalizacije v Gabrjah

Sovodenjski občinski svet je na zadnji seji soglasno odobril formalni najem dveh posojil v skupnem znesku 155 milijonov lir. Denar je namenjen financiranju izgradnje grezničnega omrežja — 3. skupine del na območju Gabrij ter Peči. Posojilo je iz posebnega sklada zavoda Cassa depositi e prestiti, amortizacija pa v celoti v breme države. Na območju Gabrij se trenutno izvajajo dela, predvidena v drugem izvršilnem načrtu grezničnega omrežja. V sklopu tega načrta urejajo kanalizacijo v zgornjem delu naselja. Poseg je bilo treba omejiti na razpoložljiva sredstva in zato so nekateri deli naselja ostali izključeni. Tam bodo kanalizacijo uredili v okviru tretjega izvršilnega načrta, o katerem je bila razprava v občinskem svetu. Predvidoma bo dela mogoče oddati v zakup še pred iztekom leta.

Občinski svet je na zadnji seji sprejel še nekaj sklepov finančnega značaja. Tako je odobril predlog odbora o jamstvu v korist pokrajinske uprave v zvezi z deli za kanalizacijo v Gabrjah, odobril izplačilo prispevka 1,3 milijona lir odboru za postavitev partizanškega spomenika v Rupi ter odobril izredni prispevek (iz sklada za kulturne dejavnosti) milijon lir kulturnemu društvu Rupa-Peč. Društvo je v zadnjem obdobju vložilo veliko materialnih sredstev in prostovoljnega dela za urejanje prireditvenega prostora in je zaprosilo Občino za finančni prispevek. Ker je uprava podprla v prejšnjih letih podobne pobude v drugih zaselkih, je priskočila na pomoč tudi Rupencem. Prvotni predlog odbora je bil, da se društvu dodeli prispevek 750 tisoč. Predlog je bil nato med krajši razpravo spremenjen in prispevek znaša milijon lir.

Občinski svet je na seji, ki jo je vodil župan Primožič, tudi prekaljal jamstvo, ki ga je pred nekaj meseci izdal za kritje oskrbovalnine v domu onemoglih, v korist ostarelega občana ter sprejel še nekaj drugih ukrepov.

V poročilu je župan seznanil svetovalce, da je Dežela pred kratkim izročila terensko vozilo za skupino prostovoljskih gasilcev, da je dosedanjí vrtar v občinski telovadnici odpovedal pogodbeno sodelovanje in da je uprava že poskrbela za zamenjavo ter da bo v nedeljo, 30. avgusta, v Sovodnjah gostovala folklorna skupina iz Košic na Češkoslovaškem.

Smrtna nesreča 27-letnega zidarja Padel je s strehe hiše na Korzu

27-letni zidar Luciano Marseu iz kraja San Michele al Tagliamento je izgubil življenje včeraj popoldne na nekem gradbišču na Korzu Italia. Padel je s strehe trinadstropne hiše št. 102 na pločnik in bil pri priči mrtev. Nezgodá se je pripetila okrog 15.30.

Marseu, ki je bil lastnik manjšega zidarskega podjetja, je bil včeraj zaposlen, skupaj z dvema delavcema, pri odstranjevanju opažev in drugega materiala, potem ko so v zadnjih tednih dokončali preurejanje podstrešja omenjene stavbe.

Včeraj naj bi v glavnem dokončali delo, za katerega so se zmenili s lastnikom, a se je zadeva žal končala na zelo tragičen način.

Mednarodna prireditev se je pričela včeraj

Nagrade našim vinogradnikom na 33. vinskem sejmu v Ljubljani

Briški in kraški vinogradniki so tudi na letošnjem mednarodnem vinskem sejmu, ki se je pričel včeraj v Ljubljani, dosegli lepa priznanja. Mednarodna žirija je vinogradnikom z Goriškega in Tržaškega podelila kar 11 zlatih in 14 srebrnih medalj in 10 častnih diplom. Nova potrditev, da smo na področju pridelovanja kakovostnih vin pri vrhu lestvice. Slovenski vinogradniki z območja Brd in Krasa so v Ljubljani pravzaprav predstavljali dobršen del vseh razstavljalcev iz Italije, ki jih je bilo skupaj 24.

Poleg zasebnih vinogradnikov je na 33. mednarodnem vinskem sejmu v Ljubljani prisotna tudi vinogradniška zadruga "Brda", ki je tudi letos prejela

vrsto priznanj. Pravzaprav so bili nagrajeni vsi štirje vzorci, ki so jih poslali v pokušnjo in oceno.

Številno je letov predstavništvo krminskih in števerjanskih vinogradnikov, ki se seveda vračajo domov z dobro bero nagrad in priznanj.

Poleg vinogradniške zadruge Brda iz Števerjana, ki prejme 2 zlati in 2 srebrni medalji, za pinot chardonnay in sivi pinot, oziroma za beli pinot in tokaj, so bile nagrade podeljene še naslednjim vinogradnikom z Goriškega: Marčelo in Marino Humar iz Števerjana 2 zlati (za beli pinot in renski riling) in ena srebrna (za cabernet franc, Boris in Anton Pintar, Števerjan, zlata medalja za cabernet franc in 2 srebrni (traminec in merlot) ter častna diploma, Roman Sirk, Krmin, zlata medalja za cabernet franc, Jurij in Niko Bensa, Oslavje, 3 srebrne medalje (za rebulo, sivi pinot in tokaj), Stanislav Mavrič, Krmin, 2 srebrni medalji za beli in sivi pinot, Jože Keber, Krmin, častna diploma za sivi pinot, Franco Toroš, Krmin, častna diploma za beli pinot.

Na mednarodnem vinskem sejmu v Ljubljani, kjer so razstavljene tudi žgane in brezalkoholne pijače, je letos 476 razstavljalcev iz celega sveta. Približno polovica je domačih (iz Jugoslavije), polovica pa iz tujine. Razstavljalci so v oceno poslali skoraj 1300 vzorcev in delo žirije (mednarodne) prav gotovo ni bilo lahko. Prav zato je uspeh naših vinogradnikov, v taki konkurenci, toliko bolj pomemben in vzpodbuden.

Berite

»Novi Matajur«

razna obvestila

Kmečka zveza obvešča, da 5. septembra zapade rok za prijavo ostankov vina. Nadalje opozarja vse kmetovalce, da do 10. septembra morajo vplačati 2. obrok socialnih dajatev (SCAU). Uradi so na razpolago strankam vsak delavnik v jutranjih urah.

Slovensko planinsko društvo obvešča člane in prijatelje, da bo 5. in 6. septembra delovna akcija pri planinskem domu v Lepeni oziroma pri Krnskih jezerih. Vodi Zorko Čotar. Odhod v soboto ob 7. uri s Travnika in v nedeljo ob 6. uri s Travnika.

šolske vesti

Slovenski dijaški dom S. Gregorčič - Gorica sprejema prijave za šolsko leto 1987/88. Vpišejo se lahko kot notranji ali zunanji gojenci šoloobvezni učenci ter dijaki slovenskih šol. Gorica, Svetogorska 84, tel. 83495 — UPRAVA

kino

Gorica

CORSO 17.30-22.00 »Il nome della rosa«. VERDI 18.00-22.00 »Terrore in sala«. Prepovedan mladini pod 14. letom. VITTORIA 17.30-22.00 »Teenage games«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Nova Gorica in okolica

SOČA 18.30-20.30 »Lepotica v rožnatem«, ob 22.30 »Poletno zapeljevanje«. DESKLE 19.30 »Kyborg«.

■ **Dežurna zdravniška služba** v bolnišnicah goriške pokrajine deluje z naslednjim urnikom: ob delavnikih med 20. in 8. uro, ob nedeljah in praznikih pa med 14. (s pričetkom na predpraznični dan) in 8. uro naslednjega delavnika. Dežurna zdravniška služba je na razpolago v Gorici, Ul. Vittorio Veneto, tel. 30011, v Krminu, Drevored Venezia Giulia, tel. 62111, v Trzinu, Ul. Rossini, tel. 75181 in v Gradežu, Ul. Marchesi, tel. 0431-80251.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Bassi Rita, Ul. Don Bosco 175, tel. 32515.

DEŽURNA LEKARNA V TRZČU
Rismondo, Ul. E. Toti 52, tel. 72701.

POGREBI
Danes ob 8. uri Alessandro Specchia iz bolnišnice sv. Justa v cerkev sv. Justa in na glavno pokopališče.

Pred letom dni nas je zapustil ljubljani

Renco Faganel

Ostal nam boš v trajnem spominu. Žena, sin, oče, mama, brat in ostalo sorodstvo

Štandrez, 29. avgusta 1987

Renco

Pred letom dni te je morje iztrgalo iz naše srede.

Stalno se te spominjajo prijatelji ter odbojkarji in trenerji

OK Val

Poletni urnik odhodov vozil APT z avtobusne postaje v Gorici

VOZNI RED AVTOBUSOV Z GORIŠKE AVTOBUSNE POSTAJE (EX RIBI)

ODHODI AVTOBUSOV
V TRST (E12): 6.30, 8.25, 12.10, 14.00, 16.15, 17.30, 19.00, 8.30, 12.15, 17.30.
V VIDEM (E14): 6.50, 8.30, 14.00, 16.25(*).

V GRADEŽ (E3 — vozi skozi Fiumicello): 6.15, 7.45, 8.45, 9.50, 11.30, 13.00, 14.30, 17.30, 19.40, 6.15, 7.45, 8.45, 11.30, 13.00.

V GRADIŠČE (E15): 4.53(*), 6.09, 6.15, 6.24, 6.38, 7.30, 7.45, 8.25, 8.30, 8.45, 8.50, 9.50, 10.00, 10.45, 10.50, 11.15, 11.30, 12.15, 12.45, 12.55, 13.00, 14.00, 14.30, 16.15, 17.30, 18.15, 18.45(*), 19.00, 19.40, 21.25(*), 6.15, 7.45, 8.25, 8.30, 8.45, 11.30, 13.00, 16.00, 17.30, 19.40.

V TRZČIČ (E10): 4.53, 6.24, 6.38, 7.30, 8.30, 10.00, 11.15, 12.15, 12.55, 14.00, 16.15, 17.30, 19.00, 21.25(*), 8.30, 12.15, 17.30.

V TRZČIČ (E30 — vozi skozi Turjak): 6.09, 8.50, 10.50, 14.00, 17.30(*), 18.45(*).
V ČERVINJAN (E13 — vozi skozi Vileš): 6.15, 8.30, 13.00, 14.30, 17.30(*).

V PRAPROTNO (E14): 12.15, 14.00, 17.30(*).

V PALMANOVO (E18): 8.33.
V KRMIN (E14): 6.50, 8.30, 10.40, 12.15, 12.55, 14.00, 16.25, 17.30(*), 18.15, 19.35(*).

V ŠTEVERJAN (E17 — vozi po Oslavju): 10.30, 13.00, 14.00, 18.15, 19.30.

V ŠTEVERJAN (E17 — vozi po Grojni): 7.40, 12.15, 14.30, 7.40, 12.15.

V MARIANO (E15): 6.50, 8.30, 10.40, 10.45, 14.00, 16.25, 17.30, 18.15, 19.35(*).

V GRADEŽ (E4 — vozi skozi Kop-rivno): 8.25, 13.15, 8.25, 13.15.

V SOVODNJE (E14): 6.30, 8.25, 12.10, 14.00, 16.15(*), 17.30.

V ROMANS (E3/15/18): 6.15, 7.45, 8.45, 9.50, 10.45, 11.30, 13.00, 14.30, 17.30, 19.40, 6.15, 7.45, 8.45, 11.30, 13.00, 16.00, 19.40.

V LJUBLJANO: 13.10.

PRIHODI AVTOBUSOV
IZ TRSTA (E12): 8.03, 10.09, 13.48, 15.12, 18.07(*), 18.20(*), 18.56, 19.00, 20.18, 9.58, 13.48, 19.00.

IZ VIDMA (E14): 12.55, 17.55.

IZ GRADEŽA (E3 — vozi skozi Fiumicello): 7.18, 8.12, 9.42, 12.38, 13.53, 15.23, 18.38, 20.08, 9.42, 11.08, 13.53, 18.38, 19.23, 20.08, 21.53.

IZ GRADIŠČA (E15): 6.35, 7.18, 7.43, 8.08, 8.12, 9.08, 9.42, 9.58, 11.23, 12.38,

12.48, 13.48, 13.53, 14.00, 15.12, 15.23, 15.35, 17.43, 18.20(*), 18.38, 19.00, 19.18, 20.08, 20.16, 23.07(*), 9.42, 9.58, 11.08, 13.48, 13.53, 18.38, 19.00, 19.23, 20.08, 20.16, 21.53.

IZ TRZČIČA (E10): 6.17(* — vozi skozi Sovodnje), 7.18, 8.08, 9.58, 11.23, 12.48, 13.48, 15.12, 17.43, 18.20(*), 19.00, 20.18, 23.07(*), 9.58, 13.48, 19.00.

IZ TRZČIČA (E30 — vozi skozi Turjak): 7.18, 8.08, 9.08, 13.55, 19.18(*).

IZ ČERVINJANA (E13 — vozi skozi Vileš): 7.18, 8.10, 12.48, 15.12, 18.38(*).

IZ PRAPROTNA (E14): 7.18, 8.10, 9.41, 13.39, 15.54, 19.16(*).

IZ PALMANOVE (E18): 13.28.

IZ KRMINA (E14): 7.18, 8.07, 9.41, 11.38, 12.43, 12.55, 13.39, 13.54, 15.54, 17.55(*), 18.33(*), 19.16.

IZ ŠTEVERJANA (E17 — vozi po Oslavju): 11.00, 13.30, 14.30, 18.45, 20.00, 20.00.

IZ ŠTEVERJANA (E17 — vozi po Grojni): 8.10, 12.50, 15.00, 8.10, 12.45.

IZ MARIANA (E15): 7.18, 8.00, 11.55, 12.43, 13.25, 15.54, 19.28.

IZ GRADEŽA (E4 — vozi skozi Kop-rivno): 14.00, 20.16, 20.16.

IZ LJUBLJANE: 9.35.

Legenda: (*) ne vozi ob sobotah, urnik z maslinimi črkami pa velja ob nedeljah in praznikih.

Aktualen pogovor o stanju gozdov na našem Krasu

Manj požarov - nadaljuje pa se odmiranje bora

Rdeči petelin je letos redkeje pustošil po Goriškem Krasu in povzročil manj škode kakor lani in prejšnja leta. Lansko leto je bilo v tem pogledu naravnost katastrofalno, saj je ogenj uničil ogromne površine gozda in rastlinja na kraških gmajnah. Obračun še ni dokončen, ker nevarnost gozdnih požarov ni mimo, vendar bo, vsaj tako je upati, veliko ugodnejši kakor lani in prejšnja leta.

Tako ocenjuje stanje načelnik pokrajinske urada dežele gozdarske službe dr. Giancarlo Bertoldo, ki je rade volje odgovarjal na zastavljena vprašanja o stopnji ogroženosti gozdov na Krasu, o prizadevanjih Dežele za varstvo gozdov, o izkušnjah pri ustanavljanju in delovanju prostovoljskih gasilskih skupin in ne nazadnje o tem, kakšne so dosedanje ugotovitve glede odmiranja bora in kakšni ukrepi so bili sprejeti.

"V goriški pokrajini je bilo doslej ustanovljenih sedem prostovoljskih gasilskih skupin, ki v glavnem pokrivajo celotno kraško območje. Prvi so pobudo uresničili v Foljanu, zadnji v Medeji in Trziču. Izkušnje so, lahko rečem, nadvse pozitivne in lahko samo pohvalim prizadevanja in požrtvovalnost oseb, ki so v te skupine vključene, ki žrtvujejo veliko in se tudi izpostavljajo nevarnostim. Dežela si prizadeva, da bi tem skupinam za-

gotovili najbolj ustrezno opremo in da bi tudi uredili njihov status v odnosu na delodajalca. Glede opreme moram reči, da smo v zadnjem času napravili pomemben korak naprej, nerešena pa ostajajo druga vprašanja, ki jih bo vse-kakor nujno rešiti." Katera so ta vprašanja? Na prvem mestu je vsekakor status članov gasilskih skupin. Kako je smatrati njihovo odsotnost z delovnega mesta: kot dopust, bolezen, neplačan dopust? Zdi se skoraj neverjetno, a te odnose, kljub nekajkratnim opozorilom, niso razčistili niti na Deželi, za tiste uslužbenke, ki so člani gasilskih skupin; različna stališča imajo zasebni delodajalci.

Glede opreme velja zabeležiti, da je Dežela, prav pred kratkim, dodelila v uporabo prostovoljskim skupinam terenska vozila. Tako vozilo imajo na razpolago tudi člani prostovoljske gasilske skupine na Vrhu.

Kraški gozdovi imajo poleg ognja zadnja tri, štiri leta še drugega sovražnika, ki uničuje zlasti črni bor, in proti kateremu do zdaj še ni uspešnega zdravila. "Krivca smo zdaj dokončno ugotovili, delamo poskuse, kako se mu uspešno zoperstaviti. Prvi izsledki bodo znani proti koncu prihodnjega leta."

Odmiranje črnega bora na Krasu, o čemer je bilo v zadnjih letih veliko



Novo terensko vozilo za gasilce na Vrhu

napisanega, po ugotovitvah Goriškega observatorija za bolezni rastlin in po analizah, ki so jih izvedli v laboratorijih Tržaške univerze, povzroča glivica (goba) *Cenangium ferruginosum*, ki v limfnih kanalih razvije micelije, na zunanji strani lubja pa, posebno, kjer se pojavijo poškodbe, trosovnico. To so okrog poldrugi milimeter velike gobi-

ce, po obliki podobne zrnu kave, kovinsko rdečkaste ali rjavkaste barve. Opaziti jih je tudi s prostim očesom. Zakaj drevesa tako hitro odmrejo, kakšen je potek razvoja napada glivice? "Dinamika je na podlagi dosedanjih opažanj zelo preprosta. Ko v notranjost, v limfne kanale, prodrejo trosi, se začne razvijati micelij. Rastlina

skuša prodiranje zajedalca (tankih vlaken) zaustaviti s tem, da začne proizvajati v limfnih kanalih zamaške, to pa pomeni začetek odmiranja, ker iglice ne dobivajo več hrane."

Kaj pa poskusi? "Nad Zagrajem smo izbrali približno hektar borovega gozda in ga razdelili v odseke. Poskuse opravljamo z dodajanjem različnih gnojil in uravnavanjem stopnje vlage v zemlji. Na enem delu gozda ne izvajamo nobenih poskusov. Ta bo služil za primerjavo. S poskusi smo začeli lani, ob koncu prihodnjega leta bomo imeli prve ugotovitve."

Bo uspelo odmiranje bora zaustaviti, kakšni so izgledi?

"Bor, ki je bil umetno zasajen na našem Krasu, je uspešno opravil kolonizacijsko nalogo in ustvaril plast humusa. Mislim pa, da ga bo težko obvarovati pred iztrebljenjem. Goriški Kras bo predvidoma v nekaj letih povsem spremenil videz. Borove gozdove bodo nadomestili listavci hrast, gaber in jesen. Bujen razvoj opazamo na posekah, kjer smo odstranili suha borova drevesa."

Se je odmiranje borov v zadnjem obdobju ustavilo in kje je pojav najbolj prisoten? "Žal ne morem odgovoriti pritrdilno. Najbolj so prizadeti gozdovi na območju Jamelj, Vrha, Stivana in nad Zdravščinami."

VLADO KLEMŠE

Varstvo okolja stalna skrb doberdobske občinske uprave

Vprašanja varstva okolja so že dolgo predmet razprav v občinskem svetu v Doberdobi. Pred tedni smo poročali, da je uprava poslala podjetju Acega sporočilo, da bo izkoristila kavcijo (40 milijonov lir) za ureditev okolja na območju Sabelskega jezera, koder so speljane cevi Tržaškega vodovoda in kjer je bilo, prav zaradi tega posega, močno spremenjeno naravno okolje.

Pred dnevi je podjetje Acega odgovorilo na zahtevek Občine. Tako je na zadnji seji občinskega sveta poročal župan dr. Lavrenčič. V odgovoru predstavnik Acega trdijo, da je bilo na območju, ki je bilo razkopano zaradi namoščanja cevi, zasajeno rastlinje in da bodo poskrbeli tudi za odvoz kamenja in drugega materiala, ki še ni bil odstranjen. Vsekakor, po mnenju predstavnikov tržaškega javnega podjetja, ni pogojev, da bi doberdobska Občina uporabila kavcijo. Acega tudi predlaga, naj bi pred sprejetjem dokončnih sklepov počakali še nekaj časa in

skupno ugotavljali, kako se bo umetno zasajeno rastlinje obneslo.

Tako se glasi odgovor. Stališče Občine pa je na isti seji pojasnil župan. »Dokler ne bodo stvari urejene tako, kakor smo zahtevali, ne bomo izdali soglasja, da so bila dela v celoti in v redu opravljena.«

Na isti seji je župan dr. Lavrenčič svetovalce seznanil tudi s pobudo, ki jo pripravlja Občina, v sodelovanju s poveljstvom mehanizirane brigade "Gorizia", raznimi društvi in organizacijami. 19. septembra naj bi izpeljali obsežnejšo akcijo za čiščenje Krasa. V teku so že pogovori z vojaškimi oblastmi, ki so izrekle pripravljenost za sodelovanje pri tej potrebni in koristni pobudi.

Na isti seji je bil govor še o enem vprašanju s področja varstva in urejanja okolja. Župan je povedal, da je uprava sklenila, predvidoma do konca septembra, prekiniti delo posebne skupine, ki je zadolžena za čiščenje in urejanje poti. Vodja delovne skupine se je namreč ponesrečil, za zaposlitev nadomestnika pa ni denarja.

Tudi v Trziču iz leta v leto beležijo manj prebivalcev

Pred kakimi desetimi leti, ko se je Tržič industrijsko razvijal in so tam zabeležili več kot 30.000 prebivalcev, so si nekateri v tem kraju že predstavljali, da bodo v kar se da kratkem času dosegli Gorico, kjer je takrat bilo nekaj nad 42.000 ljudi, in da bodo na mah postali, po številu prebivalstva, četrto mesto v Furlaniji-Juljski Krajin.

Kasnejša leta pa so pokazala, da ne bo pri njih čisto nič drugače kot v drugih mestih dežele, še zlasti v Trstu in Gorici, kjer že dolgo vrsto let opazimo staranje prebivalstva in tudi manjšanje števila stalno bivaajočih.

Leta, ko so imeli v Trziču nad 30.000 prebivalcev so že za nami, predvidevanja kažejo, da se bo negativni trend nadaljeval in stopnjeval.

V krizo so zašle številne tovarne, v nekaterih od teh so celo prenehali z delom. Povprečna starost zaposlenih v največjem industrijskem objektu, v ladjedelnici, je tam pri 47. letih. Že vrsto let ne sprejemajo v službo mladih delavcev. To občutijo tudi prebi-

valci Doberdobskega Krasa, saj jih je bilo veliko nekoč zaposlenih v ladjedelnici, kot tudi v drugih industrijskih objektih na Tržiškem. Mladi se zaradi tega izseljujejo v kraje, kjer bodo dobili zaposlitev, priseljevanja v Tržič pa skoro ni več.

Ostarelih je vedno več, to pa nalaga nove skrbi občinski upravi, ki bo morala bolj kot doslej skrbeti zanje. V zadnjem petletju so v Trziču celo rahlo presegle Trst v odstotkih za kar se tiče nižanja števila prebivalstva. V tem času so v Trziču zabeležili 5,39 odstotno nižanje, medtem ko so v istem času v Trstu imeli 5,29 odstotno znižanje.

Podrobno raziskavo o dosedanjem zmanjševanju števila prebivalstva ter o predvidevanjih za prihodnja leta so naredili v Konzorciju za medobčinsko načrtovanje za tržiško območje.

Berite
»Novi Matajur«

Uspeh razstave na goriškem gradu

Velike razstave vzbujajo pozornost tudi v poletnem času, seveda če so vredne ogleda, če so primerno reklamizirane in tudi če so urejene v takih prostorih, ki bi jih marsikdo obiskal tudi, če razstave ne bi bilo.

Tak je primer razstave beneških slikarjev Guardi, ki je tačas odprta na goriškem gradu. Doslej si jo je ogledalo že približno 20.000 ljudi. To je vsekakor uspeh, saj je posel katalog, ki so ga tiskali v 1.500 izvodih. O razstavi je bilo precej pohvalnega napisanega v italijanskem tisku. Seveda pa je tudi spretna reklama pripomogla k tolikšnemu uspehu. Vendar pa je treba povedati, da so v tem številu všteti vsi, ki bi tudi sicer prišli na obisk gradu. Teh pa je veliko. Tokrat so seveda ogled grajskih soban združili z ogledom zanimive razstave. So pa tudi taki, ki so v Gorico prišli nalašč, da bi videli slike Guardijev. Med obiskovalci pa je tudi veliko vojakov, ki že od zdavnaj v organiziranih skupinah obiščejo goriški grad.

Razstava bo odprta tja do srede oktobra. Tako si jo bodo lahko ogledali tudi srednješolci:

Upokojenci obiskali Karnijo in Rezijo



Nadvse zadovoljni so bili goriški upokojenci z izletom, ki so ga v nedeljo imeli v Karnijo in Rezijo. Iz obeh krajev so prinesli veliko lepih vtisov in seveda si žele še kaj podobnih izletov, na katerih bi spoznali lepote naših oziroma sosednjih krajev, saj marsikdo med njimi doslej tam še ni bil, pa čeprav niso kraji kdove kaj daleč od Gorice.

Na dolgi poti v Karnijo je bil prvi postanek ob jezeru Cavazzo, lepem kraju, kjer je kar precej gostišč. Naši izletniki so sicer tja prišli jutraj, ko tam še ni obiskovalcev, saj so obrežja jezera Cavazzo polna ljudi šele v popoldanskem času.

Ni bilo s tem nič hudega, saj so naši upokojenci lepše uživali lepoto kraja. Seveda je bil bolj zanimiv naslednji postanek v Tolmeču, kjer je dolgo časa veljal njihov obisk Karnijskemu etnografskemu muzeju. To je zares bogat muzej karnijske preteklosti. Ljubitelji domačnosti Gortani je med dvema vojnoma zbral veliko etnografskega materiala in ga strnil v tem muzeju, ki nam daje veren prikaz nekdanjega življenja v revnih vaseh gorate Karnije, odkoder so ljudje morali v izseljenstvo. Tu je zbrano veliko doma izdelanega pohištva, oblačil, posod. V tem muzeju najdeš praktično vse, kar so ljudje nekoč uporabljali. Da je toliko pred-

metov tu zbranih je treba pripisati dejstvu, da so ti bili zbrani še preden je tudi v karnijske hiše prišla sodobna oprema in še preden so ljudje zavrgli stare predmete.

Po temeljitom obisku muzeja so se goriški upokojenci napotili v Rezijo. Tam jih je pričakal bivši borec, namestnik komandanta Rezijanskega bataljona BBO, Arturo Siega. Najprej jih je popeljal v Osojane. Na tamkajšnjem pokopališču počiva več domačih partizanov. Siega je povedal, kako so se Rezijani borili. Upokojenci so zapeli žalostinko ter z enominutnim molkom počastili njih spomin.

Na naslednjem postanku, v Ravanci, je Goričane pričakala rezijanska pesnica Silvana Paletti. Razložila jim je zgodovino doline Rezije, še zlasti s kulturnega zornega kota, povedala, kako delujejo njih društva, recitirala nekaj pesmi v rezijanskem narečju. Goričanom na čast so rezijansko glasbo zaigrali trije citiraši. Goriški upokojenci so tudi bili navdušeni z rezijansko Kulturniško hišo.

Ko so se z avtobusom vračali proti domu po avtocesti so zadovoljni goriški upokojenci že razmišljali: »Kam naslednji izlet?«

Prve dni septembra izkopavanje srednjeveške nekropole v Romansu

Junija lani so v Romansu, pri zemeljskih delih za zgraditev vodnega zbiralnika, našli na srednjeveški grobišče. Že lani so odkopali nekaj deset grobov. Lani so izvedli takomerenovani zaščitni izkop, medtem ko se bo arheološka akcija nadaljevala letos, predvidoma že od prvih dni septembra dalje. V tem času je občina, v sodelovanju z zavodom za spomeniško varstvo ter nekaterimi drugimi dejavniki skušala zbrati potrebna finančna sredstva za sistematsko izkopavanje nekropole, ki je, vsaj po dosedanjih ugotovitvah, precej obsežna. Na podlagi najdb v grobovih naj bi arheologi in zgodovinarji skušali razvozlati marsikatero neznanko iz obdobja zgodnjega srednjega veka, zlasti kar zadeva prisotnost na naših tleh raznih germanskih plemen in pa prisotnost in družbene razmere avtohtonega prebivalstva.

Odkritje starega grobišča je lani zbudilo izredno zanimanje med prebivalstvom v Romansu, ki tudi letos zelo

pozorno spremlja priprave na začetek izkopavanja. Veliko si prizadeva tudi občinska uprava, ki bo v prihodnjih dneh organizirala tudi ciklus strokovnih predavanj na to temo. Tako bo dr. Franca Maselli Scotti 29. t. m. govorila o varstvu in vrednotenju arheološkega bogastva, 4. septembra pa bo Giusto Almerigogna govoril o tehnikah izkopavanja. 11. septembra bo na vrsti predavanje o geološki problematiki. S ciklusom predavanj naj bi širšemu občinstvu in še zlasti tistim, ki bodo neposredno sodelovali pri delih, pojasnili pomen pravilnega pristopa pri raziskovanju preteklosti in odkrivanju spomenikov.

Če ne bo prišlo do nepredvidenih zamud in drugih težav, se bo izkopavanje pričelo 1. septembra. Skoraj istočasno pa naj bi obnovili izkopavanje tudi na območju poznoantične nekropole, ki so jo pozimi odkrili pri Villanovi, na območju občine Fara. Tudi za ta poseg arheologov vlada veliko zanimanje med krajani.

Urnik vlakov v Gorici

ŽELEZNIŠKA POSTAJA V GORICI

ODHODI Z GORIŠKE ŽELEZNIŠKE POSTAJE:

PROTI TRSTU: 0.08 (L/e), 5.25 (L/a-d), 6.10 (L), 7.17 (D/b), 7.54 (D), 8.33 (L), 9.40 (D), 10.41 (L/d), 13.31 (D), 14.01 (L), 14.36 (D), 16.00 (D), 16.52 (L), 18.01 (L), 18.59 (D), 20.02 (L), 21.29 (D), 23.23 (L/d).

PROTI VIDMU: 0.30 (L/d), 6.07 (L/d), 6.40 (D), 7.05 (D), 7.53 (D), 8.32 (D), 11.30 (L), 12.48 (D/f), 13.07 (D), 14.00 (L), 14.49 (D), 15.28 (L), 17.31 (L), 18.26 (D/b), 19.00 (L), 20.15 (D), 21.52 (D).

V NOVO GORICO: 8.10, 17.05.

PRIHODI VLAKOV NA GORIŠKO POSTAJAJO:

IZ VIDMA: 0.06 (L/e), 5.24 (L/a-d), 6.09 (L), 7.16 (D/b), 7.49 (L), 8.30 (L), 9.39 (D), 10.40 (L/d), 13.30 (D), 13.58 (L), 14.35 (D), 15.59 (D), 16.51 (L), 18.00 (L), 18.57 (D), 20.01 (L), 21.28 (D), 23.22 (L/d).

IZ TRSTA: 0.29 (L/d), 6.06 (L/d), 6.38 (D), 7.03 (D), 7.51 (D), 8.31 (D), 11.29 (L), 13.05 (D), 13.59 (L), 14.48 (D), 15.27 (L), 17.30 (L), 18.25 (D/b), 18.56 (L), 20.14 (D), 21.51 (D).

IZ NOVE GORICE: 10.00, 18.47.

Legenda: (L) - lokalni, (D) - direktni, a) ne vozi ob nedeljah in praznikih, b) vozi samo ob delavnikih, d) avtobusni prevoz, e) vozi samo ob praznikih, f) vozi samo ob petkih.

Svetovno atletsko prvenstvo v Rimu

Že danes Italijani računajo na odličje

RIM — Od danes do 6. septembra si bo svet izbiral svoje nove prvake. Konkurence za naslov najboljšega res ne manjka: v Rimu zbralo se je kar 1700 atletov iz 181 držav, s tako številko pa se ne morejo ponašati niti Združeni narodi. Vendar ni zagotovljena samo masovnost, ampak tudi kvaliteta, saj bo nastopilo dvajset svetovnih rekorderjev, deset v moški in prav toliko v ženski konkurenci. Rimska manifestacija pa ima tudi velik politični pomen, še zlasti če pomislimo na hude pretrse, ki so jih zaradi bojkota doživljale zadnje izvedbe olimpijskih iger.

Tekmovanja bodo prešla v živo že danes, ko bodo podelili tri komplete kolajn, in sicer v metu krogle, v ženskem maratonskem teku in v teku na 10.000 metrov. Še zlasti si Italijani ve-

liko obetajo od Alessandra Andreia, svetovnega prvaka v tej disciplini. Njegovi najresnejši tekmeči bodo Be-

DANAŠNJE ODLOČITVE	
Met krogle (moški)	SVETOVNI PRVAK: Edward Sarul (Poljska); SVETOVNI REKORD: 22,91 m - Alessandro Andrei (Italija), 1987.
Maraton (ženske)	SVETOVNA PRVAKINJA: Grete Waitz (Norveška); NAJBOLJŠI ČAS: 2:21'06" - Ingrid Kristiansen (Norveška), 1985.
10.000 m (moški)	SVETOVNI PRVAK: Alberto Cova (Italija); SVETOVNI REKORD: 27'13"81 - Fernando Mamede (Portugalska), 1984.

yer in Timmermann, Brenner, Guenthoer. Škoda, da je vzdušje v italijanskem taboru nekoliko skvarila polemika okrog dopinga, ki jo je sprožil Donati, eden izmed trenerjev, ki je napovedal, da bo ob koncu prvenstva odstopil.

Italijani so med favoriti tudi v teku na 10.000 m s Panetto, ki ima najboljši letošnji rezultat na tej razdalji (27'26"95). Panetta lahko računa na pomoč rojaka Antibia, tretjeuvrščenega z lanskega evropskega prvenstva. Konkurenca za zlato pa je sila močna. Tu so namreč še Etiopijec Bulti, Kenijec Kipkoech, Mehičan Barrios, Finec Vainio.

Največji favorit za zlato odličje v maratonskem teku pa je Portugalka Rosa Mota. V formi je tudi Sovjetinja Jekaterina Kramenkova, naslov sve-

toвне prvakinja pa ne bo branila Norvežanka Waitzova, ki se je po tridnev- nih pripravah v Rimu zaradi poškodbe desne noge morala vrniti domov.

Za Italijo bodo danes nastopili naslednji tekmovalci: ŽENSKE: Bonfiglioli (višina); Masullo (100 m); Campana (400 m); Scaunich (maraton), Bizzioli; Possamai (3.000); MOSKI: Pavoni (100 m); Andrei (krogla); De Gaspari (ko- pje); Panetta in Antibio (10.000 m).

Za Jugoslavijo pa se bo danes borila peterica atletov, od katerih ima goto- vo največ možnosti Slobodanka Colo- vić v teku na 800 m, saj sodi v ožji krog favoritinj za končni uspeh. V skoku v višino bo nastopila Amra Te- min, Sejad Krdžalić in Ivan Mustapić bosta med metalci kopja, kvalifikacij na 800 m pa se bo udeležil Slobodan Popović.

spored		
DANES, 29. AVGUSTA		
9.30	100 m	M predteki
10.00	višina	Ž kvalifikacije
10.20	100 m	Ž predteki
10.30	krogla	M kvalifikacije
11.00	800 m	Ž predteki
11.35	400 m	Ž predteki
16.00	slovesna otvoritev	
17.25	maraton	Ž start
17.30	kopje	M kvalifikacije
17.40	100 m	Ž četrtine
18.00	krogla	M finale
18.10	100 m	M četrtine
18.40	800 m	M predteki
19.00	3000 m	Ž predtek
19.20	kopje	M kvalifikacije
19.50	maraton	Ž prihod
20.10	3000 m	Ž predtek
20.25	3000 m	Ž predtek
20.40	10000 m	M finale

Motociklizem: VN San Marina

Gresini spet v ospredju

MISANO ADRIATICO (Forlì) — Na včerajšnjih prvih poskusnih vožnjah pred jutrišnjo motociklistično dirko za VN San Marina je v razredu do 125 ccm najboljši čas dosegel Italijan Fausto Gresini, ki si je letošnji naslov svetovnega prvaka že zagotovil z zmago na nedavni preizkušnji v Brnu in je torej tudi tokrat najresnejši kandidat za prvo mesto. V tem razredu manjkata do konca le dve dirki, podobno kot v razredu do 80 ccm, v katerem je bil včeraj najhitrejši McConnachie, medtem ko morajo v razredih do 250 in 500 ccm opraviti še štiri nastope.

V politrskem razredu je Randy Mamola, sicer neuradno, popravil rekord proge, medtem ko je vodilni na skupni lestvici, Wayne Gardner, nekoliko zaostal. V tej kategoriji se je pri padcu poškodoval Anglež Ron Haslam, vendar kaže, da poškodbe niso hude in bo jutri lahko nastopil.

80 ccm: 1. McConnachie (VB) krau- ser 1'31"47 s poprečno hitrostjo 137,278 km na uro; 2. Dorflinger (Švi.) krauser

1'32"41; 3. Martinez (Šp.) derbi 1'32"81; 4. Waibel (ZRN) krauser 1'33"30; 5. Re- yes (Šp.) autisa 1'33"38.

125 ccm: 1. Gresini (It.) garelli 1'25"36 s poprečno hitrostjo 147,104 km na uro; 2. Casoli (It.) AGV 1'25"85; 3. Casanova (It.) garelli 1'26"31; 4. Bian- chi (It.) MBA 1'26"39; 5. Auinger (Av.) MBA 1'26"92.

250 ccm: 1. Wimmer (ZRN) yamaha 1'22"38 s poprečno hitrostjo 152,425 km na uro; 2. Garringa (Šp.) yamaha 1'22"90; 3. Vitali (It.) garelli 1'22"98; 4. Palazzese (Jug.) yamaha 1'22"99; 5. Roth (ZRN) honda 1'23"05.

500 ccm: 1. Mamola (ZDA) yamaha 1'19"28 s poprečno hitrostjo 158,385 km na uro; 2. Taira (Jap.) yamaha 1'19"81; 3. Lawson (ZDA) yamaha 1'19"94; 4. Gardner (Avstral.) honda 1'20"35; 5. McElnea (VB) yamaha 1'20"55; 6. Spencer (ZDA) honda 1'20"69; 7. Yatsu- hiro (Jap.) honda 1'21"38; 8. Chili (It.) honda 1'21"58; 9. McKenzie (VB) hon- da 1'21"66; 10. Burnett (VB) honda 1'21"76.

Košarka: turnir Alpe Jadran

Značajna igra Jadrana

Jadran - Nova Gorica 92:90 (34:50)

JADRAN: Ban, Rauber 16 (2:2), Starc 21 (8:14), Persi 11 (1:3), Čuk 7 (2:2). So- sič 3 (1:4), Daneu 22 (10:15), Štoka 10 (0:2), Paulina 2.

NOVA GORICA: Soban, Močnik 12 (3:4), Krt 12 (6:9), Kompara 18 (2:6), To- mažin 9 (5:8), Kaver 15 (5:10), Jovičević 16 (2:2), Mišel, Sluga 2, Miška 3 (1:4), Dornik 3 (0:1), Mrak.

ON: Jadran 33, Nova Gorica 33. PON: Čuk (23), Rauber in Sosič (30), Štoka (34), Kompara (36), Krt (39). 3 TOČKE: Jovičević 2, Starc, Čuk, Moč- nik in Dornik 1.

GORICA — V okviru košarkarskega turnirja Alpe Jadran sta se sinoči v telovadnici Kulturnega doma v Gorici pomerili članska ekipa Nove Gorice, ki nastopa v 1. slovenski ligi ter tržaški Jadran. Takoj lahko povemo, da je bila zmaga Brumnovih varovancev kljub minimalni prednosti povsem za- služena. Poleg tega je bila tudi en- kratna, saj zmagati proti nekoliko viš- jemu nasprotniku in le v štirih tudi ni vsakdanji dogodek.

Prvi polčas je bil dokaj dolgočasen in nezanimiv. Jadrancovci so brez Mar- ka Bana, ki se je po samih 40 sekun- dah nekoliko huje poškodoval, igrali pod vsako kritiko, neorganizirano v napadu, tudi obramba je nekoliko še- pala. V začetku drugega polčasa so Novogoričani vodili že z 20 točkami prednosti in vse je kazalo na pravo katastrofo. Toda v nadaljevanju je pri- šlo do pravega preobrata. Brumnovi varovanci so igrali kot prerajeni, ob- ramba je delovala res brezhibno, pa tudi žogo so z večjo lahkoto pošiljali v nasprotnikov koš. Čehovinove varo- vance je tedaj zgrabil strah. Jadrancov- ci so ostali na igrišču le v štirih. Tekla je 34. min., rezultat pa 76:78. Kljub temu so nadoknadili zamujeno in po- vsem enakovredno igrali proti petim nasprotnikom. Zadnjih pet minut je bilo srečanje v znamenju pravega sho- wa Starca, ki je dosegel s serijo dobrih prostih metov in preudarno igro tudi končno vodstvo dveh točk. Pri Jadra- novcih sta poleg Starca dobro igrala še Persi in Daneu, pri Novogoričanih pa Kaver in Močnik. (M. Čubej)

Veslanje: SP v Kopenhagnu

Deset italijanskih čolnov v finalu

KOPENHAGEN — Italijansko za- stopstvo na svetovnem veslanškem pr- venstvu se res ne more pritoževati, saj bo v današnjih finalih imelo kar deset čolnov, pet v lahki kategoriji (četverec brez krmarja, enojec, osmerek, dvojni dvojec med moškimi ter enojec med ženskami) in prav toliko med člani (četverec s krmarjem, dvojni dvojec, dvojec s krmarjem, osmerek, četverec brez krmarja, vsi med moškimi). Nada- lje se bodo tri posadke udeležile ma- lega finala. Predsednik veslaške zveze ni skrival svojega zadovoljstva in je napovedal, da bodo osvojili vsaj šest kolajn.

Bolje od Italije je naredila edinole Vzhodna Nemčija, ki bo imela svoje čolne v vsakem od osmih finalov.

Jugoslavija bo v finalnih bojih za- stopala le z eno posadko, blejskim četvercem s krmarjem, ki je v polfina- lu zasedel tretje mesto. Do polfinala se je prebil blejski četverec brez krmarja, ki pa je pristal na petem mestu.

Kolesarstvo: SP v dirkališčnih vožnjah

Italijani se veselijo

DUNAJ — Četrti dan svetovnega prvenstva v dirkališ- čnih vožnjah je Italijanom prinesel veliko zadoščenja, saj so v zasledovalni vožni za motorji za amaterje osvojili kar dve odličji, zlato za Mariom Gentiljem in srebro v Vincen- zom Colamartinom (bron je šel Avstrijcu Rolandu Koenig- shoferju).

Izkupiček »azzurrov« je obogatil še Claudio Golinelli s srebrno kolajno v keirinu za profesionalce. V keirinu se je uveljavil Japonec Harumi Honda, tretji pa je bil njegov rojak Shigenori Inoue.

Velika porazenka včerajšnjega dne je bila Francozinja Jeannie Longo, ki je v zasledovalni vožnji za posameznice morala priznati premoč Američanke Twigg-Whitehead-ve. Tudi bron je po zaslugi Mayfieldove šel v ZDA.

Hitrostna vožnja za amaterje pa je bila domena vzhod- nonemških tekmovalcev, ki so pobrali vsa tri odličja, kar je predvčeršnjim uspelo Sovjetom v zasledovalni vožnji.

VČERAŠNJI REZULTATI	
Vožnja za motorji za amaterje: 1. Gentili (It.); 2. Cola- martino (It.); 3. Koenigshofer (Av.); keirin: 1. Honda (Jap.); 2. Golinelli (It.); 3. Inoue (Jap.); hitrostna vožnja za ama- terje: 1. Hesslich (NDR); 2. Huebner (NDR); 3. Huck (NDR); zasledovalna vožnja za ženske: 1. Twigg-White- head (ZDA); 2. Longo (Fr.); 3. Mayfield (ZDA).	

Nogomet: danes v Beogradu

Jugoslavija - SZ

BEOGRAD — Začetna postava jugoslovanske nogomet- ne reprezentance, ki bo danes v Beogradu odigrala prija- teljsko srečanje proti Sovjetski zvezi, je naslednja: Ivković, Vulić, Baljić, Janevski, Zvezdan Cvetković, Kasalo, Škoro, Stojković, Mihajlović, Smajić in Tuče. Nastop Smajića je sicer še vedno v dvomu in v primeru, da ne bo nastopil, bo trener Osim izbiral med Marovićem, Cupanom ali Vokkri- jem, odvisno pač od od koncepcije igre, za katero se bo odločil.

Srečanje za jugoslovansko reprezentanco ne prihaja rav- no ob pravem času, ravno nasprotno, saj je v njej več olim- pičev, ki so v tem obdobju precej zaposleni. Poleg tega ne gre pozabiti, da je bila Sovjetska zveza za »modre« vedno izredno neugoden nasprotnik, s katero imajo nasploh naj- slabšo bilanco. »Bilo bi pretenciozno, da bi od igralcev za- htevali zmago«, je izjavil Osim, vendar je takoj pristavil, da kvaliteta nasprotnika predstavlja tako motivacijo, da igralci dajo vse od sebe, ne glede na utrujenost.

Kakšna bo sovjetska reprezentanca, pa bomo izvedeli šele danes. Trener Lobanovski je namreč povedal, da se misli držati ustaljenih običajev, poleg tega pa ima še nekaj dvomov, ker so nekateri igralci poškodovani. Glede sreča- nja samega je dejal, da rezultat ni bistvene važnosti, ker namerava preveriti formo nekaterih igralcev, na katere ra- čuna v okviru kvalifikacij za evropsko prvenstvo in olim- pijske igre.

Jadranje: nastop Sirenine jadralka na absolutnem DP v Neaplju

Soliden nastop Arianne Bogatec

Zelo uspešna Sirenina jadralka Ari- anna Bogatec, ki je pred slabim mese- cem osvojila odlično tretje mesto na svetovnem jadrlnem prvenstvu v raz- redu europa, ki je bilo v kraju Crozon Morgazt pri Brestu v Franciji, se je pravkar vrnila z absolutnega državne- ga prvenstva v tem razredu, ki je bilo od 23. do 27. t. m. v Neaplju.

Čeprav se Bogatčeva na to prven- stvo ni izrecno pripravljala, saj ni spa- dalo v njene sezonske cilje, je vseeno osvojila absolutno deseto mesto (na skupni lestvici moških in žensk) ter drugo mesto med dekleti. Regate se je udeležilo skupno kar 121 jadrnic euro- pa.

V Neapeljskem zalivu se je zvrstilo šest regat v razredu europa, absolutno prvo mesto pa jo osvojil odlični doma- čin Francesco Binetti Pozzi pred bra- tom Matteom, tretji pa je bil Tržičan društva SVOC Paolo Sain. Najboljša med dekleti je bila Sabina De Marti-



no, ki je na nedavnem svetovnem pr- venstvu osvojila sedmo mesto. Vsekakor bi še omenili, da so Arian- no v Neaplju zelo lepo sprejeli, saj so

jo med uradnim otvoritvenim spreje- mom in predstavitvijo prvenstva javno pohvalili zaradi osvojitve tretjega mesta na nedavnem svetovnem prven- stvu, v neapeljskem dnevniku »Il Mat- tino« pa so ji na športni strani posveti- li nadvse zaslužene pohvalne besede. Uspeh zamejske jadralka je torej znan tudi širši italijanski javnosti, to pa je vsekakor spodbuda za bodoče nastope in še bolj zagrizeno vadbó.

Arianna Bogatec se bo v kratkem udeležila absolutnega državnega žen- skega jadrlnega prvenstva v razredu europa. Prvenstvo bo od 4. do 12. se- ptembra v Tarantu. Prva dva dneva bosta posvečena pregledom jadrnic, v naslednjih dneh pa bodo jadralka opravile šest regat. Arianna Bogatec bo seveda skušala potrditi uspeh s SP, kjer je bila seveda daleč najboljša od vseh jadralk italijanske reprezentance v razredu europa.

Na sliki: Arianna Bogatec na svoji jadrnici med eno nedavnih uspešnih regat

ZADRUGA ZA ČIŠČENJE
INDUSTRIJSKIH IN BIVALNIH PROSTOROV

San GIACOMO

ČIŠČENJE S PROFESIONALNIMI STROJI: mo- quette - stenske obloge - preproge - sedežne garniture z vbrizgavanjem in sesanjem

Posebna priprava tal: ploščice - marmor - linoleum - guma - les s trikratnim polaganjem zaščitnih sredstev.

BREZPLAČNI PREDRAČUNI

TRST - Ul. Giuliani 32 - Tel.: 731412/730457
TRŽIČ - Ul. Mazzini 23 - Tel.: (0481)481403

V Repnu se vestno pripravljajo na II. AL

Kras tokrat s pomlajeno ekipo

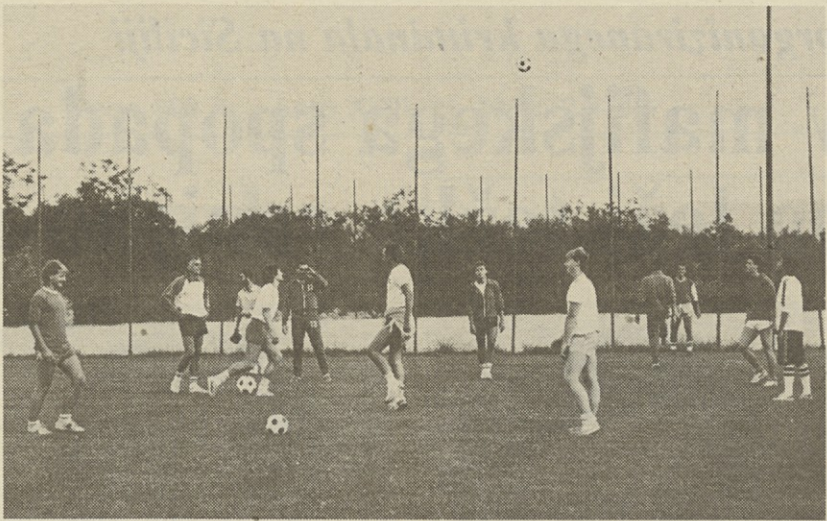
Obiskali smo trening nogometašev prve ekipe Krasa, ki vadijo na domačem, zelo negovanem igrišču v Repnu. Že prej smo se telefonsko pogovorili s predsednikom nogometne sekcije tega športnega krožka Andrejem Racetom o ekipi, ki bo letos spet nastopila v 2. amaterski ligi. Moštvo se je spremenilo predvsem na sredini igrišča in v napadu. V ekipo so vključili tudi tri mladince, dva igralca, ki sta bila na posodo pa so vrnili matičnim klubom. Nekateri so zapustili ekipo, zato so vzeli na posodo nekaj novih igralcev, ki bodo enajsterico nedvomno okrepili.

Koliko časa že vadite?
»Treniramo kaka dva tedna. Vsak večer nabiramo kondicijo, ta teden pa vadimo tudi individualno tehniko. Kasneje bomo trenirali dvakrat tedensko.«

Kako se boste predstavili na turnirju za memorial Primorja?

»Ekipa bo v obrambi skoraj enaka kot lani. Tu bo igral še Sambucchi, ki smo ga najeli od S. Giovannija. Na sredini igrišča bosta dva nova igralca, najeta od kluba Portuale. To sta Gasperini in Lepore. Najeli smo tudi Pisanija od Vesne. V napadu bosta igrala tudi mladince Alan Škabar in Mitja Žagar, ki sta zelo perspektivna igralca, v vratih bo igral tudi mladinec Purič.«

Slišali smo, da ste morali vrniti nekatere igralce svojim matičnim klubom. Je ta vest resnična?



Prizor z enega od prvih treningov Krasa v Repnu

»Da, vrnili smo dva igralca S. Marcu iz Soslana, ki sta bila lani na posojilu pri nas. To sezono ne bo igral Martini, ker gre k vojakom. Zapustil nas je tudi Demeglio, ker se je preselil v Trbiž. Z nami vadi tudi igralec Muggesane, vendar še ni gotovo, če bo igral z nami.«

Se vam zdi ekipa močnejša kot lani?

»Ekipa se je spremenila in ojačila, vendar ne vem, če smo močnejši kot

lani. Vsekakor je med igralci delavno in prijateljsko vzdušje predvsem sedaj, ko so polnoštevilni na treningih.«

Katere so vaše ambicije in cilji za to sezono?

»Težko je že govoriti o ciljih in uspehih. Mislim, da se bomo o tem pogovorili ob začetku prvenstva, ko bomo odigrali že nekaj tekem in bomo spoznali naše nasprotnike v prvenstvu.«

MITJA ČEBULEC

Sprehodi skozi zamejsko mladinsko nogometno stvarnost

Pri Zarji tudi mladina iz mesta

Na tem mestu začenjamo objavljati kratek pregled zamejskih mladih in najmlajših nogometnih ekip, njihovo stanje in perspektive. Začnimo kar z bazoviško Zarjo. Slednja je imela v prejšnji sezoni tri ekipe. To so bila »zelo mlada« moštva. Bazovci so namreč premogli dve ekipi cicibanov in eno začetnikov. Ker samo z domačimi silami ni šlo, saj vaških malčkov ni bilo dovolj za »bazoviško« ekipo, so se podali v varianto vključevanja mladih iz drugih predelov. Z lastnimi sredstvi so vozili mestne otročičke na treninge. Bazovski športni delavec Mirjam Žagar nam je orisal lanskoletno delovanje.

Izidi prvenstev so zadovoljili vaše načrte?

»Uspehi so vsekakor spodbudni. Ena ekipa cicibanov in točneje tista, ki je prihajala iz Trsta, se je odrezala prav dobro. Zasedli so 5. mesto v svoji skupini. Takega uspeha si nismo nadejali. Fantje so imeli zelo resen pristop do dela, tako da rezultati niso izostali. Ta ekipa je vsekakor zelo perspektivna in bo tudi v prihodnje žela lepe uspehe. Drugi cicibani, ki so večinoma domači fantje, so se nekoliko slabše odrezali. Igrali pa so v skupini, kjer je bila konkurenca boljša. Ekipo je vodil Vinko Hafner. Glede začetnikov smo bili prisiljeni vpisati ekipo v prvenstvo CSI, kjer igrajo ekipe s sedmimi igralci. Ker nismo razpolagali z večjim številom fantov, smo to olajša-

vo izkoristili. Fantje so zasedli 8. mesto, trener je bil domačin Dario Marc.«

Kakšno pa bo stanje v novi sezoni?

»Predvidevamo, da bomo sestavili še eno ekipo. Med trenerje se bo vrnil Boris Primožič, ki je bil lani načelnik nogometne komisije. Prevzel bo cicibane. Vojko Ražem bo letos prvič treniral in bo prevzel čisto nove začetnike. Teh bo približno 15. Nekaj je domačinov, ostale pa bo treba tudi letos voziti iz mesta. V naslednji sezoni bomo imeli v mladinskih prvenstvih okrog 65 tekmovalcev.«

Tako število pa zahteva že dobro organizacijsko strukturo...

»V društvu deluje več odbornikov, ki že vrsto let nastopajo skupaj. Smo zelo homogena skupina, ki je kljub svoji »starosti« izredno vitalna. S tem pa ni rečeno, da ne potrebujemo novih sil. Tudi na občnem zboru smo prišli do zaključka, da bi morali naši igralci iz članske ekipe priskočiti na pomoč. Če bo tudi v bodoče delovanje steklo, rezultati ne bodo izostali.«

V Bazovici ni dovolj otrok, zato ste se podali v mesto. Kako je šlo s to zamisljivo?

»To je bila edina možnost, ki nam je preostala. Imelo smo veliko težav s prevozi. Letos smo vložili veliko truda tudi v pridobitev nekaterih otrok iz mešanih zakonov. Na medšolskem turnirju je nastopilo nekaj igralcev, ki igrajo pri italijanskih društvih. Skušali pa jih bomo privabiti v slovensko moštvo.« (Tull)

Na teniškem turnirju sodeluje skoraj 50 igralcev

Na Vrhu in v Štandrežu danes prva srečanja

V okviru prireditev ob odprtju kulturno-sportnega središča na Vrhu, ki bo 20. septembra, se bo danes začel teniški turnir, ki ga organizirata kulturni društvi Danica z Vrha in Oton Župančič iz Štandreža s sodelovanjem ZŠSDI. V času do odprtja pomembnega objekta na Vrhu se bodo zvrstile še druge športno-rekreacijske pobude, ki bodo popestrile prvi del telesnokulturne jeseni. Med temi bi omenili turnirja v odbojki in malem nogometu ter balinarsko tekmovanje. Spet septembra pa bomo pričeli drugemu pomembnemu dogodku za našo skupnost. V Podgori bo namreč KD Andrej Paglavac odprlo nov sedež. Tudi ob tej priložnosti (13. septembra) bodo pripravili nekaj športnih pobud, med katerimi bosta izstopali kolesarstvo in kajakaštvo.

Kar zadeva teniški turnir, naj pove-mo, da ni naključje njegova uvrstitev v spored prireditev ob odprtju središča. V zadnjem času se je namreč tudi med Slovenci na Goriškem povečalo zanimanje za to športno panogo. O tem zgovorno pričata uspeša turnirja v

Štandrežu ter lanskoletni tečaj za najmlajše, ki so ga pripravili na Vrhu.

Za tokratno prireditev se je prijavilo skoraj 50 igralcev, ki se bodo za zmago potegovali do naslednje nedelje na igriščih na Vrhu in v Štandrežu. Prireditelji so že sestavili koledar srečanj, ki se bodo začela danes jutraj.

Kot je razvidno iz pravilnika, vsako srečanje bo trajalo eno uro in zmagal bo tisti, ki bo v tem času zbral največ iger. Sistem turnirja je izločilnega značaja.

DANAŠNJI SPORED

IGRIŠČE V DOMU ANDREJA BUDALA V ŠTANDREŽU: A. Vogrič - Devetak (ob 9. uri); E. Nanut - Lukeš (10.00); R. Makuc - Klanjšček (11.00); M. Tomšič - B. Peric (12.00); S. Furlan - Fedrigo (13.00); S. Doljak - R. Petejan (15.00); Leban - Ožbot (16.00). IGRIŠČE NA VRHU: Zampar - Corva (9.00); Ferfolja - Mučič (10.00); L. Černic - Danielis (11.00); Nobili - Jarč (15.00); V. Nanut - F. Peric (16.00); Cabassi - Čavdek (17.00); M. Komel - B. Gril (18.00). Sre-

čanja v Štandrežu in na Vrhu se bodo nadaljevala jutri ob 8. uri.

Nogomet: priprave na sezono

Mladost in Sovodnje na turnirju v Mirnu

Priprave na novo nogometno sezono so stekle tudi za naše enajsterice. Po nekajdnevni treningih, ki služijo za nabiranje kondicije, so sedaj na vrsti prva srečanja. Med predprvenstvenimi turnirji gre omeniti Cotičev memorial v Mirnu, s katerim bo nogometni klub Adria počastil 65-letnico začetkov nogometne igre v tem kraju.

Na prireditvi, ki se bo pričela danes popoldne, bosta nastopili tudi doberdobska Mladost in Sovodnje. Doberdobi bodo ob 16. uri igrali s prvo ekipo Adrie, Sovodnjenci pa se bodo ob 18.00 srečali z veterani mirenskega kluba. Jutri bosta na vrsti finalni tekmi. Prvo srečanje (za 3. mesto) bo ob 15.30, medtem ko se bo veliki finale začel ob 17.30.

obvestila

OD BOR
obvešča, da se bodo odbojkarice, ki so na pripravah v Škofji Loki, vrnile jutri, 30. t. m., ob 16.30 na železniško postajo v Sežani.

ROKOMETNI ODSEK ŠK KRAS - TRIMAC
obvešča, da so treningi prve ekipe ob ponedeljkih, sredo in petkih od 19. do 21. ure v športno-kulturnem centru v Zgoniku.

SPDT
obvešča vse tiste, ki bi radi plačali redno letno članarino ali pa se na novo vpisali v društvo, da lahko to sto-

rijo v Tržaški knjigarni, Ulica sv. Frančiška 20.

ŠD ZARJA
vabi vse dečke, rojene od leta 1975 do 1980, ki bi radi igrali nogomet pri ŠD Zarja, naj se za podrobnejše informacije zgledajo pri trenerju Mirjanu Žagaru na tel. št. 226483 vsak dan od 19. do 21. ure. Vabljeni!

ZŠSDI
obvešča, da se bodo košarkarji, ki sodelujejo na mednarodnem taboru košarke v Puntizeli (Pulj) vrnili jutri, 30. t. m., in sicer približno ob 12. uri bodo na Škofijah in ob 12.30 pred sodno pa-

lačo na Trgu Ulpiano (odhod iz Pulja ob 9. uri).

KOŠARKARSKI KLUB BOR
obvešča igralce članske ekipe, da bo seja v ponedeljek, 31. avgusta, ob 19. uri na stadionu »1. maj«.

ODBOJKARSKA KOMISIJA ZŠSDI
obvešča, da bodo od 31. t. m. dalje vsak dan ob 18. uri na odprtem igrišču Dijaškega doma v Gorici treningi za letnike 1974 in 1975.

ŠD BREG - KOŠARKARSKA SEKCIJA
sporoča, da se treningi za letnike 1975, 1976 in 1977 pričnejo v ponedeljek, 31. t. m., ob 10. uri v dolinski telovadnici. Vabljeni!



Ekipa Bazovice, Sv. Frančiška, Donadonija, Škednja in Sv. Ivana, ki je na letošnjem šolskem turnirju ZŠSDI osvojila prvo mesto v kategoriji cicibanov



Ekipa Križa in Proseka, ki je pri cicibanih osvojila drugo mesto

Na nedavnih poletnih pripravah atletov AD Bor Infordata v Ljubljani

Potrjena pravilnost izbire

Že sedmo leto se atleti Atletskega društva Bor Infordata vračajo s poletnih priprav zadovoljni, da so mesec avgust izkoristili, kot bi drugače tega ne storili. Tudi za atlete so namreč postale ritual, brez katerega drugi del sezone pravzaprav ne more ostati. Prva leta so bile te priprave (treba je reči, da jih niso prav nič radi videli) prepuščene posameznim trenerjem, šele novi odbor društva jih je tako rekoč uzakonil kot obvezno in nujno etapo v enoletnem ciklusu treniranja. S prisotnostjo in aktivnim angažiranjem samih odbornikov dobivajo pomen, katerega učinkovitost ni več vprašljiva: to ni zgolj regeneracija v fizičnem smislu, pač pa tudi pomemben psihološki motiv za dober uvod v drugi del sezone. Tudi pri atletiki so se namreč uveljavile kot priložnost, ki združuje vsaj nekaj bistvenih elementov: treninge, družabnost, zabavo in izobraževanje. In priložnosti za to ima atletika bore malo.

Letošnjih priprav v Ljubljani se je udeležila glavšina atletov, od katerih društvo pričakuje uspešen nastop na deželnih in državnih prvenstvih. Manjkala sta pravzaprav samo dva: Aljoša Škabar zaradi bolezni in Analiza Bavčar zaradi sodelovanja na pripravah deželne reprezentance. Priprave same so po splošnem mnenju uspele kot še nikoli doslej; od učinkovitega treninga na modernem stadionu ZAK Ljubljana, nastanitve v železničarskem šolskem centru in obilne ter okusne hrane na stadionu v režiji mojstra Milana. V tehničnem pogledu pomenijo novo kvaliteto v miselnosti naših atletov. Večina je namreč že prej opravila precejšen del gradilnega treninga, tako da je sedaj bilo mogoče ugotoviti trenutno stanje forme. Interni testi in testna tekmovanja (večina atletov je nastopila na atletskem pokalu Slovenije za mladince v Kranju) so dali odgovor na to, ali so naši atleti pripravljeni na drugi del sezone tako, kot društvo od njih pričakuje. Društvo z optimizmom pričakuje naskok na



ugodne uvrstitve konec leta, naskok na naslove deželnih prvakov in na solidne nastope na državnih prvenstvih.

Naši atleti na ljubljanskem stadionu pač niso ostali neopaženi. Ljubljansko



Delo je v ponedeljkovi izdaji (24. 8.) objavilo obširnejši intervju z našim vodstvom in tekmovalci z željo, da bi se o zamejski atletiki kaj več slišalo, saj novic v dnevnem tisku v matični

domovini (po posredovanju tržaškega dopisništva), tako rekoč ni. (I. P.)

Na naših slikah vidimo udeležence nedavnih priprav Atletskega društva Bor Infordata v Ljubljani.

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 200.- din, naročnina za zasebne mesečno 2.000.- din, trimesečno 5.000.- din, letno 20.000.- din, upokojeanci mesečno 1.500.- din, trimesečno 3.750.- din, letno 15.000.- din. Za organizacije in podjetja mesečno 3.000.- din, letno 30.000.- din, nedeljski letno 4.000.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglasi - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglasi 3.350 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglasi 650 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski

dnevnik

29. avgusta 1987

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD - Strada De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdeja
in tiska

ZTT
Trst



Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Krvav obračun streljanja med člani organiziranega kriminala na Siciliji

Osemleten otrok žrtev mafijskega spopada

njegov prijateljček pa leži težko ranjen

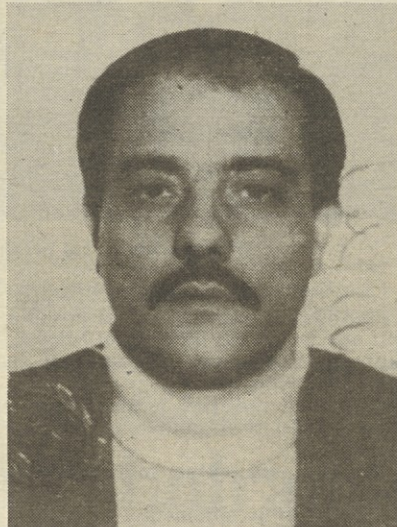
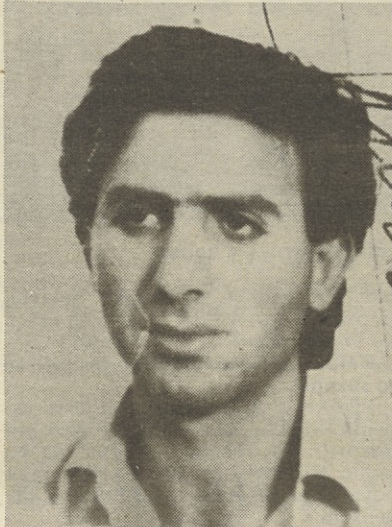
CATANIA — Sicilska mafija je spet ubila otroka, čeprav nehoti. Zgodilo se je v oboroženem spopadu med zločinskima skupinama sredi Niscemija v pokrajini Caltanissetta.

Bartolo Giudice (32 let) iz Niscemija in Salvatore Caniglia (28) iz Palagonie blizu Catanie sta se srečala s štirimi neznanci in se začela z njimi pogajati za razdelitev dobička od raznih nečistih poslov. Beseda je dala besedo, a Caniglia in Giudice sta menila, da ne bosta kos četverici, zato sta sedla v ritmo in odbrzela proti središču mesteca. Nasprotniki so jima sledili z alfoto, ju dohiteli in začeli streljati s pištolami: Caniglia je izdihnil nekaj minut pozneje, Giudice leži v bolnišnici z luknjo v pljučih. Predno sta podlegla, sta seveda odgovorila na ogenj in Giudice je pomotoma zadel otroka, ki sta se igrala pred domačimi vrati: osemletni Giuseppe Cotroneo je umrl skoraj takoj, dve leti starejši Rosario Montalto

pa je v bolnišnici s pridržano prognozo, saj je bil hudo ranjen v pljuča in jetra, zaradi česar ga bo težko rešiti. Tragedija v tragediji: predvčeršnjim je zgubil mater, ki jo je zadela možganska krvavitev.

Giudice leži v bolnišnici v Caltagirotu in je zastražen, ker je, kot rečeno, v samoobrambi ustrelil enega in težko ranil drugega otroka. Preiskovalci menijo, da so mafiji hoteli prav njegovo kožo: v preteklosti je imel že večkrat opraviti s silami pregona zaradi prekrškov zoper človeka in premoženje. Caniglia, ki je po poklicu delavec in nekažnovan, je bil torej ob življenje po tragičnem naključju. Dogodek je v tesni zvezi s prekupevanjem mamil pa tudi z drugimi nezakonitimi dejavnostmi, kot je npr. izsiljevanje, ki so se v zadnjih časih močno razpasle v Niscemiju in okolišu.

Na sliki (telefoto AP): levo Salvatore Caniglia, desno Bartolo Giudice



Ratifikacije so zapletena zadeva

BEOGRAD — Na podlagi tega, da Jugoslavija nekatere mednarodne sporazume ratificira v krajšem, nekatere pa v daljšem roku, ni pravilno sklepati, da ne izpolnjuje svojih obveznosti ter tako izgublja pridobljeni ugled v svetu. V mednarodnem pravu in jugoslovanski zakonodaji za ratifikacijo ni določen rok, kar pomeni, da tudi določene zamude ne morejo biti argument za tako ostre ocene.

To je poudarjeno v informaciji ZIS o problemih pri ratifikaciji mednarodnih sporazumov, ki so jo poslali skupščini SFRJ. Vseeno pa je omenjeno, da bi posamezne ratifikacije lahko uresničili v krajšem roku.

Po podatkih Združenih narodov je Jugoslavija v skupini držav, ki so ratificirale največ mednarodnih sporazumov, za katere je bil depozitar generalni sekretar te organizacije. Kot navaja ZIS, je podobno tudi glede drugih mednarodnih in dvostranskih sporazumov, ki jih je podpisala Jugoslavija.

ZIS v informaciji, poslani delegatom v skupščini SFRJ, opozarja, da postopek ratifikacije včasih objektivno mora trajati nekoliko dlje. Mednarodni sporazumi se namreč nanašajo na zelo različno problematiko. Včasih je zaradi njih treba spremeniti tudi domače predpise, pogosto pa je že njihov prevod zelo zapleteno delo, ki zahteva čas. Nereditko je pri teh poslih treba zagotoviti denar in druge pogoje.

Ko je ZIS ocenjeval, da bi nekatere sporazume lahko tudi hitreje ratificirali, je upošteval več trenutkov, predvsem nujnost pospešitve sprejetja novega zakona o sklepanju in izvajanju mednarodnih sporazumov. Z njimi bodo, kot navajajo, natančno določili naloge subjektov, ki sodelujejo pri tem postopku. Ena od rešitev je, da se pri sklepanju mednarodnih sporazumov bolj upošteva mnenje zveznega sekretariata za zunanje zadeve in zveznega komiteja za zakonodajo, da bi se izognili poznejšim pripombam.

Minidemonstracija proti yugu v ZDA

NEW YORK — Ustaška in albanska sovražna emigracija sta z »združenimi močmi« zbrali osem demonstrantov, ki so protestirali proti uvozu jugoslovanskega avtomobila yugo v ZDA. Te kvazi demonstracije so pripravili pred sedežem podjetja v mestu Upper Saddle River v New Jersey.

Emigrantske radijske postaje nenehno napadajo yugo, s čimer dokazujejo, da nikakor ne morejo prenesti, da se tudi majhen delček Jugoslavije v imenu priljubljenega vozila vozi po ameriških cestah.

Devet let je koval maščevanje zaradi smrti očeta in dedka

Mladenič ubil očetovega morilca

NEAPELJ — Devet let je načrtoval maščevanje nad očetovim morilcem, v tem pa je uspel prejšnji torek. Svoj načrt je 19-letni Salvatore Cuccaro iz Neaplja izpeljal okrog 20. ure pred nekim rekreacijskim društvom v predmestju Neaplja, kjer je s strelnim orožjem pokončal 29-letnega Antonia Borriello.

Tragedija ima sicer korenine v marcu leta 1978, ko je Borriello ubil Salvatorejevega očeta Raffaela. Borriello je na procesu opravičil zločin s tem, da ga je Raffaele Cuccaro po krivem dolžil roba. Sodišče ga je obsodilo na 14 let zapor, po osmih letih pa so ga izpustili na pogojno prostost.

Salvatore je bil takrat star komaj deset let, kmalu zatem pa je zaradi srčnega infarkta umrl še njegov stari oče. Vsa ta leta je Salvatore v družini večkrat poslušal žalostno zgodbo in je tako koval sovraštvo do moža, ki mu je ubil očeta in je bil moralno odgovoren za smrt dedka. Fant je bil sicer tudi psihično zelo labilna osebnost, večkrat pa je tudi imel epileptične napade.

Antonio Borriello je poravnal svoj dolg s pravico meseca junija in je zapustil neapeljski zapor, Salvatore Cuccaro je zato s hladno preračunljivostjo izpeljal svoj načrt. Z neznanim pajdašem se je z vespo zapeljal pred rekreacijski center in ubil očetovega morilca. Takoj po zločinu je fant zbežal, karabinjerji ga doslej še niso izsledili.

S kajakom čez Tihi ocean



36-letni Edward Gillet je veslal dva meseca od Kalifornije do Havajev. Petnajst dni ni bilo o njem ne duha ne sluha, tako da so že mislili, da ga je Pacifik pogoltnil (AP)

Admiral Poindexter zapušča mornarico

NEW YORK — Admiral ameriške mornarice John Poindexter, ena izmed ključnih osebnosti ofere Irangate, je sklenil, da bo zapustil mornarico ter se posvetil izključno zasebnemu življenju.

Novice sicer niso še uradno potrdili, dobro obveščeni viri v Pentagonu pa trdijo, da bi se Poindexter jeseni rad umaknil iz ameriškega javnega življenja. Kot znano je Poindexter odstopil z mesta predsednikovega svetnika za nacionalno varnost novembra, ko pa je zapustil Belo hišo je v vojaški karieri nekoliko nazadoval, dotlej je bil admiral s tremi zvezdami, sedaj pa je admiral le z dvema zvezdami.

V raznih priložnostih je Poindexter izrazil željo, da bi ponovno dobil višji čin, izgleda pa, da tej njegovi želji ne bodo ugodili. Za reintegracijo v čin admirala s tremi zvezdami je namreč potrebna privolitev predsednika Reagana in ameriškega senata, spričo prahu, ki ga je dvignila afera Irangate, pa je malo verjetno, da se bo to tudi zgodilo.

Neučakana strastna zakonca

LOS ANGELES — Vročekrvnežem jo lahko strast hudo zagodi. To sta spoznala tudi novoporočenca, 30-letni Mitchell Martina in 23-letna Cindy, ki bi ju sodišče v Houstonu lahko obsodilo na enoletno zaporno kazen in na 100 tisoč dolarjev (približno 130 milijonov lir) denarne kazni.

Zakonca sta se odpravila na poročno potovanje, bila pa sta tako neučakana, da sta si želela pokazati kako strastno drug drugega ljubita kar na letalu. Mož je soprogi, med drugim, odpel srajčko in modrček ter pomolil prsi svoje žene 9-letnemu sosedu. To je povzročilo srdite proteste med dobromislečimi Američani. Po pristanku so ju aretirali.

Treba je sicer povedati, da sta bila še kar vinjena in da sedaj trdita, da se ničesar več ne spominjata, težko pa bosta prepričala ameriške sodnike.

Neposredna prodaja od proizvajalca do potrošnika

sveže in zmrznjeno svinjsko meso

kuhana - surova šunka

pršut v kosih - pleče - kotleti - jetra - srce - ledvice - jezik - tace - repi - rebrca - sveže svinjske klobase - kuhan pršut praga - hrenovke - kranjske klobase - vse vrste kuhanih in surovih salam

DUKE
grandi marche

INDUSTRIJSKA CONA - TRST
Strada Monte d'oro 332
(Dolga krona)
Tel.:820334-5-6 Telex: 460237

avtobus: 23 - 40 - 41

PROSTORNO PARKIRIŠČE

brodolomko
2.
Radilovič - Gale

